

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 112 (1994)
Heft: 40

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 112e année

Freitag

25. Februar 1994

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.– jährlich; Ausland Fr. 177.– jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp.

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102.–; étranger fr. 177.–
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Vendredi

25 février 1994

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

18. Februar 1994 (3539)
Drehag Handels AG, in Winterthur, Eichliackerstrasse 77, 8406 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 2. 1994. Zweck: Handel, Import und Export von Waren aller Art; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dreher, Gottfried Franz, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Elisabeth Bunti, in Neftenbach, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3540)
Ringli & von Büren Architekten AG für Gestaltung, in Uster, Quellenstrasse 5, 8610 Uster, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 1. 1994. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Architektur, Planung und Design; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: von Büren, Dominik, von Stansstad, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ringli, Alexis, von Küsnacht ZH und Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Buchhaltungs AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3541)
ABB Mittelspannungstechnik AG, in Zürich, Produktion und Vertrieb von Geräten und Anlagen auf dem Gebiet der Stromverteilung und Stromerzeugung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993 S. 6067). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedrich, Hans, von Horw, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberling Masset, Escher, von Obfelden, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Willmann, Beat, von Winkon, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Februar 1994 (3542)
Aktiengesellschaft Real, in Regensdorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993 S. 6039). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stein, Walter, von Zürich, in Buchs ZH, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3543)
Alrodo AG, in Fällanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993 S. 645). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denz, Silvio, von Münchenwil, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Baumann, Andreas, von Oberwil BL, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Denz-Leiser, Rita, von Münchenwil AG, in Erlenbach ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Schafer, Xaver, von Ueberstorf, in Eschenbach SG, Direktor, mit Einzelunterschrift; Weber, Roland, von Gächlingen, in Aarau, Direktor, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3544)
Assurex AG, in Zürich, Vermittlung von Versicherungsverträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992 S. 548). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zwahlen, Brigitte, von Matten bei Interlaken, in Meisterschwanden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Elsa, von Oberlangnegg, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Februar 1994 (3545)
Aussenhandel AG, in Zürich, Import, Export und Transit von und Handel mit Waren jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 7. 12. 1992 S. 5687). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kaiser, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Maur, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angele, Manfred, von Zürich, in Fällanden, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

18. Februar 1994 (3546)
Avisto AG, in Oberriggli, Anbieten technischer sowie operativer Assistenz auf dem Gebiet der Arbeitsluftfahrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993 S. 5919). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gyger, Tom, von Buchs AG, in Freienstein-Teufen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3547)
B + L Fundus Anlage- und Immobilien AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1992 S. 2813). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kima Treuhand- und Revision AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3548)
Becker AG Orthopädie-Technik und Sanitätshaus, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988 S. 1002). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevin AG Treuhand & Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3549)
Belab AG, in Zürich, Führung eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1986 S. 4589). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spengeler, Robert, von Nottwil und Roggliwil, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3550)
Bernhard Garage Härti AG Winterthur, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980 S. 1898). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BT-Revisions AG, in Ossingen, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3551)
Bless Presswerk AG, in Fischenthal, Herstellen von Pressprofilen und gepressten Blechteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1990 S. 666). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3552)
Bonanza AG, in Zürich, Betrieb von Restaurants, Hotels und Motels samt Nebenbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980 S. 3913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contag Buchhaltungs und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3553)
Brain Video AG für audiovisuelle Produktionen, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1985 S. 4090). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finor Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3554)
Brandisol AG, in Neftenbach, Projektierung und Erstellung von Brandschutzisolationen und thermischen Isolationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1987 S. 4958). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BT-Revisions AG, in Ossingen, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3555)
Brasfinanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993 S. 6586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3556)
Braunkohlenbergwerk «Sophie» Aktiengesellschaft, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972 S. 1701). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simmen, Georg Peter, von Spilgen und Zürich, in Langnau am Albis, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3557)
Brema-Immobilien-Gesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990 S. 5037). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubag, in Engelberg, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3558)
Brendlin & Partner AG, Public Relations, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991 S. 3495). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevin AG Treuhand & Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3559)
Brown Bag AG, in Zürich, Betrieb von Delikatessen-Geschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993 S. 2553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: UIC Treuhand-Gesellschaft AG, in Baar, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3560)
Brufina AG, in Uitikon, Ausführung von Finanzierungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989 S. 2001). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhand Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3561)
Brumaro AG, in Zürich, Erwerb der Liegenschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982 S. 4122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Fred Brugger AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3562)
Burkard Instrumente AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992 S. 764). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Müller AG, in Urdorf, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3563)
Böhny-Handschube Aktiengesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992 S. 499). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jean Frei Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3564)
Calfid AG, in Bubikon, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhand-, Versicherungs- und EDV-Sektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1989 S. 710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Calamida, Claudio, von Winterthur, in Bubikon, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3565)
Camorex AG, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Autozubehören aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988 S. 4719). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aurevisa AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3566)
CCM Creative Consulting Mazzola AG, in Küsnacht ZH, Planung von Marktbearbeitungsmassnahmen, Media/Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989 S. 4962). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Potesta AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wallisellen, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3567)
Cellbeton AG, in Zürich, Aufbereitung und Vertrieb von Frischbeton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986 S. 4822). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Datafida AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3568)
Celidonia AG, in Zürich, Schaffung und Betrieb von Bildungs- und Ferienzentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991 S. 4775). Domizil neu: c/o Zentrum für soziale Aktion und Bildung, Lindenbachstrasse 56, 8006 Zürich.

18. Februar 1994 (3569)
Celsiapharm AG, in Thalwil, Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1987 S. 2557). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaille, Marcel, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3570)
Dentex AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit zahnärztlichen und zahntechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1993 S. 3829). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Oswald, von Männedorf, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

1089 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

1099 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

1112 Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

1112 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Bereinigung der Eigentumsverhaltensregister der Betreibungsämter – Epuration des registres des pactes de réserve de propriété des offices de poursuite – Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà degli uffici di esecuzione.

Öffentliches Inventar – Auflage.
Aufforderung gemäss Art. 89 HRégV.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion.

1113 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
408283-408294

1114 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

1114 Produzenten- und Importpreisindef, Januar 1994.
Indice des prix à la production et à l'importation, janvier 1994.
Projekt Tedis – Ausschreibung.
Projet Tedis – appel d'offres.
Tedis – EDI-Entwicklungsprojekt.
Tedis – Projets de développement de l'EDI.

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

18. Februar 1994 (3571)
Dorfgarage H. Brügger und H. Rieder AG, in W a n g e n - B r ü t t l i - s e l l e n, Betrieb einer Garage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990 S. 1373). Statutenänderung: 17. 1. 1994. Firma neu: **Dorfgarage H. Rieder AG**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Brügger, Herbert, von Graben BE, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhändbüro E. Kübler AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3572)
E. Brändle AG, in D i e t l i c k o n, Handel mit chemischen Produkten, Kunststoffen und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 10. 2. 1991 S. 4501). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3573)
Egli Nutzfahrzeu AG, in W e t z i k o n Z H, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1985 S. 2167). Statutenänderung: 23. 12. 1993. Zweck neu: Betrieb einer Autoreparatur- und Auto-Elektro-Werkstätte sowie Handel mit Autos, insbesondere mit Lastwagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 90 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Egli geb. Luginbühl, Margrit, von Wald ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Hans, von Wald ZH, in Sasso-Fortino (I), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Wetzikon ZH, mit Einzelunterschrift); Fritz Stucki Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3574)
Fertilitas AG, in Z ü r i c h, Weltweiter Handel mit Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1988 S. 4864). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3575)
Flora Loggia AG, in P f ä f f i k o n, Herstellung und Vertrieb von Metallbauprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1993 S. 2769). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Huber, René Kurt, von Basadingen, in Fehraltorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kaltenbach-Schittenhelm, Margot, deutsche Staatsangehörige, in Böbigen (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walker, Anton Adolf, von Oberdorf SO, in Pfäffikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).
18. Februar 1994 (3576)
Game Tech Enterprises AG (Game Tech Enterprises Ltd), in W i n t e r t h u r, Betrieb von Unterhaltungszentren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1993 S. 2260). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Comes Revision AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3577)
Gem - Tool AG, in W i n t e r t h u r, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 4. 2. 1994 S. 693). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cavalli Treuhand, in Winterthur, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3578)
Granville Management AG, in Z ü r i c h, Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 6. 1993 S. 3359). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Singer, John Brian, britischer Staatsangehöriger, in London (Grossbritannien), Präsident, mit Einzelunterschrift; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moy, C.H. Nicholas, britischer Staatsangehöriger, in London (Grossbritannien), Präsident, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3579)
Guardian Rückversicherungs-Gesellschaft, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993 S. 418). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichmuth, Albin, von Oberberg, in Rapperswil SG, Mitglied und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Direktor); Manfré, Alain D., italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Stellvertretender Direktor).
18. Februar 1994 (3580)
Holliger Baumaterial AG, in O p f i k o n, Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1993 S. 4942). Statutenänderung: 10. 12. 1993, 8. 2. 1994. Firma neu: **Holliger Baubedarf AG**. Zweck neu: Handel mit Baumaterialien und Baustoffen aller Art; die Gesellschaft kann sich bei Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, überbauen, belasten, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen im Falle von Namenaktien durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen, im Falle von Inhaberaktien durch Publikation. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3581)
ICI (Switzerland) AG, in O p f i k o n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1993 S. 4717). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Métraux, Martin, von Chessel VD und Basel, in Maur, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boos, Eugen, von Amden, in Zumikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Peter E., von Adliswil und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Davidson, Scott, britischer Staatsangehöriger, in Tervuren (B), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Ribnitzky, Maja, von Oberstammheim, in Adliswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Februar 1994 (3582)
Lotus Development (Schweiz) AG [Lotus Development (Suisse) SA] [Lotus Development, (Svizzera) SA] [Lotus Development (Switzerland) Ltd], bisher in R e g e n s d o r f, Vertrieb von Software-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1992 S. 5428). Statutenänderung: 5. 11. 1993. Sitz neu: O p f i k o n. Domizil neu: Flughafenstrasse 35, 8152 Glattbrugg. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Wirth, Dr. Markus, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Söhngen, Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in München (Deutschland), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Josef, von Bronschhofen, in Erlenbach ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giesbrecht, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Abingdon (GB), mit Einzelunterschrift; Leonhardt, Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Karben (D), mit Einzelunterschrift; Marci-
- nowski, Carla, Bürgerin der USA, in Richmond (GB), mit Einzelunterschrift; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3583)
Polyglott Reisen AG, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993 S. 6160). Domizil neu: Freigutstrasse 5, 8002 Zürich. Zweigniederlassung neu: Z ü r i c h 1.
18. Februar 1994 (3584)
RDP Trade AG, in Z ü r i c h, Vertrieb von Produkten aller Art, speziell solcher im Elektronikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1993 S. 2586). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Martinelli, Corina, von Aarau, in Klostern-Serneus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candrian, Daniel, von Sagogn, in Klostern-Serneus, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, René, von Dotikon, in Unterlunkhofen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Fischer-Rümbeli, Barbara, von Dotikon und Dübendorf, in Unterlunkhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Februar 1994 (3585)
Ruppenthal AG, in Z ü r i c h, Engroshandel mit Edelsteinen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991 S. 1166). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Ballmer, Ernst, von Lausen BL, in Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deblor, Erich, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter).
18. Februar 1994 (3586)
S + B AG Schulung und Beratung, in W e t z i k o n Z H, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991 S. 369). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabrielli, André, von Zürich, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3587)
Secura Versicherungsgesellschaft, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993 S. 6784). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Mohler, Bruno, von Oltingen, in Britten, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brusa, Roberto, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Meierhofer, Peter, von Winterthur, in Stallikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohlgensinger, Urs, von Mosnang, in Geroldswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Aondio Weilenmann, Isabella, von Zürich, in Arni AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Fontiveros, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Estavayer-le-Lac, mit Kollektivprokura zu zweien; Friedrich, Dr. Peter, von Zürich, in Wettwil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Virgil, von Walzenhausen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Zehnder, Andreas, von Ettenhausen, in Schübelbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Februar 1994 (3588)
Sempec AG, in R e g e n s d o r f, Handel und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten, Geräten und Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1983 S. 1874). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pecnik, Ivan, von Regensdorf, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: jugoslawischer Staatsangehöriger).
18. Februar 1994 (3589)
Standard Chartered Trustees AG, in Z ü r i c h, Uebernahme von Treuhandmandaten und Verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 7. 6. 1993 S. 2918). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: von Quast, Wolf, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Februar 1994 (3590)
The Long-Term Credit Bank of Japan (Schweiz) AG, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 7. 1993 S. 3779). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferraro, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Februar 1994 (3591)
VT Versicherungs-Treuhand AG, bisher in W i n t e r t h u r, Abschlüssen von Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1993 S. 1598). Statutenänderung: 20. 1. 1994. Sitz neu: S e u z a c h. Domizil neu: Deistrütsstrasse 11, 8472 Seuzach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser, Gebhard, von Mosnang und Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift.
18. Februar 1994 (3592)
Werbeagentur Westenfelder AG, in D ü b e n d o r f, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1988 S. 3751). Statutenänderung: 3. 2. 1994. Zweck neu: Führung einer Werbeagentur; kann auf dem Gebiete der Public Relations, des Marketings und dergleichen tätig werden; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgültigste Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Westenfelder, Helen, von Wissen SO, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Westenfelder, Klaus, von Wissen SO, in Maur, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: deutscher Staatsangehöriger, Präsident); Sonderer, Franz, von Appenzell, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3593)
Widmer & Co AG Kilchberg, in K i l c h b e r g Z H, Erstellen von wärmetechnischen Anlagen aller Systeme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992 S. 1412). Domizil neu: Dorfstrasse 141, 8802 Kilchberg ZH. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Gertrud, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Februar 1994 (3594)
Vitaquell AG, bisher in Z ü g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1989 S. 409). Statutenänderung: 18. 1. 1994. Sitz neu: Z ü r i c h. Domizil neu: c/o Etterlin, Kilpstein & Partner AG, Mühlebachstrasse 72, 8008 Zürich. Zweck neu: Kauf und Vermietung von Segeljachten sowie Organisation von Reisen und Ausflügen insbesondere in karibischen Meer; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Gut-Brandeis, Janine, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dorizzi, Emilio, von Poschiavo und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Trevin AG Consulting, in Zürich, Revisionsstelle.
18. Februar 1994 (3595)
SNC Holding AG (SNC Holding SA), in E r l e n b a c h Z H, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art innerhalb und ausserhalb der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1988 S. 3864). Firma neu: **SNC Holding AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (SNC Holding SA in liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 09.02.1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Temperli, Dr. Ernst, von Uster, in Erlenbach ZH, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).
18. Februar 1994 (3596)
Bellevue Finanz AG, in Z ü r i c h, Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993 S. 5947). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 30 vom 11.02.1994 S. 835) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
18. Februar 1994 (3597)
Decorata AG, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1990 S. 1813). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bödingen (SHAB Nr. 30 vom 11.02.1994 S. 834) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
18. Februar 1994 (3598)
Ruota AG, in R e g e n s d o r f, Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994 S. 1). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 10.02.1994 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in Ruota GmbH, in Regensdorf. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 30.06.1993 auf die Ruota GmbH über.
18. Februar 1994 (3599)
Atlas Filter GmbH, in Z o l l i k o n, c/o Richard Sennhauser, in der Deisten 17, 8125 Zollikoberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 1. 1994, 9. 2. 1994. Zweck: Vertrieb (Distribution, Import & Export) von Auto- und Lastwagenfiltern sowie anderen Industriefiltern, als auch anderen Auto- und Ersatzteilen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sennhauser, Richard, von Zollikon, in Zollikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Sennhauser, Ceu, von Zollikon, in Zollikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
18. Februar 1994 (3600)
Ruota GmbH, in R e g e n s d o r f, Dorfstrasse 121, 8105 Watt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 2. 1994. Zweck: Handel mit, Kauf, Verkauf, Vertretung und Herstellung, Vermietung, Lieferung und Transporte, Import und Export von Motorrädern, Velos und Autos aller Art, inklusive Ersatzteilen und Zubehör; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: Fr. 80 000. Liberierung: Fr. 80 000. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Ruota AG, in Regensdorf, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 30.06.1993. Aktiven von Fr. 158 764.55 und Passiven von Fr. 73 893.65 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Vom Aktivüberschuss werden Fr. 80 000 auf das Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tambasco, Pietrangelo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000; Ruocco, Raffaele, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000.
18. Februar 1994 (3601)
Maschinen und Apparate Steiner GmbH, in Z ü r i c h, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982 S. 138). Statutenänderung: 2. 2. 1994. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ER-PE Renditen-Pool AG, in Murten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Riebe, Gernot, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Steiner, Pierre, von Dürrenäsch AG, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000).
18. Februar 1994 (3602)
Ramona GmbH, bisher in Z ü r i c h, Ausführung von Reinigungen von Büros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993 S. 6972). Statutenänderung: 3. 2. 1994. Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Badenerstrasse 38, 8952 Schlieren.
18. Februar 1994 (3603)
Landw.Genossenschaft Elgg, in E l g g, Genossenschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984 S. 603). Domizil neu: c/o Walter Aebi, Sonnenhof, 8353 Elgg. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Zürcher, Walter, von Elgg und Frutigen, in Elgg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kupper, Karl, von Elgg, in Elgg, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Lehmann, Heinrich, von Muhen, in Elgg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Fankhauser, Ernst, von Trub, in Elgg, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hans, von Elgg und Winterthur, in Elgg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
18. Februar 1994 (3604)
Arbeitslosenpartei des Kantons Zürich, in Z ü r i c h, Wahrnehmung der Interessen der Arbeitslosen des Kantons Zürich, Verein (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994 S. 807). Domizil neu: Mühlegasse 14, 8001 Zürich [eigene Büros].
18. Februar 1994 (3605)
Crowe & Co AG, Zweigniederlassung Zürich (Crowe & Co SA, Succursale de Zurich) (Crowe & Co Ltd, Branch Office Zurich), bisher in Z ü r i c h, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1993 S. 1822). mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **Crowe & Co AG, Zweigniederlassung Glattbrugg**. Übersetzungen der Firma neu: (Crowe & Co SA, Succursale de Glattbrugg) (Crowe & Co Ltd, Branch Office Glattbrugg). Sitz neu: O p f i k o n. Domizil neu: Kanalstrasse 29, 8152 Glattbrugg. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Thurnher, Walter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Februar 1994 (3606)
ICI Holland BV, Rotterdam, Zweigniederlassung Opfikon, in O p f i k o n, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993 S. 4449), mit Hauptsitz in: Rotterdam/Niederlande. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Métraux, Martin, von Chessel und Basel, in Fallanden, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ribnitzky, Maja, von Oberstammheim, in Adliswil, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3607)
Personal Knobel AG, in Wädenswil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992 S. 3457), mit Hauptsitz in: Pfäffikon, Gde. Freienbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knobel, Albert, von Altendorf, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Feusisberg); Knobel, Margrith, von Altendorf, in Altendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Feusisberg).

18. Februar 1994 (3608)
Amacher Oberflächentechnik, in Fällanden, Industriestrasse 10, 8117 Fällanden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Galvanisieren von Metallen und Kunststoffen. Eingetragene Personen: Amacher, Rudolf, von Hütten, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3609)
Artesia, K. Landolt, in Zürich, Eschwiesenstrasse 19, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art; Vermittlung von Reisen sowie Beratung auf dem Gebiet der Betriebswirtschaft. Eingetragene Personen: Landolt, Konrad, von Oberengstringen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Landolt, Cathleen, von Oberengstringen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3610)
Bettwaren Kloten, Susanne Hirt, in Kloten, Oberfeldstrasse 10, 8302 Kloten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bettwarenfabrikation, Bettfedernreinigung, Handel mit und Verkauf von Matratzen, Liegemöbeln sowie Möbeln aller Art. Eingetragene Personen: Hirt, Susanne, von Sibingen, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3611)
C'est la Wy, Ursula Lienhard, in Gossau ZH, Breitstrasse 68, 8614 Bertschikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Weinen, Weingläsern und Weinliteratur. Eingetragene Personen: Lienhard, Ursula, von Untersigenthal und Freistein-Teufen, in Gossau ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3612)
Miksic, in Dübendorf, Zipartenstrasse 45, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art sowie Herstellung von kosmetischen Produkten und elektronischen Geräten für die Kosmetikindustrie. Eingetragene Personen: Miksic, Krasnja, kroatische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Markic, Ilena, kroatische Staatsangehörige, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3613)
Schnetzler Immobilien Treuhand, in Zürich, Zollikerstrasse 247, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros für die Verwaltung von Liegenschaften sowie Durchführung von Dienstleistungen auf dem Immobiliensektor. Eingetragene Personen: Schnetzler, Bruno E., von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3614)
B. Stierli, Luft- und Klimatechnik, bisher in Uster, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991 S. 4018). Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Dorfstrasse 1, 8605 Gutenswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stierli, Bernhard, von Muri AG, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Uster); Stierli, Rosmarie, von Muri AG, in Volketswil, mit Einzelunterschrift (bisher: in Uster).

18. Februar 1994 (3615)
Café und Bar Bijou, Ruth Vetsch, in Schwerzenbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1992 S. 621). Firma neu: Café und Bar Bijou, Ruth Wild. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Ruth, von Grabs, Opfikon und Zürich, in Schwerzenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: Vetsch, Ruth, von Grabs, in Schwerzenbach).

18. Februar 1994 (3616)
Pan-Buch, Joerg Furrer, bisher in Meilen, Vertretung in- und ausländischer Verlage, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1994 S. 306). Sitz neu: Uster. Domizil neu: Florastrasse 42, 8610 Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Jörg, von Zürich, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Küsnacht ZH).

18. Februar 1994 (3617)
RDP Consult Daniel C. Candrian, in Greifensee, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992 S. 1755). Domizil neu: Burstwiesenstrasse 65, 8606 Greifensee.

18. Februar 1994 (3618)
Christa Oswald Reisen, in Langnau am Albis, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988 S. 3772). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Februar 1994 (3619)
Jovanovic Gartenbau, in Dietikon, Gartenbau und -unterhalt, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1993 S. 2123). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Februar 1994 (3620)
Kunstsalon Wolfberg, J. E. Wolfensberger, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1948 S. 506). Die Firma wird in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

18. Februar 1994 (3621)
Hobi & Co. von Euw Automobile, in Uster, Isenrietstrasse 11b, 8610 Uster, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3. 1. 1994. Zweck: Betrieb einer Autogare. Eingetragene Personen: Hobi, Rolf, von Mels, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; von Euw, Alexander, von Zürich und Lauerz, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3622)
Das Grafik Werk, für Werbung und visuelle Gestaltung, Demarmels & Walder, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992 S. 2399). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Demarmels, Hans, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3623)
Moore & Co, in Zürich, Vornahme jeglicher Tätigkeit, die in den Rahmen eines Chartered Accountant (Bücherexperte) fällt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 31. 3. 1993 S. 1542). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hart Wenger, Tracy Ruth, von Köniz, in Wetzikon ZH, mit Einzelprokura.

18. Februar 1994 (3624)
Textfree, Kurt Kunz & Co, bisher in Wallisellen, Handel mit Textilien sowie Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1989 S. 3070). Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Flughafenstrasse 42, 8152 Glattbrugg.

18. Februar 1994 (3626)
Polyglott Reisen AG, in Zürich, Strehlgasse 20, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzitzes: Polyglott Reisen AG, Rechtsnachfolger: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich [SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993 S. 6160]. Zweck: Vermittlung und Organisation von Reisen aller Art, insbesondere von Ferienarrangements; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Steimann, Werner, von Nottwil, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Renold, Philip, von Baden, in Küsnacht ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3627)
CMP Christen & Meister Print AG, in Wetzikon ZH, Buchgrindelstrasse 13, 8621 Wetzikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 1. 1994. Zweck: Fabrikation von und Handel mit gedruckten Schaltungen, Bestückung und Montage von elektronischen Bauteilen; kann Grundeigentum erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Christen, Ueli, von Wolfenschiessen, in Wetzikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen-Zampieri, Angela, von Wolfenschiessen, in Wetzikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Ulla-Britta, von Dachsen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Walter, von Dachsen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs Treuhandgesellschaft AG, in Jona, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (3628)
MEF Trading, Ramzieh Schlotterbeck-Assaad, in Zürich, Hohlstrasse 187, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Import von Lebensmitteln aller Art; Führen von Ladengeschäften auf eigene und fremde Rechnung. Eingetragene Personen: Schlotterbeck-Assaad, Ramzieh, libanesischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Assaad, Ali, libanesischer Staatsangehöriger, in Mellingen, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3629)
LC Consulting Oskar F. Stahel, in Wallisellen, Guggenbühlstrasse 24, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Systemen und Komponenten für die chemische Analytik und Produktion. Eingetragene Personen: Stahel, Oskar F., von Wallisellen, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (3631)
AKA Gehäuse Systeme AG, in Gossau ZH, Breitstrasse 1, 8614 Bertschikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 1. 1994, 9. 2. 1994. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Gehäusesystemen sowie Normbestandteilen aus Aluminium und Kunststoffen; kann Grundstücke erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kristof, Stefan, von Jona, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Carrera Consult Ltd, in Jona, Revisionsstelle.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

17. Februar 1994
Amedis-Association for Medical Distributions Ltd., bisher in Liebfeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2853). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach La Chaux-de-Fonds (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994, S. 680).

17. Februar 1994
BBL Holding AG, bisher in Bern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991, S. 3755). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 412).

17. Februar 1994
Schwob & Cie. AG, bisher in Bern, Fabrikation von Leinen- und Baumwollwaren usw. (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4346). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 412).

17. Februar 1994
SWFB Schule für Wirtschaftsförderung Bern AG, in Bern, Aus- und Weiterbildung hauptsächlich für Wirtschaft und Verwaltung usw. (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2541). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1994
Immobilienaktiengesellschaft Monbijoustrasse 36, in Bern, Verwaltung und Verkauf der Besetzung Monbijoustrasse 36 (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5736). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschriften erloschen: Knecht Robert, Dr., Präsident, und Stutz Thomas, Sekretär. Neue VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift: Gürtler Lukas, von und in Bern, Präsident, und Notter Hans Leonz, von Boswil, in Bern. Unterschrift kollektiv zu zweien neu: Bodmer Robert, von Erlinsbach, in Schöpfen; Stettler Fritz, von Bolligen, in Münsingen, und Borer Philipp, von Basel und Kleinfölz, in Kiesen. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn.

17. Februar 1994
Adhesa AG, in Ittigen, Fabrikation und Verkauf von Leimen und Kitteln (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 608). Revisionsstelle: Bruno Rüthemann, eidg. dipl. Bücherexperte, in Worb.

17. Februar 1994
Clémenceçon, Laillard, Rupp, in Köniz, Kollektivgesellschaft, Werbe- und PR-Agentur (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1188). Firma nun: Exact Werbung und Public Relations - Clémenceçon, Laillard, Rupp. Sitz nun: Bern. Domizil: Rosenweg 35, 3000 Bern 17.

17. Februar 1994
Carbamed-Rüegge AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, medizinisch-technische Geräte usw. (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993, S. 4800). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrats) mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Imler Jacques, von Wohlen bei Bern, in Murzelen. Aus dem VR ausgeschieden: Dräger Christian, Dr., Vizepräsident; Betschard Meinrad Josef und Froberich Helmut, Dr., dessen Unterschrift erloschen ist.

17. Februar 1994
Carba Holding AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Beteiligungen (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 340). Kollektivunterschrift zu zweien neu: Imler Jacques, von Wohlen bei Bern, in Murzelen.

17. Februar 1994
Sofag-Software AG, in Muri bei Bern, Informatik (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3239). Revisionsstelle: Interrevi AG, in Huttwil.

17. Februar 1994
Technoport AG, in Bern, Engros- und Detailhandel (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2051). Neues Geschäftsdomicil: Morgenstrasse 129, 3018 Bern.

17. Februar 1994
Entro AG, in Bern, Architektur- und Gesamtplanungsaufträge (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1993, S. 4700). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrats): Bieri Thomas, von Trachselwald, in Bern. Schild Hans, Mitglied des VR, und Bieri Thomas zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten, jedoch nicht unter sich.

17. Februar 1994
Bücherpost Dorothee Schaub, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Versandbuchhandel (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4562). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Februar 1994
Ris Reklamen, in Bern, Werbegrafik usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 69). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Februar 1994
P. Bikle & Partner, in Bern, Handel und Nachfüllen von Tonkassetten für Kopiergeräte und Laserdrucker, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2531). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

17. Februar 1994
Panmedia AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4151). Statutenänderung vom 14. Januar 1994. Sitz neu: Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich (bisher: mit eingeschriebenem Brief). Schultheiss Markus, einziges Verwaltungsratsmitglied und Direktor, wohnt nun in Ostermungen. Revisionsstelle: Schatzmann Hans, Betriebs- und Praxisberatung, in Bern. Domizil: Mattenstrasse 9, 3073 Gümligen.

17. Februar 1994
Chr. Bieri, in Muri bei Bern, Metzgerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 443). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

17. Februar 1994
Urs Bieri Metzgerei, in Muri bei Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bieri Urs, von Lauperswil, Muri bei Bern. Die Firma übernimmt die Einzelfirma «Chr. Bieri», in Muri bei Bern, ohne Übernahme von Aktiven und Passiven. Geschäftsnatur: Metzgerei. Domizil: Belpstrasse 3, 3074 Muri bei Bern.

17. Februar 1994
Plant-Inn, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 10. Februar 1994. Zweck: Handel mit Blumen, Pflanzen und Zubehör; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Liberierung: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Zesiger Walter, von Walperswil, in Rüfenacht. Revisionsstelle: Fistra Revisions AG, in Genf. Domizil: Moserstrasse 22, 3014 Bern.

Berichtigung
Central Gold Finance Company AG, in Bern (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994, S. 733). Revisionsstelle richtig: KPMG Fides Peat, in Bern.

Büro Biel - Bureau de Bienne

17. Februar 1994
Saledata B. Favre, in Biel, Vertrieb, Verkauf und Montage von Fenster-Film-Folien, in Konkurs (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1993, S. 3044). Löschung der Firma von Amtes wegen nach Schluss des Konkursverfahrens.

17. Februar 1994
HR-Beteiligungen AG Biel, in Biel, Halten von Beteiligungen (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2863). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 808) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1994
Intermass Holding AG, in Biel, Halten und Verwalten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4522). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschriften erloschen: Walter Dörmayer, Präsident, und Bruno Schefer. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Rund, deutscher Staatsangehöriger, in Biel BE, Präsident, und Walter C. Blum, von Wald ZH, in Wädenswil. Die Namenaktien sind vinkuliert. Streichung der statutarisch vorgesehenen Anzahl VR-Mitglieder. Revisionsstelle: Auditco AG, in Zug.

17. Februar 1994
Seewer Treuhand AG, in Biel (SHAB Nr. 82 vom 29. 4. 1993, S. 2096). Statutenänderung vom 15. Februar 1994, es sind keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrats) mit Einzelunterschrift: Jürg Kradolf, Prokura demnach erloschen. Präsident des VR ist nunmehr Anton Seewer (bisher Mitglied); Renate Seewer-Jaggy, bisher Präsidentin, nun Mitglied des VR, beide weiterhin mit Einzelunterschrift.

17. février 1994
Mécanique de précision Imer Animex SA, à Bienne, fabrication et commerce de machines de tout genre, etc. (FOSC du 28. 9. 1993, no 188, p. 5070). Modification des statuts du 14 février 1994. Nouvelle raison sociale: Animex Imer SA (Animex Imer AG).

17. février 1994
Montal Trading Company S.A., à Bienne, commercialisation de produits en tous genres (FOSC du 4. 8. 1993, no 149, p. 4082). Radiation de l'organe de révision KPMG Fides Peat, à Bienne.

17. Februar 1994
Bal Verwaltung AG, in Biel, Immobilien treuhand usw. (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993, S. 5512). Firma zufolge Verlegung des Sitzes nach Sierre (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6943) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

17. février 1994
Brac-Hor SA en liquidation, à Bienne, produits industriels et horlogers, etc. (FOSC du 3. 3. 1992, no 42, p. 977). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiee.

17. février 1994
Ariane Représentations, Majid Sabbagh, à Bienne, représentations commerciales internationales (FOSC du 3. 2. 1994, no 24, p. 672). La signature de Ali Reza Mehdi pour, directeur, est éteinte.

Büro Burgdorf

17. Februar 1994
R & A Werbung und Marketing AG, in Bärswil, Neumatt 19, 3322 Bärswil (Neueintragung), Aktiengesellschaft mit Statuten vom 14. 2. 1994. Zweck: Vertrieb von und Handel mit Werbeträgern aller Art; kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, liberiert mit Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Beat Rindlisbacher, von Walkringen, in Bärswil, Präsident mit Einzelunterschrift; Rüd Rindlisbacher-Zbinden, von Walkringen, in Bärswil; Peter Staudemann, von Wahlern, in Bätterkinden, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Alfred Messer, in Worb.

17. Februar 1994
Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Burgdorf, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993, S. 2555), mit Hauptsitz in Zürich. Die Firma lautet neu: **Visura Treuhand-Gesellschaft**. Die Prokuren André Bourquin und Bruno Heynen sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Kurt Schläfli, von Horwilt, in Subingen. Kollektivprokuren zu zweien neu: Patrick Perseghini, von Pura, in Estavayer-le-Lac; Dominik Stirnimann, von Neuenkirch, in Lohn SO.

17. Februar 1994
Frima-pac GmbH, in Burgdorf, Industrie Buchmatt 19, c/o Heinz Luginbühl (Neueintragung). Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Statuten vom 15. 2. 1994. Zweck: Handel mit Verpackungssystemen und Werbeprospekten aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000, voll einbezahlt. Gesellschafter: Heinz Luginbühl, von Oberthal, in Kirchberg BE, Stammeinlage Fr. 19 000; ABL Produkt AG, in Burgdorf, Stammeinlage Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Verpackungsmaterial für maximal Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Heinz Luginbühl.

17. Februar 1994
Inneneinrichtungen Stähli, in Heimiswil, Matten (Post), 3472 Wynigen (Neueintragung). Inhaber: Heinz Stähli, von Maschwanden, in Heimiswil. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, Inneneinrichtungen.

17. Februar 1994
Bumatic, E. Buchmann, in Kirchberg BE, Nelkenweg 3 (Neueintragung). Inhaber: Ernst Buchmann, von Egg, in Kirchberg BE. Zweck: Import, Export, Beratungen, Handel sowie Reparaturen von und mit Einrichtungssystemen für Schulen, Seminarräume, Büro und Hotel sowie Überwachungs- und Sicherheitssystemen und Medien-ausrüstungen.

Büro Laupen

17. Februar 1994
Smith Kline Beecham AG, in Thörshaus, Gemeinde Neuenegg, Aktiengesellschaft, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2064). Richard de Souza, VR-Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu im Verwaltungsrat ist: Jürgen Kyek, deutscher Staatsangehöriger, in Cascas (P), VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Jean-Pierre Macheret, von Vuisternens-en-Ogoz, in Bogis-Bossey, ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher.

Büro Nidau

17. Februar 1994
Notz Holding AG, in Brugg (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1993, S. 4548). Hs Erb, bisher Prokurist, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift ernannt; Prokura demnach erloschen.

17. Februar 1994
Pubacom, Ch. Perrenoud, in Nidau, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5057). Infolge Sitzverlegung nach Biel BE (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1994, S. 869), wird die Firma im Handelsregister von Nidau gelöscht.

17. Februar 1994
Biel-Täuffelen-Ins-Bahn AG, in Täuffelen (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993). Daniel Zürcher, bisher VR-Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, ist ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat als VR-Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Jürg von Känel, von Reichenbach i. K., in Gümlingen; Marie-Pierre Walliser, von Reigoldswil BL, in Biel BE, und Regula Ernst, von Rüegsau und Schöftland, in Erlach. Revisionsstelle: Atag, Ernst & Young, in Bern.

17. Februar 1994
Auto-Center AG Nidau, in Nidau (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1954). Als Geschäftsführer wurde ernannt: Enrico Danesi, italienischer Staatsangehöriger, in Schwadernau; er führt Einzelunterschrift.

17. Februar 1994
Autohaus Paoluzzo AG, bisher in Moosseedorf (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 213). Statutenänderung vom 13. Dezember 1993. Sitz neu: Nidau. Domizil neu: Neue Bernstrasse/Gurnigelstrasse 6 (eigene Büros). Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen, Zubehör sowie die Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten an Automobilen. Sie kann Vertretungen für die in ihr Sortiment passenden Produkte übernehmen und sich auf allen Gebieten betätigen, die mit dem Geschäftszweck mittelbar oder unmittelbar zusammenhängen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern und ist befugt, sich an andern Unternehmen zu beteiligen. Ursprüngliche Statuten datieren vom 14. Dezember 1985. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Weg der Fusion Aktiven und Passiven sowie Eigenmittel der «Garage Paoluzzo AG» in Nidau nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 30. September 1993. Den Aktiven in der Höhe von Fr. 5 794 539.31 stehen Passiven im Betrag von Fr. 4 041 881.65 gegenüber. Da das Autohaus Paoluzzi AG bereits Eigentümerin aller Aktien der zu übernehmenden «Garage Paoluzzo AG» ist, entfällt die Vereinbarung einer Gegenleistung für die Übernahme von Aktiven und Passiven. Verwaltungsrat: Martin Schweizer, von Ringenberg BE, in Lyss, Präsident; Pia Schweizer-Neuenschwander, von Ringenberg BE, in Lyss, Mitglied und Sekretärin; beide mit Einzelunterschrift. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse: Vinkulierung neu: Die Übertragung der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Revisionsstelle: Figas, Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Bern.

17. Februar 1994
Garage Paoluzzo AG, in Nidau (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2354). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Dezember 1993 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 13. Dezember 1993 die Fusion mit dem Autohaus Paoluzzo AG, in Moosseedorf, neu in Nidau, beschlossen. Danach übernimmt das Autohaus Paoluzzo AG sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft Garage Paoluzzo AG nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 30. September 1993. Die Aktiengesellschaft Garage Paoluzzo AG ist infolgedessen aufgelöst.

Büro Thun

17. Februar 1994
FAB-Kunststoff-Fenster AG, in Uetendorf (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994, S. 66). Statutenänderung: 24. Januar 1994. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 250 000. Aktien neu: 250 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000).

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Büro Wangen an der Aare

17. Februar 1994
Franz Ingold AG, in Niederönz, Aeschstrasse 37, 3362 Niederönz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 2. 1994. Zweck: Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt Teile der Aktiven und sämtliche Passiven der Einzelfirma Franz Ingold, Maler & Gipser, in Zollikofen (im Handelsregister nicht eingetragen), gemäss deren Jahresabschluss per 31. 12. 1993. Der Aktivüberschuss beträgt Fr. 132 886.45, wovon Fr. 100 000 an die Einlage angerechnet und wofür 100 Aktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Durch eingeschriebenen Brief an die bekannten Adressen der Aktionäre. Vinkulierung: Die Aktien sind gemäss Umschreibung in den Statuten vinkuliert. Mitglieder des Verwaltungsrats: Franz Ingold, von Inkwil, in Zollikofen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Annermarie Ingold-Kunz, von Inkwil und Trub, in Zollikofen, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift. Treuhand E. Ruepp AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Hasle-Rüegsau, ist Revisionsstelle.

17. Februar 1994
Immobilien + Verwaltung Thomas Reinhard, in Niederbipp, Bachweg 5, 4704 Niederbipp, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Reinhard, von Kleindietwil BE, in Niederbipp. Immobilienhandel und Verwaltung.

17. Februar 1994
Baugeschäft Schönmann, in Niederbipp, Obere Dürrmühlerstrasse 2, 4704 Niederbipp, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Schönmann, von und in Niederbipp. Einzelunterschrift wird erteilt an: Schönmann-Wicki Claudine, von Langendorf und Niederbipp, in Niederbipp. Betrieb eines Baugeschäfts.

17. Februar 1994
Asomec AG, in Niederbipp, Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4660). Walter Simon, von und in Niederbipp, infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Hans Obrecht, von Wangenried, in Niederbipp, bisher Vizepräsident VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist nun Präsident VR mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Treuhand Siegenthaler AG, in Herzogenbuchsee.

Obwalden – Obwald – Intervaldo Sopraselva

17. Februar 1994
Familie Mesquita, in Sarnen, Verkauf von Lebensmitteln und Getränken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1993, S. 1825). Rui Manuel Mesquita Penela und Anabela Mesquita Penela sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Nidwalden – Nidwald – Intervaldo Sottoselva

17. Februar 1994
Modia Rudolf Schumacher AG, in Stans, Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4973). Revisionsstelle neu: Linus Scherrer, von und in Aarau.

17. Februar 1994
GPI Holding AG, in Stansstad (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1993, S. 4549). Neue Mitglieder des Verwaltungsrats mit Unterschrift zu zweien: Astrid Bringolf, von Zürich und Hallau, in Stansstad, und Olivier Ezeghelian, französischer Staatsangehöriger, in Lutry. Thierry Ezeghelian, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Lutry. Revisionsstelle neu: Fiduciaire Tecafin SA, in Genf.

17. Februar 1994
Ambumera AG, in Hergiswil NW, Kauf von und Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 1 vom 6. 1. 1992, S. 4). Johann Buck, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Wädenswil. Revisionsstelle neu: Peter Vögele, von Full-Reuenthal, in Felsenau, Gemeinde Full-Reuenthal.

17. Februar 1994
Baupartner AG Stans, in Stans, Ausführung von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1982, S. 2998). Revisionsstelle neu: Agathe Suppiger, von und in Eich.

17. Februar 1994
Transfer Plus AG, in Stansstad, Geschäftshaus Mühle, Stanserstrasse, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. Januar 1994. Zweck: Tätigkeiten in den Bereichen Markt-, Kommunikations- und Sozialforschung, Consulting, Führungs-, Kommunikations- und Verkaufstrainings. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und andere Vermögenswerte erwerben, halten, verwalten, veräußern und vermitteln. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Verwaltungsrat: Alfred genannt Fredy Lötscher, von Luzern, in Stansstad, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Luzern.

17. Februar 1994
Rumob AG, in Hergiswil NW, Handel mit Artikeln aller Art, insbesondere der Möbelbranche usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1988, S. 460). Revisionsstelle neu: Sihlta Treuhand und Revisions AG, in Thalwil.

Glarus – Glaris – Glarona

17. Februar 1994
Textilhaus Glarus AG, in Glarus (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2654). Statutenänderung: 16. Februar 1994. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilwaren sowie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Verkauf von Immobilien; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Filialbetriebe eröffnen sowie Finanz- und andere Geschäfte tätigen, die in direktem oder indirektem Zusammenhang mit dem Geschäftszweck stehen. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden umgewandelt in Namenaktien. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 durch Neuausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 400 000 durch Verrechnung liberiert. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

17. Februar 1994
Maler Zbinden AG, in Glarus, Abläschstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Februar 1994. Zweck: Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten; Fassadenisolationen und Gerüstbau; Beteiligung an ähnlichen Unternehmen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und

Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Es sind dies mit Einzelunterschrift: Roger Zbinden, in Glarus, Präsident, und Robert Zbinden, in Nestal, Mitglied, beide von Nestal und Rüschegg. Revisionsstelle: Stauffacher Treuhand AG, in Glarus.

17. Februar 1994
A.-G. für überseeische Brauereien, in Glarus (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1993, S. 4602). Statutenänderung: 31. August 1993. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Revisionsstelle: Jereva AG, in Glarus.

17. Februar 1994
Sagitas AG, in Glarus, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993, S. 1283). Beatrice Imhof Döbele, Prokuristin, wohnt nun in Russikon.

17. Februar 1994
CTB Kapital & Beratungen AG in Liquidation, in Niederurnen (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3131)
Elbon AG in Liquidation, in Niederurnen, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3131)
Sotrim Trading AG in Liquidation, in Niederurnen, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3131)
 Die Gesellschaften sind nun ohne Domizil.

17. Februar 1994
Schweizerzucht AG in Konkurs, in Biltlen, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993, S. 3862). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren in Anwendung von Art. 66, Abs. 2 HRegV von Amts wegen gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

17. Februar 1994
Gretener Immobilien AG, in Zug, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1987, S. 2708). Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

17. Februar 1994
Beverly Communications GmbH, in Baar, Vermietung und Verkauf von Daten-, Bild- und Tonträgern usw. (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1993, S. 4477). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Hausen am Albis (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994, S. 760) im Handelsregister des Kantons Zug von Amts wegen gelöscht.

17. Februar 1994
Siag Schafstall International AG, in Zug, Koordination, Überwachung und Kontrolle der Gesellschaften der Schafstall-Gruppe usw. (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1990, S. 2164). Statutenänderung: 15. Februar 1994. Neuer Zweck: Internationale Koordination der Gesellschaften der Schafstall-Gruppe; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Unternehmen gründen und finanzieren sowie Immobilien erwerben und verkaufen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Retreag Revisions-AG, in Zug.

17. Februar 1994
Hispamer Finance AG, in Zug, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1993, S. 1601). Statutenänderung: 23. November 1993. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 38 615 300, durch Rückzahlung von 220 153 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 16 600 000, voll liberiert, 166 000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 16. Februar 1994 festgestellt.

17. Februar 1994
Gulf Finance & Trading AG, in Zug, internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2501). Bertrand C. Chollet, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Februar 1994
Monbaro Beteiligungen AG, in Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1061). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994, S. 643) im Handelsregister des Kantons Zug von Amts wegen gelöscht.

17. Februar 1994
Comefri AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1993, S. 5251). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994, S. 631) im Handelsregister des Kantons Zug von Amts wegen gelöscht.

17. Februar 1994
Cinic AG, in Zug, Beratung in allen Versicherungsfragen usw. (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5174). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Seelisberg (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1994, S. 870) im Handelsregister des Kantons Zug von Amts wegen gelöscht.

17. Februar 1994
Trinom AG, bisher in Baar, Vergabe von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1991, S. 2283). Statutenänderung: 11. Februar 1994. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Bahnhofstrasse 21, 6300 Zug. Neue Firma: AC & T Actual Consult & Trade AG. Neuer Zweck: Erbringung von internationalen Beratungsleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung, Wirtschafts- und Organisationsberatung, Vermittlung, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Finanzierung von Gesellschaften, Beteiligungen, Wertpapieren und Grundbesitz auf eigene oder fremde Rechnung, Gründung von Gesellschaften, Erbringung von Finanzdienstleistungen sowie Vermittlung von Finanzierungen; kann Treuhandgeschäfte durchführen, Grundstücke erwerben und veräußern, Tochtergesellschaften gründen, sich an gleichen, ähnlichen oder anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Patentrechte, Marken, Markenschutzrechte, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten, gewähren und veräußern sowie mit Waren aller Art handeln. Das Aktienkapital von Fr. 51 000 ist nun voll liberiert. Umwandlung und Zerlegung der 51 Namenaktien zu Fr. 1000 in 510 Inhaberaktien zu Fr. 100. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Gert Littmann, Präsident, und Robert I. Schweri sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte sind Wilhelm H. Vossen, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil, zugleich Präsident, und Otto Reimann, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil, zugleich Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, sowie Paul Geiger, von Wigoltingen, in Unterägeri, Albert Blattmann, von Oberägeri, in Hünenberg, und Jana Hirschi, von Trub, in Unterägeri, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: BTI Treuhand + Informatik AG, in Zug.

17. Februar 1994
ES Consult AG, in Zug, Durchführung von Ingenieurleistungen usw. (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4086). Statutenänderung: 16. Februar 1994. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

17. Februar 1994
Wilden Vertriebs- und Handels AG, in Zug, Vermittlung von Geschäften usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 195). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Heinz Gasser, von Lauperswil, in Küssnacht ZH, und Englbart Schamag, deutscher Staatsangehöriger, in Amberg (D). Dr. Guido Zanetti, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Josef Bertolasso, von Simplon, in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Friedrich Röhrer, von Bolligen, in Gisikon, und Thomas Waser, von Engelberg, in Baar.

17. Februar 1994
Elvestus Holding AG, in Zug, Erwerb, Veräusserung, Finanzierung und Verwaltung von kurz- und langfristigen Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994, S. 734). Bertrand C. Chollet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Till Gontersweiler, von und in Zürich, Präsident, und Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Allenwinden, Gemeinde Baar.

17. Februar 1994
Gafina Holding AG, in Zug, Bundesstrasse 5, c/o Centrpriv Zug AG, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Februar 1994. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen aller Art; kann Immobilien und Anteile an Immobiliengesellschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Enzo Beretta, von Mergoscia und Zürich, in Adiswil, Präsident, Walter Pfister, von Lützelhüh, in Zell ZH, und Marcus Hartmann, von Trimmis, in Horgen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: CZ Revisions AG, in Zug.

17. Februar 1994
Hesta AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1994, S. 337). Statutenänderung: 11. Februar 1994. Die 67 200 Namenaktien zu Fr. 100 sind vinkuliert. Partizipationskapital neu: Fr. 6 720 000, voll liberiert, durch Ausgabe von 67 200 Inhaberpartizipationscheinchen zu Fr. 100. Die bisherigen 67 200 auf den Inhaber lautenden Partizipationscheine ohne Nennwert wurden aufgehoben. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

17. Februar 1994
KMU Treuhand AG, in Zug, Übernahme aller Geschäfte und Erbringung aller Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4542). Statutenänderung: 11. Februar 1994. Neue Firma: **Elvestus Treuhand AG**. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Till Gontersweiler, von und in Zürich, Präsident, und Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Allenwinden, Gemeinde Baar. Michael Trix, bisher einziges Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrats. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Prifina Treuhand AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Alcazar Revisions- & Beratungs AG, in Zug.

17. Februar 1994
Pergamon AG, bisher in Steinhäusern, Handel mit Druckmaschinen usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1701). Statutenänderung: 16. Februar 1994. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Bundesstrasse 7, 6300 Zug. Neuer Zweck: Unternehmensberatung, Durchführung von Treuhandgeschäften, Vermögensverwaltung sowie Handel mit und Finanzierung und Verwaltung von ausländischen Immobilien und anderen Vermögenswerten für eigene und fremde Rechnung; kann Patente, Know-how, Handelsmarken und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 650 000, voll liberiert, 650 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursula Burkhard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinz Zollikler, von Rüti ZH, in Steinhäusern. Revisionsstelle: Omnia-Contract AG, in Baar.

17. Februar 1994
Sumimport AG, in Zug, Import von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994, S. 555). Statutenänderung: 11. Februar 1994. Neue Firma: **Elvestus Finanz AG**. Neuer Zweck: Finanzierung der Elvestus Unternehmensgruppe sowie Vermittlung von Finanzierungen und Investitionen für Dritte; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Bertrand C. Chollet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Till Gontersweiler, von und in Zürich, zugleich Präsident, und Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Allenwinden, Gemeinde Baar.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

17 février 1994
C. Jaquier, électro-mécanique S.A., à Prez-vers-Siviriez, exploitation d'un atelier électro-mécanique, fabrication de prototypes, machines de commande automatique, etc. (FOSC du 3. 3. 1983, no 52, p. 726). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Romont par suite du transfert du siège de la société à Corseaux VD (FOSC du 11. 2. 1994, no 30, p. 838).

17 février 1994
Electroff S.A., à Mézières, exploitation d'une entreprise d'installations électriques, paratonnerres, téléphones, etc. (FOSC du 15. 2. 1990, no 32, p. 605). Michel Jaquet n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Gérard Bays, administrateur secrétaire avec pouvoir de signature, devient vice-président.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

17. Februar 1994
Vogt Malerei, in Wünnwil/Flamatt, Dietisberg 44, 3184 Wünnwil. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vogt Hans-Peter, von Allschwyl BL, in Wünnwil. Geschäftsnatur: Malerei.

17. Februar 1994
Alpenossenschaft Ueberstorf, in Ueberstorf (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3309). Ausgeschiedene Personen: Paul Spicher, Präsident, Unterschrift erloschen. Personen neu oder mutierend: Hans Hunziker, von Signau (bisher Kirchleerau), in Wünnwil. Arnold Roux, von und in Ueberstorf, Präsident (bisher Beisitzer), mit Einzelunterschrift.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

17. Februar 1994
Visura Treuhand-Gesellschaft Niederlassung Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993, S. 2558). Firma neu: **Visura Treuhand-Gesellschaft**. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Schläfli, von Horriwil, in Subingen. Prokura mit Unterschrift zu zweien neu: Patrick Perseghini, von Pura, in Estavayer-le-Lac; Dominik Stirnimann, von Neukirch, in Lohn SO. Die Prokuren von André Bourquin und Bruno Heynen sind erloschen.

17. Februar 1994
Hertra, Hermann Habegger + Traute Bütikofer, in Grenchen, Kollektivgesellschaft, physikalische Therapie (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1994, S. 729). Domizil neu: Markstrasse 3.

Büro Olten-Gösgen in Olten

17. Februar 1994
Coop Immobilien AG Wangen in Liq., in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1993, S. 5203). Vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR. Liquidation beendet. Firma gelöscht.

17. Februar 1994
Erich Mangold AG, in Schönenwerd, Revisionsarbeiten in Kraftwerken (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 20). Katharina Immbiedermann, Mitglied des Verwaltungsrats, heisst nun Katharina Mangold-Biedermann. Revisionsstelle: Baur Treuhand AG, in Aarau.

17. Februar 1994
Elda Cosmetic AG, in Olten (SHAB Nr. 109 vom 9. 6. 1993, S. 2986). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Walter Hefü, Präsident; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Unterschrift zu zweien: Hans Rudolf Bircher, von Küttigen, in Unterengringen. Walter Vogel, nicht mehr Vizepräsident, nun Direktor; zeichnet weiterhin zu zweien. Prokura zu zweien neu: Anton Humbel, von Stetten AG, in Widen, und Pius Koch, von Waltenschwil, in Muri AG.

17. Februar 1994
Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Olten, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993, S. 3335). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Firma der Zweigniederlassung nun: **Visura Treuhand-Gesellschaft**. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Schläfli, von Horriwil, in Subingen. Prokura zu zweien neu: Patrick Perseghini, von Pura, in Estavayer-le-Lac, und Dominik Stirnimann, von Neuenkirch, in Lohn SO. Prokuren André Bourquin und Bruno Heynen erloschen.

Büro Stadt Solothurn

17. Februar 1994
SVZ-FSS Schweizerischer Saatzuchtverband, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 212 vom 2. 11. 1992, S. 5103). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Delley (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994, S. 735) im Handelsregister von Solothurn von Amts wegen gelöscht.

17. Februar 1994
Fernand Devaud, Schreinerei-Defesonorm, Zweigniederlassung in Solothurn, Schreinerei und Fensterfabrikation (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1975, S. 3329). Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

17. Februar 1994
Hans Waibel, in Solothurn, Gärtnerei (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1974, S. 676). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Martin Waibel», in Solothurn, erloschen.

17. Februar 1994
Martin Waibel, in Solothurn, Obere Sternengasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Waibel, von Böckten, in Solothurn. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Waibel», in Solothurn. Betrieb einer Gärtnerei.

17. Februar 1994
Loreto Immobilien AG, in Solothurn (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994, S. 590). Statutenänderung: 23. November 1993. Rückzahlung von 4000 Namenaktien zu Fr. 1000 und damit Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 5 000 000 auf Fr. 1 000 000, mit Fr. 400 000 liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 15. Februar 1994 festgestellt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Kurt Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn.

Büro Thierstein in Breitenbach

17. Februar 1994
Seppi Gebäudereinigung Grazioso, in Breitenbach, Neumattstrasse 20. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Grazioso, italienischer Staatsangehöriger, in Breitenbach. Geschäftsnatur: Gebäudereinigung, -reparaturen sowie Gartenpflege.

Büro Wasseramt in Solothurn

17. Februar 1994
Libérale Wohnbaugenossenschaft «Franziskus», in Derendingen, Steinmattstrasse 37, bei Gabriela Fräulin, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. Februar 1994. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und den Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Sie verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse zu fördern. Die Genossenschaft kann Grundstücke oder Immobiliengesellschaften erwerben oder veräussern sowie Wohnbauten erstellen, mitfinanzieren, verwalten oder vermieten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit oder Nachschusspflicht des einzelnen Genossenschafters ist ausgeschlossen. Es werden Anteilscheine von Fr. 1000 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an mit Kollektivunterschrift zu zweien: Andreas Schlecht, von Radelfingen, in Mühleberg, Präsident; Gabriela Fräulin, von Deitingen, in Derendingen, und Roger Brönnimann, von Oberbalm BE, in Oberbipp, als Mitglieder.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

16. Februar 1994
Adrepa AG, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4198). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

16. Februar 1994
AG zur Förderung des sozialen Wohnungsbaus, in Basel (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3754). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baur Andreas, von Basel, in Muttenz, Revisionsstelle; Häberli Theodor, von Münchenbuchsee, in Kaiseraugst, Revisionsstelle.

16. Februar 1994
Artdesign 33, in Basel, Aktiengesellschaft, Betätigung im Bereich des Kunsthandels usw. (SHAB Nr. 139 vom 21. 7. 1993, S. 3810). Statutenänderung: 11. 2. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100). Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenberg Jean-Pierre, von und in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Sprecher Alex, von Basel und Aesch BL, in Basel, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Bürgi René, von Magden, in Giebenach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. Februar 1994
Bank Sarasin & Cie., in Basel, Kommanditaktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 276). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heygel Jörg, von und in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

16. Februar 1994
Garantina AG, in Basel, Dienstleistungen und Beratungen auf dem Gebiet der Finanzwirtschaft usw. (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwicky Peter, Dr., von Mollis und Basel, in Riehen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994
Garex AG, in Basel, Dienstleistungen und Beratungen auf dem Gebiet der Finanzwirtschaft usw. (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwicky Peter, Dr., von Mollis und Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift mit einem Verwaltungsrat.

16. Februar 1994
MAT Transport AG, in Basel, Warentransporte aller Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1993, S. 3724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Misséré Richard, französischer Staatsangehöriger, in St-Louis (F), Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Albiez Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Binzen (D), mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Meier Ulrich, von Zürich und Obersiggenthal, in Magden, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heiz Stefan, von und in Basel, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Gasca Maurice, französischer Staatsangehöriger, in St-Louis (F), mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

16. Februar 1994
Orlitas AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1984, S. 4248). Domizil neu: Florastrasse 11, 4057 Basel.

16. Februar 1994
Schweizer Mustermesse in Basel, in Basel, öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1993, S. 3836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer Stephan, von Dottikon, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1994
Scobag AG, in Basel, Vermögensverwaltungs-Bank usw. (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier Theophil, Dr., von Bachenbühl, in Lausen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Hans, Dr., von Basel, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amster René, von Kaisten, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Berger Max, in Riehen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger Peter, Dr., von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänggi Rolf, von Nunningen, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny Kurt, Dr., von und in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Winzap Christian, Dr., von Falera, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Erb Alfred, Dr., von Rickenbach BL, in Basel, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Müller Hanspeter, von Oftringen, in Seltisberg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Diepfingen).

16. Februar 1994
Tecapel AG, in Basel, Studium auf dem Gebiet der Glasbläserei usw. (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Experta Revision AG, in Basel, Revisionsstelle.

16. Februar 1994
Union Handels-Gesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2001). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer Peter, von und in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien; Balfidor Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle: Wegmüller Kurt, von Walkringen, in Schaffhausen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Lagos [Nigeria]). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. Februar 1994
UTC (Schweiz) AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1993, S. 3724). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer Peter, von und in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien; Wegmüller Kurt, von Walkringen, in Schaffhausen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Lagos [Nigeria]); Balfidor Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

16. Februar 1994
Marmaris GmbH, in Basel, Spalenring 118, 4055 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 1. 1994. Zweck: Betrieb und Führung des Gastronomiebetriebes Marmaris und alle in dieses Gebiet fallenden Tätigkeiten. Handel mit Waren aller Art und deren Transport für Im- und Export. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen und deren Verwaltung übernehmen. Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt von Ahmed Mengücek und Ali Mengücek das Inventar des Cafés Marmaris gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 28. 1. 1994 zum Preis von Fr. 110 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 90 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mengücek Ahmed, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 8000 und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Mengücek Ayse, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Mengücek Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Gölge Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

16. Februar 1994
«Basler Woche» Verlags AG, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 276). Statutenänderung: 2. 2. 1994. Firma neu: **Basler Woche Verlags AG**. Zweck neu: Herausgabe von Zeitungen, Zeitschriften und Gratisanzeigen, insbesondere Herausgabe der «Basler Woche», des «doppelten» und des «Baselbieter Anzeiger». Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen, treuhänderische Geschäfte tätigen sowie Grundeigentum erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital (bisher): Fr. 1 000 000, voll liberierte, 100 Namenaktien zu Fr. 10 000. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach Ute, von Sumiswald, in Hedingen, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. Februar 1994
Café Kohlenberg AG, in Basel (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 482). Firma neu: **Café Kohlenberg AG in Liq.** (Café Kohlenberg SA in liq.) (Café Kohlenberg Ltd in liq.). Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 88 a HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlup Ursula, von und in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift).

16. Februar 1994
Walter Christen AG Maurer-Service, in Basel (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2619). Gesellschaft durch Konkurs vom 3. 2. 1994 aufgelöst. Firma neu: **Walter Christen AG Maurer-Service in Konkurs**.

16. Februar 1994
MPR - Search AG, in Basel, Marketing-Agentur usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 631). Firma neu: **MPR - Search AG in Liq.** (MPR - Search SA in liq.) (MPR - Search Ltd in liq.). Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88a HRegV. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Drechsel Amédée, von Luttenberg, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Domizil Rennweg 40, Basel, weggefallen. Gesellschaft ohne Liquidatoren; ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil.

16. Februar 1994
Piccolina Gigi Oeri, in Basel, St. Alban-Vorstadt 62, 4052 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Person: Oeri Gisela, genannt Gigi, von und in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Zweck: Import von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Spielwaren und Geschenkartikeln.

16. Februar 1994
«Villa Kunterbunt» Monica Leonhardt, in Riehen, Äussere Baselstrasse 145, 4125 Riehen, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Leonhardt Monica, von Degersheim, in Riehen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb einer Kindertagesstätte für alle Altersgruppen.

16. Februar 1994
Vassalli Transporte, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2900). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1994
Sperstrasse 47 AG in Liq., in Basel, Immobilien (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5987). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1994
Schneider Consulting Service AG, in Basel, Dienstleistungen im Baubereich usw. (SHAB Nr. 152 vom 10. 8. 1992, S. 3759). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1994
H. Jenzer, in Basel, Partnervermittlung usw. (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 542). Firma infolge Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 808) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1994
Karl Tschudin AG, in Basel, Natursteine usw. (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2416). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Liesberg (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1994, S. 310) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1994
WS Waste-Service AG, in Basel, Dienstleistungen innerhalb der Abfallwirtschaft usw. (SHAB Nr. 186 vom 24. 9. 1993, S. 5020). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994, S. 759) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1994
Gronwald Consulting AG, in Basel, Wettsteinplatz 7, 4058 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 2. 1994. Zweck: Anwendungs- und produktunabhängige Organisations- und Technologieberatung in den Bereichen Konstruktion (CAD), Industrieautomation (CAE) und Facility Management (CAFM) für Industrie, Handel und Administration. Die Gesellschaft kann Liegenschaften sowie Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwerten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, falls Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen: Gronwald Klaus-Dieter, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in München (D); Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Althaus Ulrich, von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giovanni Markus, von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhänder-Partner HB&P, in Basel, Revisionsstelle.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

17. Februar 1994
Rheinkraftwerk Neuhausen AG, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1991, S. 4269). Die Prokura von Michel Bussy ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Gabriel Gretz, von Brig-Glis, in Visp. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Fribourg.

17. Februar 1994
KBU Kies AG Rüdlingen, in Rüdlingen, Kiesabbau und -aufbereitung (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4480). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung am 7. Dezember 1993 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit «Kies + Beton AG, Uster», in Uster. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen über auf die «Kies + Beton AG, Uster».

17. Februar 1994
Markus Bollin, in Schaffhausen. Adresse: Feldstrasse 47, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Markus Bollin, von Feuerthalen, in Schaffhausen. Bau von Ständen für den Messebetrieb; Handel mit Waren aller Art.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

18. Februar 1994 (1306)
Vertragsproduzentengemeinschaft VPG AG, in Wartau, Riet, 9478 Azmoos, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 2. 1994. Zweck: Gemeinsame Interessenvertretung der Gemüse produzierenden Aktionäre gegenüber Vertragspartnern und Behörden; Förderung der Ausbildung dieser Aktionäre hinsichtlich zukunftsgerichteter Anbaumethoden sowie Vermarktung und Lagerung von Produkten aller Art, namentlich von landwirtschaftlichen Produkten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 300 000. Aktien: 1950 Namenaktien zu Fr. 100 (Vorzugs- und Stimmrechtsaktien) und 210 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutarische Vorrechte: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividende gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Künzler Rolf, von St. Margrethen, in St. Margrethen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger Mathäus, von Grabs, in Rebstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Niklaus, von Sevelen, in Sevelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Andreas, von Wartau, in Azmoos (Wartau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Johann Jakob, von Wartau, in Weite (Wartau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohrer-Bosshard, Hans, von Buchs SG, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetsch, Andreas, von Grabs und Sevelen, in Sevelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. oec. Hans Zogg, in Trübbach (Wartau), Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1307)
A. Nigg Sägerei und Holzbau AG, in Pfäfers, Betrieb einer Sägerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1987 S. 2213). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1308)
Adro Neon, in Steinach, Produktion von und Handel mit Leuchtreklamen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989 S. 2450). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugentobler & Bühler Treuhand und Unternehmensberatung, in Romanshorn, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1309)
Architekturwerkstatt Haltiner AG, in Eichberg, Führung eines Architekturbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991 S. 1044). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revag AG, in Grabs, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1310)
Bruga-Textilien AG, in Wil SG, Ausübung eines Versandgeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1985 S. 4282). Domizil neu: Glärnischstrasse 44, 9500 Wil, [behördliche Umadressierung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1311)
Cosmega AG, in Mels, Handel mit Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993 S. 50). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bigler, Werner, von Rubigen, in Flums, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler-Buess, Arabella, von Rubigen und Gelterkinden, in Flums, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Lombardi, Veronica, von Gelterkinden, in Mastrils, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaar, Holger Hagen Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Lanzarote (E), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Februar 1994 (1312)
Durofer AG (Durofer SA) (Durofer Ltd), in St. Gallen, Handel mit Produkten der Stahl-, Metall-, Maschinen- und chemischen Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992 S. 3915). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

18. Februar 1994 (1313)
Dürscher & Gschwend AG, in Wattwil, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983 S. 149). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisora Revisionsgesellschaft AG Wattwil, in Wattwil, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1314)
Elab AG, in Jona, Handel mit elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991 S. 2064). Domizil neu: St. Gallerstrasse 17, 8645 Jona.

18. Februar 1994 (1315)
Gebr. Harzenorser AG St. Gallen, in St. Gallen, Ausführung von Maler-, Tapezierer- und Gipserarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994 S. 448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1316)
Gema Metaldecken AG, in St. Gallen, Entwicklung, Herstellung von, Handel mit, Installation, Unterhalt und Reparatur von Spezialkonstruktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993 S. 4997). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Hanny, von Mogelsberg, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frick, Samuel, von Urnäsch, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Haldner, Franz, von Gams, in St.

Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eigenmann, Pius, von Waldkirch, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Günther-Laich, Andrea, von Gais, in Gais, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1317)
Gianini & Weber AG, in Uzwil, Betrieb eines Hoch- und Tiefbau-, Trax- und Bagger-Unternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993 S. 4971). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

18. Februar 1994 (1318)
H. Erb AG Automobile St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Automobilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1988 S. 301). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albert J. Manser AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1319)
Haute Coiffure Steinmann AG, Gossau, in Gossau SG, Betrieb eines Damen- und Herrencoiffuregeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978 S. 3832). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1320)
Hebo Beratungs- und Finanzierungs AG, in Kirchberg SG, Beratungen im Bereich von Versicherungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992 S. 3827). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vitras Treuhand AG, St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1321)
Hift-Video Nova AG, in St. Gallen, Handel mit und Reparatur von Radio- und Television-Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990 S. 3852). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, André, von Winterthur und Altshofen, in Alt St. Johann, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1322)
Hotel Hoher Kasten AG, in Altstätten, Betrieb des Hotels Hoher Kasten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992 S. 3331). Domizil neu: Hotel Hoher Kasten, 9450 Altstätten. Geschäftsdomizil: c/o Rudolf Bischof, Hord 337, 9035 Grub. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Jakob, von Appenzell, in Eggerstanden (Rüte), Revisionsstelle; Streule, Josef, von Appenzell, in Schwende, Revisionsstelle; Weishaupt, Hans, von Appenzell, in Schwende, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1323)
Jerry's Jer Schlegel AG, in Wartau, Betrieb eines Import- und Exporthandelsgeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990 S. 4956). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisora Revisionsgesellschaft AG Wattwil, in Wattwil, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1324)
Köhler HK Industrietechnik AG, in Diepoldsau, Entwicklung, Bau und Vertrieb von Handhabungsautomaten für die metallverarbeitende Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993 S. 624). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Körber, Erich, von Niederbipp, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn, Daniel, von Wil SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köhler, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

18. Februar 1994 (1325)
Koch-Heer & Gantenbein AG, in Flawil, Betrieb von Unternehmungen des Hoch-, Tief- und Holzbaus usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993 S. 4971). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

18. Februar 1994 (1326)
Küchler, Elektro, Radio, Television AG, 7310 Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Handel mit Radio-, Fernseh- und Videopartnern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979 S. 4041). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Arthur Hermann, in Fläsch, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1327)
Lehner Elektro AG, in Ebnet-Kappel, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1986 S. 1429). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Primo Treuhand AG, in Wattwil, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1328)
Max Meier AG, Werkzeugbau, in Uzwil, Herstellung von Werkzeugen und Spritzgussformen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979 S. 2304). Eingetragene Personen neu oder mutierend: TGM Treuhand AG, in Teufen AR, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1329)
Neue Sträße AG, in Kirchberg SG, Ausführung von Sanitär-, Spenglerei, Bedachungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991 S. 611). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Louis Grivel Treuhandbüro, in Wil SG, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1330)
Neumann & Co. AG, in Buchs SG, Verarbeitung und Vertrieb von Kunststoffprodukten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992 S. 883). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heeb-Bernegger, Fritz, von Sax, Gde. Sennwald, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heeb-Bernegger, Margrit, von Sax, Gde. Sennwald, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Werner, von Schangnau und Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Florian, von Reute AR, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HRG-Revisions-AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1331)
Neumann-Immobilien AG, in Buchs SG, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken und Gebäuden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982 S. 2153). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heeb-Bernegger, Margrit, von Sax, Gde. Sennwald, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heeb-Bernegger, Fritz, von Sax, Gde. Sennwald, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Werner, von Schangnau und Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Florian, von Reute AR, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HRG-Revisions-AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1332)
Normbau Heerbrugg AG, in Au SG, Handel mit genormten Bauelementen und Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1966 S. 1718). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuca AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1333)
Peter Sutter + Partner AG, in Rapperswil SG, Planung von elektronischen und elektrotechnischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992 S. 5739). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kraaz, Alfred, von Benken SG, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Peter, von Alt St. Johann, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

18. Februar 1994 (1334)
Reisebüro Wettstein AG (Travel Office Wettstein Ltd) (Agence de Voyages Wettstein SA), in Rapperswil SG, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993 S. 4971). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Märki, Erich, von Mandach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Februar 1994 (1335)
Schuster & Co. AG, in St. Gallen, Handel mit Teppichen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992 S. 4065). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhändgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

18. Februar 1994 (1336)
Senn Planer AG, in Zuzwil SG, Planung und Überwachung von Industrie-, Gewerbe- und Wohnbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989 S. 22). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1337)
Sennbau AG, in Zuzwil SG, Erstellung von Stahlbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 4. 2. 1994 S. 701). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1338)
SR-Isoliertechnik Rütimann AG, in Jona, Herstellung, Handel und Montage von Isolierelementen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1990 S. 2514). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BT-Revisions AG, in Ossingen, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1339)
Thalmann Holzbau AG, in Wil SG, Betrieb einer Zimmerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991 S. 1887). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häne Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1340)
Truck AG, Abtwil, in Gaiserwald, Betrieb einer Lastwagen- und Baumaschinen-Reparaturwerkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1994 S. 532). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Figas Autogewerbe Treuhand der Schweiz, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, German, von Schübelbach, in Uznach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann, Marcel, von Mels, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Brunner, Roman, von Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1341)
Ueli Zogg Tiefbau AG, in Grabs, Betrieb eines Tiefbaunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992 S. 6006). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heeb, Rohner und Gerber Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HRO-Revisions AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1342)
WW Management-Holding St. Gallen, in St. Gallen, Beteiligung an Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1993 S. 3727). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (1343)
ALIGO - Immobilien AG in Liquidation, in Wil SG, An- und Verkauf, Überbauung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 3. 9. 1993 S. 4646). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 27. Oktober 1993 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 143 vom 27. 7. 1993, S. 3938].

18. Februar 1994 (1344)
De Vito Cosimo Video, in Buchs SG, Röllweg 10, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Videoproduktion und Postproduktion, Kopierservice auf V-SHS usw. Eingetragene Personen: De Vito, Cosimo, italienischer Staatsangehöriger, in Buchs SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (1345)
Hüttenmoser Software Engineering, in Gossau SG, Bot-Künzlestrasse 7, 9202 Gossau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Software-Entwicklung und EDV-Beratung. Eingetragene Personen: Hüttenmoser, Cornel, von Rorschacherberg, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (1346)
KTC Köppel Trading + Consulting, in Wittenbach, Rosengartenstrasse 32, 9302 Kronbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Entwicklung von EDV-Lösungen, Handel mit Hard- und Softwarekomponenten. Eingetragene Personen: Köppel, Peter, von Widnau, in Kronbühl (Wittenbach), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (1347)
TZ Baumont A. Tedoldi, bisher in St. Gallen, Handel mit Türen und Zargen sowie deren Montage, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991 S. 2183). Sitz neu: Wittenbach. Domizil neu: Arboerstrasse 19, 9302 Kronbühl.

18. Februar 1994 (1348)
Mineralstoffhandel A. Wild, bisher in Herisau, Handel mit Mineralsalz usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 671). Sitz neu: Gossau S. G. Domizil neu: Obere Rüden 6, 9202 Gossau. Zweck: Handel mit Mineralsalz und Vitaminzusätzen (Zusatzfutter für die Landwirtschaft). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Alfred, von Appenzel, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Herisau).

18. Februar 1994 (1349)
Vorstadt Café Lony Haltiner, in St. Gallen, Betrieb eines Restaurants-Cafés, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 16. 6. 1992 S. 2772). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Februar 1994 (1350)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994, S. 834 publizierten TB-Eintrags Nr. 952 vom 4. 2. 1994. Salara AG St. Gallen in Liquidation, in St. Gallen; Erwerb, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994 S. 834). Liquidationsadresse: c/o Società Fiduciaria Svizzera-Coopers & Lybrand SA, 6901 Lugano (nicht: Liquidationsadresse: c/o Società Fiduciaria Svizzera, Via Frasca 3, 6900 Lugano). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Società Fiduciaria Svizzera-Coopers & Lybrand SA, in Lugano, Liquidator, mit vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Graubünden – Grisons – Grigioni

18. Februar 1994 (493)
Autospritzwerk Defilla AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988 S. 2204). Domizil neu: Rheinfelsstrasse 5, 7000 Chur.

18. Februar 1994 (494)
Azeda AG, in Alvaneu, An- und Verkauf von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1984 S. 1953). Domizil neu: Salander, 7492 Alvaneu-Dorf.

18. Februar 1994 (495)
Bündner Viehvermittlungs-AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 5. 11. 1993 S. 5818). Statuten geändert am: 14. 2. 1994. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderungen erfahren.)

18. Februar 1994 (496)
EMP Engineering & Management Projects AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988 S. 2248). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro R. Sulzer, in Chur, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (497)
Gehrig Holding AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990 S. 1143). Domizil neu: Schützenweg 9, 7000 Chur.

18. Februar 1994 (498)
Hilt Bastideen AG, bisher in Zizers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 28. 5. 1993 S. 2733). Statuten geändert am: 17. 2. 1994. Sitz neu: Chur. Domizil neu: c/o Dr. S. Rageth, Quaderstrasse 19, 7000 Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

18. Februar 1994 (499)
Wohnbaugenossenschaft «Ringel» Chur, in Chur, Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1988 S. 2656). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jörg, Karl, von Domat/Ems, in Chur, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candrian, Robert, von Sagogn, in Chur, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Sekretär); Zogg-Gartmann, Ursula, von Buchs SG und Sevelen, in Chur, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Februar 1994 (500)
Refidesa, Treuhandgesellschaft Chur, in Chur, Genossenschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990 S. 4231). Diese Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

18. Februar 1994 (501)
Umbo Erwin Carigiet, in Chur, Oberlapstrasse 16, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Umbauorganisation, Beratungen, Bauleitungen. Eingetragene Personen: Carigiet, Erwin, von Breil/Brigels, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1994 (502)
Guano SA, in San Vittore, titoli, società anonima (FUSC no. 305 del 30. 12. 1971 p. 3144). Persone dimissionarie e firme cancellate: Storni, Remo, da San Vittore, in San Vittore, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Succetti, Aurelio, da Rossa, in San Vittore, membro, con firma individuale; Zoppelletto, Italo, da Montreux, in Giubiasco, ufficio di revisione.

18. Februar 1994 (503)
Prudenzi SA, in San Vittore, immobili, società anonima (FUSC no. 108 del 11. 5. 1971 p. 1135). Persone dimissionarie e firme cancellate: Storni, Remo, da San Vittore, in San Vittore, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Succetti, Aurelio, da Rossa, in San Vittore, membro, con firma individuale; Zoppelletto, Italo, da Montreux, in Giubiasco, ufficio di revisione.

Aargau – Argovie – Argovia

17. Februar 1994
Baldwin Weiss AG Würenlingen, in Würenlingen, sanitäre Anlagen und Installationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6478). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hirtler Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Februar 1994
Constri AG, in Schinznach-Dorf, Produktion von und Handel mit Kunststoffprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19. 8. 1993, S. 4382). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eutag Eugster Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

17. Februar 1994
Demis AG, in Aarau, Ausführung, Unterhalt und Service von Industriemontagen und mechanischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1994, S. 224). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann Christoph, von Gränichen, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Hamburg [D]).

17. Februar 1994
Motor-Columbus AG, in Baden, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1993, S. 5769). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Romanooff Françoise, von Zürich, in Oberrohrdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäger Marco M., von Wald ZH und Herzach, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Heuberger Schanz Franziska, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: La Ragione Stefan, von Appenzel, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruter Franz, von Flums, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Stampa Dante, von Stampa, in Löhningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Februar 1994
Otto Suhner Aktiengesellschaft, in Brugg, Fabrikation von biegsamen Wellen mit zugehörigen Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5391). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Michel Heinrich, von Ringgenberg, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Februar 1994
Intersound Ltd in Liquidation, in Lenzburg, auditive Lehr- und Lernprogramme usw. Aktiengesellschaft (SHAB *Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 121). Liquidation beendet. (Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.)

17. Februar 1994
Tiefkühl-Genossenschaft Künten-Sulz, in Künten, Bau und Betrieb einer Schliessfach-Gefrieranlage usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1192). Domizil neu: c/o Philipp Schürmann, Bellikonstrasse 8, 5444 Künten.

17. Februar 1994
Garage Giuseppe Tedesco, in Hallwil, Haldenmühlstrasse 222, 5707 Hallwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autogarage, Ausführung von Reparaturen an Fahrzeugen; Handel mit sowie Vermittlung von Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Tedesco Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Hunzenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1994
Ruf Entfeuchtungstechnik, in Küttigen, Fluhweg 2, 5024 Küttigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Behebung von Wasserschäden, Trocknung von Isolationen, Bauaustrocknung, Raumentfeuchtung. Eingetragene Personen: Ruf Benjamin, von Rellingen, in Küttigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schmid Marlis, von Gipf-Oberfrick, in Küttigen, mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1994
Blic, Ilic Milica, in Aarau, Kredit- und Versicherungsvermittlung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 15. 6. 1993, S. 3104). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1994
Ernst Flückiger, in Kaisten, Bäckerei und Lebensmittelhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1984, S. 3978). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1994
Richard Meier, in Dintikon, Bäckerei-Konditorei, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1977, S. 490). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

17. Februar 1994
R + R Burger und Partner AG (R + R Burger und Partner SA) (R + R Burger und Partner Ltd), in Baden, Haselstrasse 1, 5401 Baden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 2. 1994, 15. 2. 1994. Zweck: Betrieb eines Büros für technische und ökonomische Studien, für Beratung und Projektmanagement in den Bereichen baulicher Anlagen, mit Schwerpunkt Verkehr, Infrastrukturbau und -betrieb, Gründung von und Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmen aller Art im In- und Ausland. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 300 000. Aktien: 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stebler Paul, von Nunningen, in Pfeffingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lücking Jost, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Baden, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burger Rudolf, Dr., von Burg AG und Zürich, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner Eduard, von Reute, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer Mario, von Pfäffikon, in Döttingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Landolt Walter, von Adliswil, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Villiger Treuhand AG, in Biberist, Revisionsstelle.

Berichtigung
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Bremgarten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994, S. 899). Gassl Siegfried heisst richtig Gassl Siegfried.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

17. Februar 1994
Tegometall (International) Productions GmbH in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. 1. 1994 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Produktion und Verarbeitung von Metall, Holz, Glas und Kunststoffen sowie deren Veredlung, Entwicklung, Verwertung, Einkauf und Verkauf von Produkten, Produktionsverfahren von Software, Verwertung von Lizenzen, Marktforschung, Werbung, Messebau sowie Durchführung von Veranstaltungen, sowie die Führung und Beratung von Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen, Wertschriften, Patente, Lizenzen und sonstige Rechte erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 1 Stammeinlage zu Fr. 249 000 und 1 Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit einer Stammeinlage von Fr. 249 000 ist Ulrich Bohnacker, deutscher Staatsangehöriger, in Fruthwilen mit Einzelunterschrift, und Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 ist Fridolin Luchsinger, von Schwanden, in Altnau. An Hans-Gerd Gnad, deutscher Staatsangehöriger, in Krauchenwies (D), Geschäftsführer, wurde Einzelunterschrift erteilt. Domizil: c/o Luchsinger Wirtschaftsberatung, Wydenmösslistrasse 20, 8280 Kreuzlingen.

17. Februar 1994
Tegometall (International) Consulting GmbH, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. 1. 1994 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Beratung und Führung von Unternehmen, Produktion und Verarbeitung von Metall, Holz, Glas und Kunststoffen sowie deren Veredlung, Entwicklung, Verwertung, Einkauf und Verkauf von Produkten, Produktionsverfahren von Software, Verwertung von Lizenzen, Marktforschung, Werbung, Messebau sowie Durchführung von Veranstaltungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen, Wertschriften, Patente, Lizenzen und sonstige Rechte erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 1 Stammeinlage zu Fr. 249 000 und 1 Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit einer Stammeinlage von Fr. 249 000 ist Ulrich Bohnacker, deutscher Staatsangehöriger, in Fruthwilen mit Einzelunterschrift, und Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 ist Fridolin Luchsinger, von Schwanden, in Altnau. An Hans-Gerd Gnad, deutscher Staatsangehöriger, in Krauchenwies (D), Geschäftsführer, wurde Einzelunterschrift erteilt. Domizil: c/o Luchsinger Wirtschaftsberatung, Wydenmösslistrasse 20, 8280 Kreuzlingen.

17. Februar 1994
Michael Löhrer Management Partner AG, in Frauenfeld, Durchführung von Seminaren über Verhaltens- und Kommunikationstraining usw. (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1993, S. 4630). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. 2. 1994 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: Michael Löhrer Management Partner AG in Liquidation. Urs Schmidhauser, bisher einziges Mitglied nun Liquidator, er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Prokura von Dr. Christoph Bircher ist erloschen.

17. Februar 1994
Klimax AG, in Schaderloh, Gemeinde Neuwillen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987, S. 483). Alois Lorenz, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Alexandra M. Klinkert, von Lütisburg und Staatsangehörige der Republik South Africa, in Neuwillen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt.

17. Februar 1994
KBS-Technik AG, in Bischofszell, Fabrikation und Verkauf von Werkzeugen und Geräten usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1988, S. 219). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung St. Gallen, in St. Gallen.

17. Februar 1994
Holzbau Moos AG, in Horn, Betrieb eines Holzunternehmens usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 442). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1994, S. 874) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

17. Februar 1994
BEB Atelier, Eberle & Co., Glasdesign & Porzellan, in Frauenfeld. Unter dieser Firma sind Markus Eberle, von Rütli ZH und Walenstadt, in Frauenfeld und Bettina Eberle-Arpagaus, von Rütli ZH und Walenstadt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 3. 1994 ihren Anfang nehmen wird. Glasmanufaktur und Handel mit Glas- und Porzellan-Malerei-Bedarf. Schaffhauserstrasse 260c, 8500 Frauenfeld.

17. Februar 1994
G. Gubser, in Mülheim. Firmainhaber ist Gregor Gubser, von Quarten SG, in Mülheim. Sanitäre Planungen, Installationen und Reparaturen. Bachstrasse 9, 8555 Mülheim.

17. Februar 1994
Beat Bürki, in Pfyn. Firmainhaber ist Beat Bürki, von Oberegg AI, in Pfyn. An Silvia Bürki, von Oberegg AI, in Pfyn wurde Einzelprokura erteilt. Tankstelle, Auto-Reparaturen, Verkauf von Neu- und Occasionsfahrzeugen. Alte Landstrasse 25, 8505 Pfyn.

17. Februar 1994
M. Volger, in Gachnang. Firmainhaber ist Markus Volger, von Zürich, in Gachnang. Verkauf von Oeko-Filtern und Sicherheitssystemen. Oberwilerstrasse 14, 8547 Gachnang.

17. Februar 1994
Steviro AG, in Frauenfeld. Reparaturen an und Umbauten von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1987, S. 39). Über die Firma wurde am 7. 2. 1994 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: **Steviro AG in Konkurs**.

Nachtrag
Vitag Verwaltungs- und Dienstleistungs-AG, in Wilen bei Wil, Ausführung von Arbeiten auf den Gebieten Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994, S. 900). Otto König, und Hannes Früh, bisher Geschäftsführer, führen neu Einzelprokura, ihre Kollektivunterschriften zu zweien, sind erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

16 febbraio 1994
Architettura Keller progettazioni, in Camorino (FUSC del 29. 5. 1986, n. 121, p. 2082). La titolare è dichiarata in fallimento con decreto della Pretura di Bellinzona del 24. 8. 1992. Nuovo nome ditta: **Architettura Keller progettazioni in fallimento**.

16 febbraio 1994
Studio d'ingegneria di A. Rigamonti, in Giubiasco (FUSC del 4. 2. 1993, n. 24, p. 579). Nuovo recapito: Contrada Guasta 12a.

Ufficio di Locarno

17 febbraio 1994
Denuigi SA, in Locarno. l'acquisto, la gestione e la vendita di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 2. 3. 1993, n. 42, p. 1029). Gabriella Belli, già amministratrice unica, dimissionaria, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale Clemente Ricca, da e in Cadenazzo.

Ufficio di Lugano

17 febbraio 1994
Freeway Consultant & Finance Company Limited, Dublino, succursale di Lugano, in Lugano, corso Pestalozzi 4a (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Freeway Consultant & Finance Company Limited», con sede a Dublino, avente per scopo: la gestione e il coordinamento delle attività della società nel campo del commercio internazionale; iscritta nel Registro delle Companies di Dublino il 4. 12. 1992. Capitale sociale autorizzato: £ irlandesi 1 000 000 diviso in 1 000 000 di azioni da £ irlandesi 1 cadauna, emesso per £ irlandesi 1000. Lo statuto originale è del 18. 11. 1992. Consiglio di amministrazione: Miriam Elizabeth Patricia Lewis, cittadina britannica in Londra, e Simon Ashley Coulbridge, cittadino britannico in Sark (Isole del Canale). La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Rodolfo Zürcher, da Thalwil in Arosio.

17 febbraio 1994
Immositus S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 12. 1976, n. 295, p. 3602). Silva Pesce, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Stefano Pesce, da Wädenswil ZH in Vezia.

17 febbraio 1994
Milwaukee Store di Ornella Giabbani, in Torricella-Taverne, e Taverne, via Santa M. Maddalena. Titolare: Ornella Giabbani, da ed in Torricella-Taverne. Scopo: commercio di parti di ricambio-accessori e abbigliamento motociclistico.

17 febbraio 1994
Costruzioni Skory Nino e Figlio S.A., in Lugano, impresa generale di costruzione, ecc. (FUSC del 5. 1. 1994, n. 3, p. 75). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Mauro Skory, già amministratore unico, ora presidente; Ing. Tiziano Infanti, già procuratore, è ora membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due del membro. La procura di Ing. Tiziano Infanti è estinta.

17 febbraio 1994
Kares Lugano S.A., precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 9. 1990, n. 174, p. 3614). Nuova sede: Viganello, via Ruvigliana 16, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Kares Viganello S.A.** Statuto modificato: 15. 2. 1994.

17 febbraio 1994
Adapol S.A., precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 16. 12. 1993, n. 245, p. 6649). Nuova sede: Pambio-Noranco, via del Piano. Statuto modificato: 9. 2. 1994. Mario Giudici, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Fabrizio Casanova, da Bioggio in Carona.

17 febbraio 1994
Medeast Line S.A., in Lugano, via Monte Ceneri 13, c/o Roberto Bassi & Partners S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 2. 1994. Scopo: la gestione e la rappresentanza di agenzie e subagenzie marittime, aeree e commerciali; l'acquisto, la vendita, l'armamento e la gestione di navi e chiatte e natanti per conto di terzi, di automobili, semi-rimorchi e containers, l'esercizio di autotrasporto merci. La mediazione nel campo dei trasporti marittimi, aerei ed in genere. Può inoltre partecipare ad ogni genere di affari finanziari e commerciali, anche a titolo fiduciario, in particolare l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata, telex o telefax. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Ivo Matta, cittadino italiano in Peschiera Borromeo (I), presidente; Roberto Bassi, da Certara in Pregassona, membro; Claudio Morotti, da Magadino in Origlio, membro; Carlo Croci, da ed in Mendrisio, membro; tutti con firma collettiva a due. Revisore: Visura S.A., succursale di Altdorf.

17 febbraio 1994
Paspan SA, in Agno, strada Cantonale, World Trade Center (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 2. 1994. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie, la sottoscrizione, l'acquisto e la vendita di azioni e di quote societarie. Può inoltre acquistare, vendere, edificare, finanziare e gestire beni immobili all'estero, nonché assumere partecipazioni in società immobiliari all'estero. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Giorgio Locatelli, cittadino italiano in Campione d'Italia, presidente; Maria Amparo Martinelli, da Vacallo in Melano, membro; Annemarie Dosso, da Gentilino in Breganzona, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. Revisore: Claude Lelais, Vezia.

17 febbraio 1994
Larino S.A., in Lugano, piazza Monte Ceneri 9, c/o Società fiduciaria e Consulenza S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 2. 1994. Scopo: la partecipazione al finanziamento e alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà amministrare titoli e valori di società; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili all'estero. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Mario De Stefani, da Aranno in Fescoggia. Revisore: Guido Giacomini, Lugano.

17 febbraio 1994
Hertus Lugano S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 12. 1991, n. 243, p. 5391). Nuovo scopo: l'acquisto e la vendita di immobili, la loro gestione ed amministrazione. Pubblicazioni: FUSC. Statuto modificato: 16. 2. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Maurizio Elia, già vicepresidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Fiorenzo Perucchi, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o avv. Fiorenzo Perucchi. Revisore: Mario De Stefani, Fescoggia.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

15 février 1994
Grafitech Firenze, a Aigle, chemin des Mésanges 9. Titulaire: Giorgio Firenze, d'Italie, a Aigle. Bureau de dessins et gestion de chantiers.

Bureau de Lausanne

16 février 1994
L. Calanca ingénieur ETH, à Lausanne, chemin de la Coudrette 1. Titulaire: Luca Emanuele Calanca, de Leontica, à Lausanne. Activités dans le domaine de la sylviculture.

16 février 1994
Chaussures Gillon-Rey, Gillon R. succ. S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 11. 1993, p. 5741). Nouvelle adresse: rue de l'Ale 18, chez Chaussures Gillon-Rey S.A. Statuts modifiés le 25 octobre 1993 et 10 février 1994. Nouvelle raison sociale: **Le Grenier S.A.** Nouveau but: opérations immobilières. Capital réduit de fr. 500 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 500 actions nominatives étant réduite de fr. 1000 à fr. 200. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 200 avec restrictions quant à la transmissibilité. Les formalités prescrites à l'art. 734 CO ont été constatées par acte authentique du 10 février 1994. Bernard Aeschbach, Kurt Oesch et Daniel Jacoud ne sont plus administrateurs; leur signature, ainsi que celle de Claudine Reymond, Robert Oulevey et Michel Rodet, est radiée; la procuration d'Arlette Demierre et Pierre Jaton est éteinte. L'administrateur Olivier Gardiol est nommé président; Christine Oesch, qui n'est plus secrétaire hors conseil, Sabine Perret et Laurence Gardiol, qui ne sont plus directrices-adjointes, sont nommées administratrices, tous continuent à signer collectivement à deux.

16 février 1994
Chaussures Gillon-Rey S.A., à Lausanne, rue de l'Ale 18. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 février 1994. But: commerce de chaussures, vêtements, articles de sport, maroquinerie et articles de diverse nature. Reprise de biens envisagée: divers actifs et divers passifs de la société «Le Grenier S.A.» (ci-devant Chaussures Gillon-Rey, Gillon R. succ. S.A.), à Lausanne, pour fr. 500 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Kurt Oesch, de et à Lausanne, président, Bernard Aeschbach, de et à Genève, Olivier Gardiol, de Chabrey, à Grandvaux, et Daniel Jacoud, de Puidoux, au Mont-sur-Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et de Michel Rodet, de Fahrwangen, à Crissier, directeur, Robert Oulevey, de Payerne, à Bournens, Sabine Perret, d'Essertines-sur-Yverdon, à Lausanne, et Laurence Gardiol, de Chabrey, à Grandvaux, directrices-adjointes, et par la procuration collective à deux de Claudine Reymond, de Vaulion, à Pully, Arlette Demierre Niang, de Charbonne, à Nuville, et Pierre Jaton, de Peney-le-Jorat, à Sullens; les six derniers ne signent toutefois pas entre eux. Réviseur: Fidinter S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne.

16 février 1994
André & Cie S.A., à Lausanne, commerce de céréales, articles de fourrage et alimentaires (FOSC du 1. 7. 1993, p. 3430). La signature de Robert Steity est radiée et la procuration de Jacques Pasche éteinte. Les directeurs adjoints Mario Bernasconi, actuellement à Prangins, et Juan Roberto de Araujo, sont nommés directeurs; les sous-directeurs Alain Mayor, actuellement à Romanel-sur-Morges, Daniel Chastellain, Alex Wyss et Yves-Richard Demaurex sont nommés directeurs adjoints; William Brocard, Philippe Linder, actuellement à Bussy-Charadonney, et Pascal Delessert, tous trois dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs, tous continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à François Burnier, de Bière, à Lausanne, François Cuche, du Paquier NE, à Pully, Yvan Freymond, de France, à Belmont-sur-Lausanne, Francis Garnier, de France, à Belmont-sur-Lausanne, Stefano Granieri, de Bex, à Lausanne, Frank Kordbarlag, d'Allemagne, à Pully, Jean-François Lanclume, de France, à Chêne-Bougeries, Louis Pensivy, de France, à Epalinges, Jean-Louis Poncet, de France, à Savigny, Pierre-Alain Puippe, de Volèges, à Montey, Guy Ramstein, de Walperswil, à Pully, Patrick Xen Ruffinen, de Leukerbad, à Assens et Paul-Louis Noyrez, de France, à Lutry.

16 février 1994
Jof hôtels & restaurants management gestion conseil S.A., à Crissier (FOSC du 22. 12. 1992, p. 5960). Dissolution: 7 février 1994. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Jof hôtels & restaurants management gestion conseil S.A. en liquidation** par l'administrateur Jack Fehr, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Leysin, Hôtel-restaurant de la Tour d'AI, chez Jack Fehr.

16 février 1994
Brillante-Vue S. à r.l., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 7. 1. 1993, p. 70). Procuration individuelle est conférée à Caroline Kraege, de St-Sulpice VD, à Berne.

16 février 1994
Metarom S.A., à Prilly, fabrication, commerce, échange et leasing de biens et produits manufacturés (FOSC du 9. 9. 1986, p. 3486). Réviseur: Fiduciaire P.-E. Fonjallaz Experco S.A., à Genève.

16 février 1994
Experta Fiduciaire S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 26. 11. 1993, p. 6238), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Claude Cornaz, de Faoug, à Bournens, directeur-adjoint, et Daniel Skawronski, de St-Légier-La Châssaz, à Montreux, fondé de procuration; leurs pouvoirs sont limités à la succursale.

16 février 1994
Sarnafil S.A., succursale de Mont-sur-Lausanne, transformation, application et vente de produits synthétiques (FOSC du 21. 1. 1994, p. 420), avec siège principal à Sarnen. La procuration de Kuno Hoher et Robert Huber est éteinte.

16 février 1994
Roland Ribi & Associés S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, passage François-Louis-Bocion 4. Succursale de Roland Ribi & Associés S.A., à Genève, société anonyme inscrite au registre du commerce du canton de Genève le 16 août 1988 (dernière publication: FOSC du 19. 1. 1994, p. 373). But: toute activité dans le domaine de la planification des transports et de l'aménagement et de l'équipement du territoire. La succursale est engagée par la signature individuelle, limitée à la succursale, de Roland Ribi, de et à Lausanne, président et directeur.

16 février 1994
Jobin S.A., à Lausanne, commerce d'articles de bureau (FOSC du 20. 8. 1990, p. 3348). Signature collective à deux est conférée à Alain Paz, d'Espagne, à Jouxten-Mézery et François Jobin, de Saignelégier, à Etoy, directeurs.

16 février 1994
André Vauthey, constructions S.A., à Lausanne, construction, maçonnerie, terrassement et génie civil (FOSC du 6. 1. 1984, p. 50). André Vauthey n'est plus administrateur, sa signature est radiée. La procuration de Michel Bouchez est éteinte. Nouvel administrateur: Guy Gachet, de Gruyères, à Vauderens, avec signature individuelle.

16 février 1994
Exploitenov S.A., à Lausanne, exploitation de techniques nouvelles (FOSC du 26. 7. 1993, p. 3904). Michel Goly n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

16 février 1994
L'Aigrette S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 20. 10. 1992, p. 4898). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Lucrèce Giozso, de La Chaux-de-Fonds, à Lutry, et Dimitrios Gyalistras, de Grèce, à Zurich. Réviseur: Jean-Pierre Repetti, de Morges, à Paudex.

16 février 1994
Serfisa Services Fiduciaires S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 2. 1993, p. 655). Réviseur: NLW Travaux et Révisions S.à r.l., à Chavannes-près-Renens.

16 février 1994
Espace photo, Hadjeba Khattab, à Lausanne, studio de photographie (FOSC du 7. 1. 1993, p. 69). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 février 1994
Gilgen S.A., succursale du Mont-sur-Lausanne, activité dans le domaine des systèmes d'entraînement pour portes et portails, etc. (FOSC du 1. 9. 1992, p. 4113), avec siège principal à Wählern. La procuration de Werner Weber, Ernst Aellen, Bernhard Fellmann, Markus Zeller, René Holzer, Niklaus Liechti et Robert Heinz est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Urs Bammert, d'Inwil, à Hochdorf, et Heinz Sägger, de Bannwil, à Kehrsatz.

16 février 1994
IRL Imprimeries Réunies Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 31. 1. 1994, p. 594). Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

16 février 1994
Magna S.A., à Lausanne, commerce de produits (FOSC du 9. 8. 1991, p. 3475). Nouvelle adresse: rue Haldimand 17, chez Ges finance, consulting S.A. Statuts modifiés le 14 février 1994. Nouvelle raison sociale: **CN clinical nutrition S.A.** Nouveau but: élaboration, fabrication, promotion et commerce de tous produits de nutrition clinique et instruments liés au monde médical et tous ses dérivés. Nouvel administrateur: Jean-Pascal Depallens, de Montreux, à Froideville, secrétaire, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Stanley Nicolas S.A., à Lausanne.

16 février 1994
Hotelia S.A., à Lausanne, exploitation d'hôtels (FOSC du 15. 10. 1992, p. 4824). Dissolution: 16 février 1994. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Hotelia S.A. en liquidation**. Philippe Guex, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur et continue à signer individuellement.

16 février 1994
Regnard et Cie S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 8. 1. 1976, p. 47). Réviseur: Fiduciaire Chofflon, à Lausanne.

16 février 1994
Autos occasions Rhodanie, S. De Stefano, à Lausanne, avenue de Rhodanie 68. Titulaire: Stéphane De Stefano, de Mézières FR, à Bussigny-près-Lausanne. Commerce de voitures d'occasion.

Complément
Promos S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 2. 1993, p. 979). Statuts modifiés les 27 janvier 1993 et 1er février 1993.

Bureau de Morges

14 février 1994
Auto-Bolle S.A., à Tolochenaz, Sous le Molliu. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10 février 1994. But: exploitation de garages et ateliers mécaniques pour véhicules automobiles, commerce et représentation de véhicules automobiles, voitures de location et leasing, exploitation de stations-services. Reprise de bien envisagée: la société reprendra de Pascal Bolle-Picard, de Daniel et François Guex, les parcelles 385 et 117 de Tolochenaz, d'une valeur de fr. 2 000 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Pascal Bolle-Picard, des Verrières, à Romanel-sur-Morges, président, avec signature individuelle; Daniel Guex, de Moudon, à Bremblens, secrétaire, et Raphaëla Bolle-Picard, des Verrières, à Romanel-sur-Morges, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Trust & Co SA, société fiduciaire, à Lausanne.

15 février 1994

Pascal Bolle, à Romanel-sur-Morges. Titulaire: Pascal Bolle, des Verrières, à Romanel-sur-Morges. But: vente d'automobiles.

15 février 1994

F. Köse, à Romanel-sur-Morges, exploitation d'une carrosserie (FOSC du 14. 9. 1993, p. 4830). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 février 1994

Carrosserie du Moulin, Mario Santolini, à Romanel-sur-Morges, Moulin du Choc, halle 3. Titulaire: Mario Santolini, d'Italie, à Renens. But: exploitation d'une carrosserie.

15 février 1994

Garage Jean-François Burnier, à Tolochenaz, exploitation d'un garage, atelier de réparations (FOSC du 11. 8. 1988, p. 3337). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 février 1994

Bernard P. Koehn, à St-Sulpice, conseiller en commerce international, courtage (FOSC du 7. 3. 1990, p. 904). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 février 1994

Fiduciaire Jet Consult, J.-J. Jossevel et G. Nizzola, à Morges, société en nom collectif, bureau fiduciaire (FOSC du 15. 7. 1992, p. 3308). L'associé Giorgio Nizzola s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute et radiée. Jean-Jacques Jossevel, de Moudon, à Morges, continue les affaires sous la raison individuelle **Fiduciaire Jet Consult, J.-J. Jossevel,** conformément à l'art. 579 CO. Bureau fiduciaire. Grandes-Roches 15.

15 février 1994

Gélat Romang S.A., succursale de Bussigny-près-Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 24. 8. 1993, p. 4461), avec siège principal à Vevey. Alain Sauser, de La Chaux-de-Fonds, à Commeny, est nommé directeur-adjoint, avec signature collective à deux pour l'ensemble de la société; François Guillet, de Bougy-Villars, à Pully, est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux limitée à la succursale de Bussigny-près-Lausanne. Pierre Millet est maintenant domicilié à Pully.

15 février 1994

SQP S.A., à St-Sulpice, impression et publication de tous ouvrages (FOSC du 16. 11. 1993, p. 6023). Elena Ciourel, de Lonay, à Jouxteus, est nommée administratrice avec signature individuelle.

15 février 1994

Ermitage Bernard Ravet S.A., à Vufflens-le-Château, exploitation de restaurants et hôtels et toutes activités y afférentes (FOSC du 25. 6. 1992, p. 2937). Francis Baud n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Patrick Blatti, de Boltigen, à Lussy-sur-Morges, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Réviseur: BFF, bureau fiduciaire et fiscal, société anonyme, à Lausanne.

Bureau de Moudon

16 février 1994

SDM Etablie Moderne S.A., à Moudon, le Verger. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 février 1994. But: commerce et réalisation de machines et d'équipements dans le domaine agricole. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec droit d'acquisition prioritaire et restriction de transmissibilité. Reprise de biens envisagée: divers biens mobiliers, véhicules, outillage et un stock de pièces Westfalia, pour le prix maximum de fr. 130 000. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration: un ou plusieurs membres. Bernard Savio, de Villars-le-Terroir, à Rue, président; Jean-Pierre Moosmann, de Wileröllen BE, à Lucens et Gilbert Dauphin, de et à Berolme, membres, tous trois avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Roger Métry S.A., à Morges.

Bureau de Nyon

15 février 1994

Ulrich Graap, à Prangins, chemin de la Barillette 4. Titulaire: Ulrich Graap, de Buchillon, à Prangins. Fabrication, conditionnement et distribution de produits alimentaires.

15 février 1994

Jean-Daniel Rubelli, à Gland, styliste en horlogerie (FOSC du 4. 2. 1986, p. 428). Par prononcé rendu le 5 juillet 1993 par le président du Tribunal du district de Nyon et confirmé par la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal le 4 novembre 1993, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

15 février 1994

Laurence Dumartheray, à Begnins, tous travaux de bureau, tenue de comptabilités (FOSC du 5. 10. 1990, p. 3983).

JVP - Jeux Vidéo Passion, Laurence Dumartheray, à Gland, commerce de jeux vidéo (FOSC du 28. 1. 1993, p. 432).

Par prononcé rendu le 28 janvier 1994 par le président du Tribunal du district de Nyon, la titulaire a été déclarée en état de faillite.

15 février 1994

Res Rimacor Electronic Services S.A., à Gland, installation et réparation de systèmes d'ordinateurs (FOSC du 11. 3. 1991, p. 1024). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 28 janvier 1994 par le président du Tribunal du district de Nyon. Nouvelle raison sociale: **Res Rimacor Electronic Services S.A. en faillite.**

Rectification

Distriparfums S.à.r.l., à Mies (FOSC du 22. 6. 1993, p. 3237). Contrairement à ce qui a été publié, Stéphane Grobet détient une part de fr. 19 000. L'autre associé est Patrick Pasquier, de Le Pâquier, à Nyon, pour une part de fr. 1000.

Bureau d'Orbe

16 février 1994

Le Coultre S.A., succursale de Chavornay, à Chavornay, place de la Gare. Nouvelle succursale de Le Coultre S.A., à Gimmel, société anonyme inscrite au registre du commerce d'Aubonne le 22 décembre 1986 (dernière publication: FOSC du 10. 1. 1989, p. 99). But: achat, vente, échange et location de véhicules utilitaires de transport et de chantier. Exploitation d'un atelier de réparation, d'un dépôt de carburants et d'un service de voirie. Transport de personnes et de matériaux par service privé ou public, exploitation de gravières, traitement et commerce de matériaux de construction, exécution de tous terrassements. La succursale est engagée par la signature individuelle de son directeur, Jean-Claude Le Coultre, de et à Gimmel.

16 février 1994

Difumo S.A., précédemment à Bienne (FOSC du 27. 7. 1989, p. 3135). Siège transféré à Chavornay, rue de l'Industrie. Statuts primitifs du 13 juillet 1989, modifiés le 5 novembre 1993. But: achat, vente, commerce de tous produits horlogers et de ses dérivés en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: fr. 70 000, divisé en 70 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées. Publication: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres. Jean-Pierre Miserez n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. Unique administrateur avec signature individuelle: Claude Rossel, de et à Lausanne. Réviseur: Michel Riessen, fiduciaire, à Tolochenaz.

Bureau d'Oron

15 février 1994

Musique Service, Sylvain Maye, à Mézières. Titulaire: Sylvain Maye, de Chamoson, à Mézières. Déménagements et transports d'orchestres.

Bureau de Payerne

15 février 1994

G. Perret & Co, S. Bigler successeur, à Payerne, commerce de vins, liqueurs et eaux minérales (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1767). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 février 1994

Perret Vins S.A., à Corcelles-près-Payerne (FOSC du 22. 12. 1989, p. 5156). Samuel Bigler n'est plus administrateur; sa signature est radiée (art. 25 a ORC).

Bureau de Rolle

15 février 1994

Ringimpex S.A., à Mont-sur-Rolle, commerce d'outils de précision (FOSC du 28. 6. 1993, p. 3339). Nouvelle raison sociale: **Précision Machines Tools & Engineering S.A.** Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 10 février 1994.

Bureau de Vevey

16 février 1994

Geo-Photo mensuration aérienne S.A., en liquidation, à Montreux, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 2. 11. 1993, p. 5742). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison est radiée d'office en application de l'article 66 al 2 ORC.

16 février 1994

J.-P. Pittet, à Blonay, entreprise de construction de bâtiments, en faillite (FOSC du 18. 8. 1989, p. 3455). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office en application de l'article 66 al 1 ORC.

16 février 1994

Taxa S.A., succursale de Vevey, représentation, commerce et installation d'appareils de chauffage, commerce de combustibles solides liquides et gazeux (FOSC du 27. 8. 1991, p. 3743), avec siège principal à Lausanne. Philippe Jaton n'est plus président, sa signature est radiée. Le vice-président Gérard Stettler est nommé président, il reste directeur; le secrétaire Alois Joller est nommé vice-président, leur signature collective à deux est modifiée en ce sens. Gilbert Carando, de Villeneuve VD, à Corsier-sur-Vevey, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

16 février 1994

Alimentation J.M. Glaus S.A., à Vevey (FOSC du 22. 8. 1984, p. 3021). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Monthey (FOSC du 11. 2. 1994, p. 838).

16 février 1994

S.I. Balmoral Résidence S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 11. 5. 1981, p. 1507). Jean Desponds n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Maurice Turian, de Château-d'Oex, à Olon. Organe de révision: Jean-Pierre Blanc, de Lausanne, à Olon.

16 février 1994

Tecline, Karl Grossmann, à Montreux. Titulaire: Karl Grossmann, de Wallisellen, à Montreux. Commerce de matériel de technologie et de sécurité. Petite Ruelle 4, Chemex.

16 février 1994

Gendre & Emonet, gérance et fiduciaire, à La Tour-de-Peilz. Société en nom collectif qui a commencé le 16 février 1994. Associés: Philippe Gendre, de Montagny-la-Ville, à Blonay; Jean-Marc Emonet, d'Attalens, à La Tour-de-Peilz. Gérance, mise en valeur, courtage et expertise de tous biens immobiliers, exploitation d'un bureau fiduciaire. Grand-Rue 34.

16 février 1994

Gasper S.A., à Saint-Légier-La Chiésaz, exploitation et gestion de restaurants, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 6. 11. 1991, p. 4761). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, art. 66 al 2 ORC.

16 février 1994

Heidi Jeannot, à La Tour-de-Peilz, commerce d'appareils d'électrothérapie, hygiène vitale, en faillite (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6764). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 3 janvier 1994 par le président du Tribunal du district de Vevey. La titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office, art. 66 al 1 ORC.

16 février 1994

Anixter (Switzerland) S.A., à Montreux, distribution, commerce de matériel, de câbles et de produits électriques et électroniques (FOSC du 19. 1. 1994, p. 371). Marlowe Lane Taylor, des USA, à Bruxelles (B), est nommé directeur général; Marie-Claude Polglaze, de Niederwichtach, à Leysin, est nommée directrice, tous deux avec signature individuelle.

16 février 1994

B. Chappuis S.A., à La Tour-de-Peilz, exploitation d'un ou de plusieurs garages (FOSC du 13. 8. 1993, p. 4273). La société Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Multifiduciaire Riviera S.A., à Montreux.

16 février 1994

Simatel S.A., à Vevey, importation et commerce de matériel électronique (FOSC du 11. 11. 1993, p. 5930). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 12 janvier 1994. Nouvelle raison sociale: **Simatel S.A., en faillite.**

16 février 1994

Erwin Hofmann, à Vevey, taxi (FOSC du 4. 2. 1992, p. 507). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

16 février 1994

Lémanparc S.A., à Saint-Légier-La Chiésaz, affaires immobilières (FOSC du 11. 9. 1987, p. 3623). Statuts modifiés le 19 octobre 1993 sur des points non soumis à publication. Eugen Hunziker n'est plus président, sa signature est radiée. Hermann Hasen, de Golaten, à Zurich, est nommé président avec signature collective à deux. Organe de révision: Miteva Treuhand und Revision A.G., à Zurich.

16 février 1994

Art Center College of Design (Europe), à La Tour-de-Peilz, fondation (FOSC du 10. 12. 1990, p. 4902). Edward Hanak n'est plus membre, sa signature est radiée. David Brown n'est plus président, il est nommé vice-président et directeur général; le membre Ronald

Jernigan est nommé secrétaire; le directeur Uwe Bahnsen est en outre nommé membre, leur signature collective à deux est modifiée en ce sens. Nouveaux membres sans signature: Heinrich Baumann, d'Attelwil, à Trélex, président; Frederick Allen, des USA, à San Marino (USA); Carol Henry, des USA, à Pasadena (USA); Christopher Madison, des USA, à Pasadena (USA); Eric Schaefer, de Wädenswil, à Trélex; Kyhl Smeby, des USA, à Pasadena (USA); Michael Tenzer, des USA, à Pacific Palisades (USA); Warren Williamson, des USA, à Pasadena (USA); Bruce Blythe, des USA, à Londres (GB).

16 février 1994

Dallia S.A., à Montreux, commerce de prêt-à-porter, de produits cosmétiques, de textiles et d'ameublement, commercialisation de services en relations publiques (FOSC du 11. 3. 1993, p. 1206). Statuts modifiés le 11 février 1994. Capital augmenté de fr. 100 000 à fr. 200 000, par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité.

16 février 1994

Aurum Refining Technologies S.A., précédemment à Fribourg (FOSC du 7. 5. 1993, p. 2287). Statuts primitifs du 26 novembre 1991, modifiés le 3 février 1994. Siège transféré à Montreux, avenue du Casino 52, chez Multifiduciaire Riviera S.A. Nouvelle raison sociale: **Galerie Princeval S.A.** Nouveau but: achat, vente et promotion d'objets d'arts en particulier d'icônes. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Olivier Fleury n'est plus président, Daniel Baudin n'est plus secrétaire, Marcel van Laer n'est plus administrateur, leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Wim Verbrugge, de Belgique, à Ronse (B), président avec signature individuelle; Pierre-Antoine Morard, de Gumefens, à Villeneuve VD, secrétaire; Christophe Boy, de Saanen, à Vevey, administrateur, tous deux avec signature collective à deux. Organe de révision: Multifiduciaire Lausanne S.A., à Lausanne.

16 février 1994

Datawest BBS, Frédéric Pamart, à Vevey, vente de matériel informatique (FOSC du 28. 5. 1993, p. 2736). Par décision du 19 janvier 1994, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

Valais - Wallis - Vallee

Bureau de St-Maurice

16 février 1994

SLP Suzanne et Louis Pittet S.à.r.l., à Port-Valais. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts et apports du 12. 2. 1994. But: toutes transactions immobilières, gérance d'immeubles, vente, location: conclusion de contrats d'assurance; toutes opérations convergentes. Associés: Louis Pittet et son épouse Suzanne Pittet, née Pauli, tous deux de Cuarnens, à Bouveret/Port-Valais, respectivement pour une part de fr. 5000 et de fr. 15 000. Selon conventions du 12. 2. 1994 sont apportés à la société, par Suzanne Pittet un véhicule automobile admis pour fr. 15 000, par Louis Pittet du mobilier et matériel de bureau admis pour fr. 5000, apports payés par remise à chacun des apporteurs d'une part sociale respective de fr. 15 000 et de fr. 5000. Représentation: signature individuelle de Suzanne Pittet, associée gérante. Publications. Bulletin Officiel du canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Domicile et adresse: Résidence du Soleil, rue du Loc, 1897 Le Bouveret.

16 février 1994

Genival Vouvry SA, à Vouvry, génie civil et maçonnerie, etc. (FOSC du 28. 2. 1984, p. 719). Organe de révision: Fiduciaire Schick SA, à Echandens.

16 février 1994

Unlimited and Partners S.A., à Bagnes, organisation de tournois de tennis, etc. (FOSC du 26. 3. 1990, p. 1165). Radiation de l'administrateur unique démissionnaire Pierre-Alain Bruchez et de sa signature. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Françoise Swendi, de Saanen BE, à La Tour-de-Peilz.

16 février 1994

ES Espace Saxon S.A., à Saxon, immeubles, etc. (FOSC du 8. 10. 1993, p. 5277). Par décision judiciaire du 15. 2. 1994, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: **ES Espace Saxon S.A. en liquidation par suite de faillite.**

16 février 1994

Garage de l'Avenir SA Collombey en liquidation par suite de faillite, à Collombey-Muraz (FOSC du 1. 9. 1993, p. 4608). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 14. 2. 1994.

16 février 1994

G.P.M. SA, à Martigny, en faillite, gypserie-peinture (FOSC du 5. 7. 1991, p. 2918). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 15. 2. 1994.

16 février 1994

Gay-des-Combes et Vouilloz SA en liquidation par suite de faillite, à Martigny, atelier d'ébénisterie, etc. (FOSC du 27. 8. 1993, p. 4526). Radiation d'office après clôture judiciaire de faillite le 15. 2. 1994.

16 février 1994

Ematil SA en liquidation par suite de faillite, à Collombey-Muraz, entreprise d'électricité, etc. (FOSC du 2. 2. 1994, p. 656). Par décision judiciaire du 9. 2. 1994, cette faillite a été suspendue faute d'actif. Nouvelle raison sociale: **Ematil SA en liquidation.**

Bureau de Sion

16 février 1994

Erik Lund, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Erik Lund, de nationalité danoise à Sion. Représentation de la Platina Holdings Ltd à Gibraltar, compagnie d'investissement. Adresse: avenue de la Gare 17 B, 1950 Sion.

16 février 1994

Cyclomania Bike Shop, Annick Muzzetto, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Annick Muzzetto, de Lens à Sion. Magasin de sport, commerce de cycles; acquisition de biens mobiliers et immobiliers en relation directe ou indirecte avec le but. Adresse: rue de la Dixence 51, 1950 Sion.

16 février 1994

Espacimo, Carlos Lopes, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Carlos Lopes, de nationalité portugaise à Lisbonne. Achat et vente de biens immobiliers. Signature individuelle conférée à Eulalia Pereira, de nationalité portugaise à Fully VS. Adresse: Avenue du Midi 9, 1950 Sion.

16 février 1994

Paul Mäder, à Venthône. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Paul Mäder, de Mörschwil SG et Zurich à Venthône. Engineering, consulting, toutes transactions immobilières. Adresse: Somberton, 3973 Venthône.

16 février 1994

Chassot et Innocenti, à Sierre. Société en nom collectif. Bureau conseils en gestion PME et PMI (FOSC du 9. 3. 1993, no 47, p. 1156). L'associée Colette Chassot-Innocenti s'est retirée de la société dès le 31. 1. 1994; société dissoute. Liquidation terminée, raison sociale radiée. L'associé restant, Jean-Marc Chassot, d'Orsonnens et Villargiroud FR à Sierre, continue les affaires au sens de l'article 579 CO sous la raison individuelle Progestion Jean-Marc Chassot. Bureau-conseils en gestion PME et PMI. Adresse: route de Sion 51, 3960 Sierre.

16 février 1994

Ulysse Siggen SA, à Chalais. Immeubles, etc. (FOSC du 26. 7. 1985, no 171, p. 2879). L'administrateur unique Ulysse Siggen est décédé, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Mélanie Siggen, de et à Chalais.

16 février 1994

Ecole des Buissonnets, à Sierre. Société anonyme. Exploitation et développement de l'Ecole des Buissonnets à Sierre, et toutes activités dans le domaine de l'éducation, etc. (FOSC du 22. 9. 1993, no 184, p. 4976). But complété dans ce sens que la société est à but non lucratif. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 1. 1994. Marie-Eugène Gross, membre du conseil d'administration, a démissionné, sa signature est radiée. L'administrateur Jean Dupasquier est décédé, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à trois: Marie-Odile Farine, de Courroux JU à Fribourg. Organe de révision: RCR Régifon SA, à Lausanne.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

14 février 1994

Déclic Informatique, Pierre Debrot, à Corcelles, commune de Cormondrèche, analyse, programmation et conseils en informatique (FOSC du 18. 11. 1992, no 224, p. 5386). Nouvelle adresse: chemin de Bosseyer 9.

14 février 1994

C. Gindraux et Fils SA, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, exploitation d'un atelier de menuiserie, etc. (FOSC du 4. 7. 1991, no 127, p. 2900). Réviseur: Fiduciaire Muller et Christe SA, à Neuchâtel.

14 février 1994

Munoz & Cie, Exportim, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, Pont-de-Rugnet 1. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1994. Associés: Solange Munoz Moros Queva, de nationalité colombienne, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche et Jairo Camargo Mogollon, de nationalité colombienne, à Barcelone (Espagne). Importation, exportation, diffusion et représentation de tous produits en provenance d'Amérique du Sud, principalement de Colombie.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 février 1994

Elior Design, Nives Orhanovic, à La Chaux-de-Fonds, vêtements, etc. (FOSC du 10. 2. 1992, no 26, p. 605). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 février 1994

Rubanoir, R. Prince, à La Chaux-de-Fonds, rue du Doubs 119. Titulaire: Robert-Jules Prince, de Soulece, à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente de tissus et bandes adhésifs.

15 février 1994

Carrosserie Gérard Fluckiger, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Ruche 20. Titulaire: Gérard Fluckiger, de Hergiswil LU, à La Chaux-de-Fonds. Garage-carrosserie.

15 février 1994

J. Bonnet et Cie, à La Chaux-de-Fonds, bijouterie, etc., société en commandite (FOSC du 26. 11. 1991, no 229, p. 5066). La société est dissoute par suite de reprise des actifs et passifs par la société «S.I. Léopold-Robert 109 SA», à La Chaux-de-Fonds, inscrite. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 février 1994

Velin Intertrade S.A., précédemment au Locle (FOSC du 17. 3. 1992, no 52, p. 1211). Nouveau siège: La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 74. Transformation de la société anonyme en société à responsabilité limitée sous la raison: Velin Intertrade S.à.r.l. Statuts modifiés en conséquence le 17 janvier 1994. But: le commerce, l'importation et l'exportation de matériaux de construction, en particulier de pierres naturelles, cheminées décoratives, parois de séparation ainsi que la pose de chapes et de carrelages; assumer des participations. La société reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «Velin Intertrade S.A.», au Locle, sur la base d'un bilan au 31 décembre 1993, annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 109 106 (banque, débiteurs) et un passif de fr. 29 106 (créanciers), soit un actif net de fr. 80 000, correspondant au capital de la société anonyme. Les actionnaires de la société anonyme entrent comme associés dans la société à responsabilité limitée pour le montant respectif des actions qu'ils possèdent. Capital: fr. 80 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Radosav Avramovic, de nationalité yougoslave, à La Chaux-de-Fonds, pour une part de fr. 40 000, représentant la conversion de 40 actions de fr. 1000, entièrement libérées de la société anonyme, et Jana Avramovic née Posavec, de nationalité yougoslave, à La Chaux-de-Fonds, pour une part de fr. 40 000, représentant la conversion de 40 actions de fr. 1000, entièrement libérées de la société anonyme. Publications: FOSC.

Bureau de Neuchâtel

16 février 1994

NTH, Nouvelles Techniques Horlogères SA, à Landeron (FOSC du 8. 12. 1993, no 239, p. 6481 et publications en cours, extrait no 139 du 7. 2. 1994). Le capital de fr. 610 000 est actuellement entièrement libéré. Capital: fr. 610 000, entièrement libéré, divisé en 610 actions de fr. 1000 nominatives avec restriction à la transmissibilité et droit de préemption. Statuts modifiés le 11. 2. 1994.

16 février 1994

Logeco S.A., précédemment à Auvornier (FOSC du 20. 4. 1989, no 76, p. 1608). Nouveau siège: Neuchâtel, c/o Maurice Lack, rue du Rocher 15. Statuts originaires du 2. 10. 1987 modifiés en dernier lieu le 10. 9. 1993. But: l'achat, la transformation, la construction, l'exploitation, la gérance, le courtage, la promotion, l'aménagement intérieur et la vente de tous biens immobiliers et mobiliers. Capital: fr. 210 000, entièrement libéré, divisé en 210 actions de fr. 1000 nominatives avec restriction à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Lack, de Obergösgen, à Neuchâtel, jusqu'ici administrateur, devient

administrateur unique avec signature individuelle. Hans Niederhauser, président, et Daniel Schneider, administrateur, ont démissionné; leur signature est radiée. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Neuchâtel.

16 février 1994

Métaxs Précieux S.A. Metalor, à Neuchâtel (FOSC du 29. 7. 1993, no 145, p. 3981). Ulrich Leber, administrateur sans signature, a démissionné. Nouvel administrateur sans signature: Bernard Vitzo, de Froideville, à Lutry.

16 février 1994

Beaufort Hôtels S.A., à Neuchâtel (FOSC du 18. 1. 1994, no 12, p. 342). Luc Meylan, administrateur secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée.

Rectifications

Churchill Pub, Gendre et Dutoit, à Neuchâtel (FOSC du 14. 2. 1994, no 31, p. 877). L'associé est Christophe (et non Philippe) Dutoit.

Laiterie-Alimentation-Boissons, J. Clerc, succ. G. Bellanca, à Neuchâtel (FOSC du 15. 2. 1994, no 32, p. 903). Raison exacte: Laiterie-Alimentation-Boissons, J. Clerc, succ. G. Bellanca.

Genève – Genf – Ginevra

15 février 1994

José et Maria Arias, à Vernier, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 13. 3. 1989, p. 1016). La société exploite un second établissement à Genève, rue du Dauphiné 12 à l'enseigne «Amazonas».

15 février 1994

Luc Blanc, à Genève (FOSC du 30. 11. 1992, p. 5577). Le chef de la maison se prénomme Luc Jean. Nouvelle raison de commerce: Luc J. Blanc BSIE. Nouvel objet: bureau de détective, d'investigations et d'expertises; commissariat d'avaries et de sinistres d'assurances.

15 février 1994

Michel et Chantal Boiroi, à Genève, boulangerie, etc. société en nom collectif (FOSC du 3. 6. 1983, p. 1907). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 février 1994

Agence Immobilière Edouard Brun & Cie, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 22. 12. 1988, p. 5208). L'associé Edouard Brun est maintenant domicilié à Genève, Christiane Baud, fondée de pouvoir, à Collonge-Bellerive. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Nikollag, de Genève, à Onex.

15 février 1994

Manila Shop, Daniel Ducommun dit Verron, à Genève, place de Cornavin 20. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Daniel Ducommun dit Verron, du Locle, à Corsier. Commerce de produits alimentaires asiatiques ainsi que d'articles de diverses natures.

15 février 1994

Carrosserie Classic-Cars, Etienne & Seuderi, à Lancy, Grand-Lancy, chemin de Grange-Collob 24. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1994. Associés: Francis Etienne, de Tramelan, à Carouge, et Maurizio Seuderi, d'Italie, à Lancy. Carrosserie.

15 février 1994

Florentin, à Genève, courtage immobilier (FOSC du 8. 4. 1993, p. 1730). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

15 février 1994

«Berwi» B. Legrand, à Genève, commerce de meubles (FOSC du 11. 1. 1980, p. 114). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1994

Lombard, Odier & Cie, à Genève, banque (FOSC du 27. 1. 1994, p. 537). La procuration de Roger Patrick Tache est radiée.

15 février 1994

Hera Créations, Marie-Noëlle Martin, au Grand-Saconnex, articles et objets destinés à la décoration d'intérieurs (FOSC du 4. 11. 1991, p. 4722). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

15 février 1994

Galerie Gad Marciano, à Genève, exposition et commerce d'objets d'art, etc. (FOSC du 30. 10. 1991, p. 4651). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1994

André Vallat, Christian Meier succ., à Onex, films et laques solaires, etc. (FOSC du 4. 11. 1991, p. 4722). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

15 février 1994

Mourgue d'Algue & Cie, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 2. 12. 1992, p. 5622). L'associé Georges-Emile Mourgue d'Algue est maintenant domicilié à Cologny, et Pierre Gilly, sous-directeur, à Jussy. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Michel Perrin, de Chavannes-le-Chêne, à Meyrin.

15 février 1994

Isaac Ormyron, à Genève, études et réalisation de projets dans le domaine des biens immobiliers, etc. (FOSC du 1. 10. 1990, p. 3906). Nouveau siège: Bellevue, chemin de la Mojonne 39.

15 février 1994

Pâtes Senziani, Roland Pellanda succ., à Thônex, fabrication et vente de pâtes alimentaires (FOSC du 16. 10. 1991, p. 4451). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

15 février 1994

Fidulash, B. Roulet, à Genève, fiduciaire (FOSC du 6. 1. 1944, p. 105). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1994

Entreprise Georges Roura, à Onex, ferblanterie (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3407). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Vernier, chemin de Champ-claude 10.

15 février 1994

Salvi Automobiles, à Lancy; Grand-Lancy, chemin de Grange-Collob 4. Chef de la maison: Pietro Giovanni Salvi, d'Italie, à Thônex. Commerce de véhicules automobiles; atelier de réparations ainsi que commerce de pièces détachées et d'accessoires se rapportant à l'automobile.

15 février 1994

Travot SA, à Genève, mise à disposition de personnel temporaire, etc. (FOSC du 20. 10. 1993, p. 5492). Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 11.

15 février 1994

HC Commerciale Société Commerciale de la Société Suisse des Entrepreneurs, succursale de Lancy (FOSC du 22. 4. 1991, p. 1656), société coopérative ayant son siège à Zurich. Franz Stadelmann est maintenant domicilié à Oberrohrdorf.

15 février 1994

Locher & Cie SA, succursale à Carouge, exploitation d'un bureau d'ingénieurs (FOSC du 17. 2. 1994, p. 945), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Hans Ulrich Sieber sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Christopher Oechsle; sa procuration est radiée.

15 février 1994

Société Immobilière La Maison des Paons, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 11. 1989, p. 4473). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Société Immobilière Palettes-Résidence, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 9. 1990, p. 3700). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

SI Rose des Vents, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 10. 1990, p. 4234). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Société Immobilière Rieu-Parc Garages, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1991, p. 4509). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Société Immobilière Quai des Bergues 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 8. 1987, p. 3370). Réviseur: «Fiduciaire Sfaeloss», à Genève. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Société Immobilière Champel-Panorama, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1982, p. 3681). Réviseur: «BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérar SA», à Genève. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Société Immobilière Parc Château Banquet C, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 9. 1989, p. 3621). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Société Immobilière Vermont A, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 8. 1991, p. 3621). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Société Immobilière As de Pique SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1994, p. 537). Les administrateurs Arthur Kamber (et non Gamber), président, et Jürg Waerber, secrétaire, signent désormais collectivement à deux.

15 février 1994

Société Immobilière Colladon, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 3. 1993, p. 1503). Réviseur: «Société de Contrôle et de gestion Bonnefous & Cie SA», à Genève. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

SI Meyrin-Parc A, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 11. 1990, p. 4479). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Société Anonyme des Deux-Parcs no 28, à Genève, société immobilière (FOSC du 15. 6. 1993, p. 3108). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Gabrielle Michelet, à Carouge, débit de tabacs (FOSC du 17. 11. 1988, p. 4678). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1994

Banque de Dépôts, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 2. 1994, p. 657). Procuration collective à deux a été conférée à Sabiha Ahmed, de Grande-Bretagne, à Genève.

15 février 1994

Imhof SA, à Genève, exploitation d'un commerce d'orfèvrerie et bijouterie (FOSC du 7. 10. 1993, p. 5260). Les pouvoirs de Dieter Rabald sont radiés. Jean-Claude Ruchet, directeur, signe désormais collectivement à deux, avec un administrateur.

15 février 1994

Sulzer Energie-Consulting SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 15. 7. 1993, p. 3701), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Pierre Henri Challandes, de même que la procuration de Hans Latscha, Rolf Frehner, Ernesto Tocchio, et Georg Strohmeyer, sont radiés. L'administrateur Hans Jörg Leimer, jusqu'ici directeur, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Erich Taiana, de Langnau am Albis, à Riti ZH, directeur. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Henri van Kuijk, de La Tour-de-Peilz, à Paudex.

15 février 1994

Cargill International SA, Antigua, succursale de Genève, à Genève, négoce international de matières premières (FOSC du 8. 11. 1993, p. 5857), société anonyme des Iles d'Antigua et Barbades. La procuration de Nathan Paley, Mark Schulze et David Spott est radiée. Chris Mahoney et Yannick Lecamp, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints, et Michel Turo, nommé sous-directeur, signent individuellement pour les affaires de la succursale; la procuration du dernier est radiée. Procuration individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Floris Bielders, des Pays-Bas, à Corsier, Jean-Michel Bodin, de France, à Bonne-sur-Menoge (F), Raymond Chan, de Singapour, à Troinex, André de Gaspar, d'Anières, à Duillier, Nico Engelen, des Pays-Bas, à Bernex, Paul Marland, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bourg, Aryan Van den Blink, des Pays-Bas, à Thônex, et Henk Van der Graaf, des Pays-Bas, à Thônex.

15 février 1994

ATE Finance SA, à Genève, gestion de prises de participations (FOSC du 2. 9. 1993, p. 4631). Par suite du transfert de son siège à Blonay, la société a été inscrite au registre de Vevey (FOSC du 7. 2. 1994, p. 741). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

15 février 1994

Société Immobilière Rieu-Parc D, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 10. 1990, p. 4149). Réviseur: «Société fiduciaire Gerfid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

15 février 1994

Société Immobilière Rieu-Parc A, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1991, p. 4509). Les administrateurs Charles Spier, nommé président, et Georges Thévenoz, jusqu'ici président, continuent à signer collectivement à deux. Réviseur: «Société fiduciaire Gerifid SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de Gérance immobilière.

15 février 1994

Cofinico SA, à Genève, toutes opérations commerciales et financières dans le domaine mobilier (FOSC du 4. 5. 1988, p. 1804). Alexandre Hay (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Frank-Olivier Hay, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur, et continue à signer individuellement.

15 février 1994

Société Immobilière Le Ciel Bleu A, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 7. 1993, p. 3700). Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de Gérance immobilière.

15 février 1994

Société Immobilière Rieu-Parc C, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 10. 1993, p. 5579). Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de Gérance immobilière.

15 février 1994

DIC Development Investment Corporation, à Genève, opérations financières, etc. société anonyme (FOSC du 25. 5. 1988, p. 2143). Réviseur: Luigi Campioni, d'Italie, à Lugano.

15 février 1994

Tafex SA, à Genève, commercialisation de tous produits, etc. (FOSC du 26. 7. 1984, p. 2688). Olivier Meid n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Gérard Monay, de Troistorrens, à Crissier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA», succursale à Genève. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 22.

15 février 1994

Banco Santander (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 17. 9. 1993, p. 4895). Manuel Echeverría Falla, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, et Maria Vasquez, jusqu'ici sous-directrice, nommée directrice adjointe, continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Adam, de France, à Reigner (F), Jean-René Mingard, de Chappelle-sur-Moudon, à Genève, et Tiziano Pallastrelli, d'Italie, à Eysins.

15 février 1994

Allservices SA, à Genève, conseils et études en matière d'investissements, etc. (FOSC du 27. 2. 1991, p. 853). Réviseur: «Baly, Fehrmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA», à Genève.

15 février 1994

Prothiba, Entreprise Générale de Construction SA, à Chêne-Bourg (FOSC du 11. 2. 1994, p. 840). Réviseur: «Centrapriv Genève SA», à Genève.

15 février 1994

Hiltbold SA, à Carouge, importation et vente de meubles de cuisine, etc. (FOSC du 27. 8. 1975, p. 2352). Elisabeth Hiltbold et Maurice Hiltbold (décédé), ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Serge Hiltbold, de et à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fica SA», à Carouge. Nouvelle adresse: rue de Vevey 12 bis.

15 février 1994

Maljardinter SA, à Genève, toutes activités dans le commerce de produits manufacturés, etc. (FOSC du 26. 7. 1985, p. 2879). Réviseur: Luc-Edouard Riethauser, de Genève, à Cologne.

15 février 1994

SST Sunshine Tours SA, à Genève, exploitation d'une agence de voyages (FOSC du 23. 12. 1985, p. 4796). La procuration de Francis Baud est radiée.

15 février 1994

Peucal Holding SA, à Genève, participations à toutes sociétés industrielles, etc. (FOSC du 27. 8. 1993, p. 4527). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Peucal Holding SA**, en liquidation. Liquidatrice: Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève. Charles Buhlmann, Annette Bovey, et José Maria Ucin Aramendi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

15 février 1994

Multimatiériel SA, en liquidation, à Plan-les-Ouates, fabrication et commerce de matériels destinés à la construction immobilière (FOSC du 22. 11. 1991, p. 5019). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 février 1994

Dafra SA, à Genève, gestion de biens, etc. (FOSC du 2. 5. 1989, p. 1804). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 février 1994

I.E.D. Institut d'Etudes Dirigées SA, à Carouge, exploitation d'une école privée, etc. (FOSC du 27. 12. 1990, p. 5112). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 février 1994

Macintelligence SA, à Lancy, commerce et développement de systèmes informatiques, etc. (FOSC du 11. 4. 1991, p. 1484). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 février 1994

Endaco SA, à Plan-les-Ouates, torréfaction de grains et fruits secs, etc. (FOSC du 19. 2. 1992, p. 773). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 février 1994

R. Guerra & Cie SA, à Carouge, exploitation d'un salon de coiffure, etc. (FOSC du 6. 3. 1992, p. 1047). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 février 1994

MRP Constructions SA, à Lancy, commerce, sous-traitance dans les domaines du bois, etc. (FOSC du 25. 11. 1992, p. 5505). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 février 1994

Estera SA, à Lancy, distribution et vente de produits horlogers (FOSC du 27. 12. 1990, p. 5112). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 février 1994

Medax Development Company SA, à Genève, toutes transactions commerciales, etc. (FOSC du 27. 3. 1980, p. 1004). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison **Medax Development Company SA**, en liquidation. Liquidateur: Pierre Marcel jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

15 février 1994

Actacorp SA, à Meyrin, commerce international de matières dans les domaines de la pétrochimie (FOSC du 21. 4. 1993, p. 1918). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Actacorp SA**, en liquidation. Liquidateur: Joseph Karam jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Giovanni Del Conte, et Marc Bétemps ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

15 février 1994

Communauté Chrétienne du Saint-Esprit, à Vernier, association, organiser des cultes religieux, prêcher l'évangile, etc. (FOSC du 25. 10. 1993, p. 5467). Nouveau nom: **Eglise Universelle du Royaume de Dieu**. Statuts modifiés le 12. 1. 1994.

15 février 1994

Prologue Communication SA, à Genève (FOSC du 16. 10. 1990, p. 4115). Adjonction au but: exploitation de commerces, courtage immobilier et mise en place de financements. Statuts modifiés le 11. 2. 1994. Daniel Bavaud n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de Philippe Clement sont radiés. Jacques Koller, de Lucerne, à Chêne-Bougeries est administrateur unique avec signature individuelle.

15 février 1994

Société Immobilière Seymaz-Salève, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 8. 1993, p. 4035). Nouveau siège: Chêne-Bourg, avenue de Bel-Air 3, c/Locatelli Max SA. Nouveaux statuts du 10. 2. 1994.

15 février 1994

MBA Finance SA, à Genève, administration de patrimoines, etc. (FOSC du 5. 12. 1991, p. 5217). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 2. 2. 1994. Réviseur: «Curat & Associés SA», à Genève.

15 février 1994

Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 10. 2. 1994, p. 817). La procuration de Stefano Gennai est radiée. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Hans-Jakob Ackermann, de Hefenhofen, à Oberwil BL. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à René Kochli, de Sarmenstorf, à Uetikon am See et Jean-Marc Pouchet, de France, à Zurich.

15 février 1994

Laboratoires Sauter SA, à Vernier, laboratoires de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 9. 2. 1994, p. 794). La procuration d'Eveline Nasir-Walker est radiée.

15 février 1994

Fondation de la commune de Versoix pour le logement et l'accueil de personnes âgées, à Versoix, fondation de droit public cantonal (FOSC du 7. 7. 1992, p. 3136). Mercedes Eva Le Sann n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Claude Graber, jusqu'ici vice-président est nommé président, il continue à signer collectivement à deux. L'administratrice Micheline Pernet est nommée vice-présidente; elle signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Claude Ferrero n'est plus président, il reste membre du conseil d'administration et signe désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

15 février 1994

Pladium SA, à Genève, vente et représentation de diamants, etc. (FOSC du 20. 3. 1970, p. 628). Jacques Pugat (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Meinier, président, Stéphane Jacques, de Chêne-Bourg, à Meinier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Réviseur: Bernard Grobet, de Vallorbe, à Hermance. Nouvelle adresse: avenue Krieg 7, chez Fiduciaire Tecafin SA.

15 février 1994

Rehmo SA, à Genève, transactions commerciales, etc. (FOSC du 27. 11. 1986, p. 4544). Didier Conti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Frédéric Sidi-Atmane, de France, à Gaillard (F), est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les administratrices Jeannine Conti-Hubert et Florence Conti maintenant domiciliée à Chêne-Bougeries, jusqu'ici secrétaire, signent désormais, chacune d'elle, collectivement à deux avec le secrétaire.

15 février 1994

Siberian World Company (Suisse) SA, à Genève, opérations commerciales de produits agro-alimentaires, etc. (FOSC du 29. 12. 1993, p. 6916). Signature collective à deux a été conférée à Behram Irani, d'Iran, à Thônex, directeur. Nouvelle adresse: avenue de Champel 24.

15 février 1994

Union Mondiale ORT, à Genève (FOSC du 7. 12. 1993, p. 6454). Les pouvoirs de Joseph Harmatz sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Ellen Isler, des USA, à Londres (GB).

15 février 1994

Etoile Polaire Voyages Aeroport, Louis de Vevey, à Meyrin, route de Pré-Bois 29. Chef de la maison: Louis-Beat de Vevey, de Fribourg, à Tannay. Agence de voyages ainsi que prestations de services s'y rapportant.

15 février 1994

Société Immobilière Confignon Belle-Vue, à Confignon, société anonyme (FOSC du 9. 11. 1989, p. 4557). Jacqueline Fischer n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Hans Hess, de Walterswil, à Bernex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: «Romanens Jean-Pierre, expert-comptable», à Bernex.

15 février 1994

Atrax SA, à Genève, commerce d'équipements de toutes natures (FOSC du 24. 1. 1994, p. 454). Administration: Mohammed Benjeloun, nommé président, Mohammed Ali Ahmed Ta'Awa, du Yémen, à Riyadh (USA), vice-président, et Muriel Jacques, de Cartigny, à Thônex, secrétaire. Signature: individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

Rectification

Jean-Bernard Eisenring, à Thônex (FOSC du 31. 12. 1993, p. 6982). L'adresse de l'entreprise individuelle est: avenue Adrien-Jeandin 16, le chef de la maison Jean-Bernard Eisenring, des Brenets, à Thônex.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

14 février 1994

Promatic SA, à Courtételle, installations industrielles (FOSC du 23. 3. 1989, n° 58, p. 1206). Suivant procès-verbaux authentiques de son assemblée générale et de la séance du conseil d'administration du 9 février 1994, la société a porté son capital-actions de fr. 75 000 à fr. 375 000 par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées en espèces. Le capital-actions, entièrement libéré, est act. de fr. 375 000, divisé en 375 actions nominatives de fr. 1000. Les statuts ont été modifiés en conséquence, et sur d'autres points non soumis à publication. Réviseur: Fiduciaire Muhmenthaler, Delémont. Adresse: rue St-Maurice 10.

Bureau de Porrentruy

Complément

ECMS S.A., à Porrentruy (FOSC du 7. 2. 1994, n° 26, p. 742). Nouvelle raison sociale: **S & M Architecture S.A.**

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkureröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaften und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaften sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena. Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (2511)
 Gemeinschaftschuldner: *Facit AG*, Grindelstrasse 9, 8303 Bassersdorf.
 Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1994.
 Die Publikation der Verfahrensart, der Eingabefrist usw. erfolgt später.
 8303 Bassersdorf, 21. Februar 1994 Konkursamt Bassersdorf
 Plätzliweg 4, Bassersdorf

Zürich (2362)
 Gemeinschaftschuldnerin: *Heri AG*, mit Sitz in Dällikon, Rietstrasse 15, 8108 Dällikon.
 Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1993.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 17. März 1994.
 Verwertung:
 Die Konkursverwaltung ist bemüht, alle Aktiven (Warenlager, Büroeinrichtung, Maschinen usw.) sofort, wenn möglich en bloc, freihändig zu verkaufen.
 Allfällige Interessenten (Gläubiger, Aktionäre, Drittpersonen) werden gebeten, sich mit dem Konkursamt Dielsdorf unter der Telefonnummer 01 853 05 68 (Herr Doll) in Verbindung zu setzen oder schriftliche Offerten einzureichen.
 Die Grossistenerklärung Nr. 871757 wird widerrufen.
 8157 Dielsdorf, 18. Februar 1994 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (2301)
 Gemeinschaftschuldner: *Cera Mauro*, geb. 17. Juni 1965, italienischer Staatsangehöriger, Automechaniker, Austrasse 42, 8953 Dietikon.
 Datum der Konkurseröffnung: 25. Januar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 17. März 1994.
 8953 Dietikon, 15. Februar 1994 Konkursamt Dietikon

Zürich (2361)
 Gemeinschaftschuldnerin: *Eberle & Fuchsli Bauunternehmung AG*, mit Sitz in Oberrieden, Postfach, 8942 Oberrieden.
 Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1993.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 18. März 1994.
 Die unter der Nummer 879305 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 8810 Horgen, 17. Februar 1994 Konkursamt Horgen
 Postfach 178, Horgen
 B. Bucher, Notar-Stellvertreter

Zürich (2302)
 Gemeinschaftschuldnerin: *Graffiti Uomo Borer AG*, mit Sitz in Meilen, Dorfstrasse 140, 8706 Meilen.
 Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 17. März 1994.
 Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist sämtliche beweglichen Sachen (ca. zehn Laufmeter Damen- und Herrenkonfektion) gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf zu verwerten. Jeder Gläubiger und weitere Interessierte sind eingeladen, der Konkursverwaltung bis zum 15. März 1994 schriftlich eine Kaufofferte einzureichen. Das im Ladengeschäft an der Dorfstrasse 140 in Meilen betriebene Geschäft ist Anfang 1994 durch einen Dritten übernommen worden.
 8706 Meilen, 16. Februar 1994 Konkursamt Meilen
 Postfach, Meilen

Zürich (2509)
 Gemeinschaftschuldner: *Nay Peter Paul*, geboren 15. Dezember 1949, von Truns GR, Informatiker, verheiratet, wohnhaft Stapferstrasse 14 A, 8615 Wermatswil ZH, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Peter Nay», Breitengasse 26, 8610 Uster, Waren aller Art, Unternehmensberatung.
 Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1994.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 17. März 1994.
 8610 Uster, 22. Februar 1994 Konkursamt Uster
 H. Wolfensberger, Notar-Stellvertreter

Zürich (2303)
 Gemeinschaftschuldner: *Drolshagen Günter*, geb. 20. August 1941, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Atenbüelweg 5B, 8340 Hinwil, als Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma CRPP Drolshagen G, mit Sitz in 8340 Hinwil, Atenbüelweg 5B.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 17. März 1994.
 Die unter Nr. 875826 ausgestellten Grossistenerklärungen (Warenumsatzsteuer) werden widerrufen.
 8622 Wetzikon, 17. Februar 1994 Konkursamt Wetzikon
 Postfach, Wetzikon

Bern (2406)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über *Avi Andreas*, geboren 27. Oktober 1957, von Zürich, Ferenbergstrasse 85, 3066 Stettlen, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Luft- und Seefahrtsschule A. Avi und Inter-Scan A. Avi, Ferenbergstrasse 85, 3066 Stettlen, wurde am 30. November 1993 der Konkurs eröffnet.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 3011 Bern, 21. Februar 1994 Konkursamt Bern

Bern (2304)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Schuldnerin: *Demo-Handelsvertretung GmbH*, Schlössliweg 1, 3123 Belp, Geschäftsführer Hanspeter Schneider, Steinbachstrasse 25, 3123 Belp.
 Über die genannte Firma wurde durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp am 14. Februar 1994 der Konkurs eröffnet.
 Die Publikationen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.
 3123 Belp, 15. Februar 1994 Konkursamt Seftigen

Bern (2305)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Schuldnerin: *Lestomag AG*, Handel mit allen im Baugewerbe benötigten Materialien und Maschinen, Schützenweg 6, 3123 Belp, Verwaltungsratspräsident Martin Stoller, Restaurant Rössli, 3857 Unterbach.

Über die genannte Firma wurde durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp am 14. Februar 1994 der Konkurs eröffnet.
 Die Publikationen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.
 3123 Belp, 15. Februar 1994 Konkursamt Seftigen

Bern (2306)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Schuldnerin: *MST-Holding AG*, Schützenweg 6, 3123 Belp, Verwaltungsratspräsident Martin Stoller, Restaurant Rössli, 3857 Unterbach.
 Über die genannte Firma wurde durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp am 14. Februar 1994 der Konkurs eröffnet.
 Die Publikationen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.
 3123 Belp, 15. Februar 1994 Konkursamt Seftigen

Bern (2407)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Kropf Heinz, geboren 25. Januar 1957, von Oberlangenegg, Uhrmacher und Augenoptiker, Dorfstrasse 84, 3534 Signau, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Kropf Optik und Bijouterie, in Signau.
 Über den Genannten ist am 31. Januar 1994 der Konkurs eröffnet worden.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 3550 Langnau im Emmental, 21. Februar 1994 Konkursamt Signau

Bern (2363)
 Gemeinschaftschuldnerin: *H. Schüpbach AG Holzbau*, Mungnau, 3436 Zolbrück, Gemeinde Lauperswil (nicht zu verwechseln mit Schüpbach Holzbau AG, 3436 Zolbrück).
 Datum der Eröffnung: 19. November 1993.
 Eingabefrist bis 25. März 1994.
 Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Freitag, 4. März 1994, 14 Uhr, im Gerichtssaal des Amthauses, 3550 Langnau.
 Eigentümerin der folgenden Liegenschaften:
 - Lauperswil-Grundbuch Blatt Nr. 845, Mungnau, Zolbrück (Wohnhaus und Zimmerwerkstatt)
 - Lauperswil-Grundbuch Blatt Nr. 846, Mungnau, Zolbrück (Land, Wald)
 - Lauperswil-Grundbuch Blatt Nr. 1437, Langnaustrasse, Zolbrück (selbständiges und dauerndes Baurecht).
 Gesamteigentümerin (Teil einer aus 3 Personen bestehenden einfachen Gesellschaft) der Liegenschaft Worb-Grundbuchblatt Nr. 4008, Kreuzgasse 2, 3076 Worb (Wohnhaus, aufgeteilt in 9 Stockwerkeinheiten).
 Die von der Gemeinschaftschuldnerin unter der Nr. 321088 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 3550 Langnau im Emmental, 18. Februar 1994 Konkursamt Signau

Bern (2408)
 Gemeinschaftschuldnerin: *Berger & Hertach AG*, Glockentalstrasse 6, 3612 Steffisburg.
 Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Absatz 2 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 17. März 1994.
 Über die Firma Berger & Hertach AG, Steffisburg, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thun vom 14. Dezember 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 28. Januar 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Nachdem innert der gemäss Publikation vom 14. Februar 1994 gesetzten Frist ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.
 3601 Thun, 21. Februar 1994 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (2409)
 Gemeinschaftschuldnerin: *Edelstahl GBM AG*, Werkstatt: Altelsweg 1, 3138 Utendorf; Büro: Höhweg 7, 3700 Spiez.
 Datum der Konkurseröffnung: 8. Februar 1994.
 Eingabefrist bis und mit 17. März 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Absatz 2 SchKG.
 Sofern sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 7. März 1994 nicht gegenseitig beim Konkursamt Thun ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig zu verwerten. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Thun einreichen. Stillschweigen wird als Zustimmung ausgelegt.
 Insbesondere ist für einen Teil der Aktiven unter Vorbehalt der Zustimmung der Gläubiger bereits ein Kaufvertrag abgeschlossen worden. Dieser Kaufvertrag gilt als genehmigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger ebenfalls bis zum 7. März 1994 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen wird als Zustimmung zum Kaufvertrag ausgelegt. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist höhere Kaufofferten einreichen.
 Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel anzumelden.
 Die von der Konkursin unter der Nummer 327 125 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 3601 Thun, 21. Februar 1994 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern (2411)
 Gemeinschaftschuldner: *Anrein Julius*, geboren 19. Januar 1927, von Gunzwil LU, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Einzelfirma «J. Anrein», Militärstrasse 41, 6003 Luzern.
 Konkurseröffnung: 9. September 1994 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 19. März 1994.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 6004 Luzern, 21. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2512)
 Vorläufige Konkurspublikation
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 18. Februar 1994 über die *Body-Line AG*, Körperpflege, Körperprodukte, Waldstätterstrasse 8, Luzern, gemäss Art. 192 SchKG den Konkurs eröffnet.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6004 Luzern, 21. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2412)
 Gemeinschaftschuldner: *Rubi Lopez Paul*, geb. 28. Mai 1968, spanischer Staatsangehöriger, kaufmännischer Angestellter, Gütschstrasse 9, 6003 Luzern.
 Konkurseröffnung: 17. Februar 1994 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist bis 19. März 1994.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 6004 Luzern, 21. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2364)
 Konkursamtliche Nachlassliquidation
 Der Nachlass des am 28. Januar 1994 verstorbenen *Lütolf Urs*, geboren 28. Mai 1954, von Dagmersellen, wohnhaft gewesen in 6020 Emmenbrücke, Neuenkirchstrasse 16, wird auf dem Konkursweg liquidiert.
 Datum der Liquidationseröffnung: 16. Februar 1994.
 Eingabefrist bis 18. März 1994.
 Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 6020 Emmenbrücke, 18. Februar 1994 Konkursamt Hochdorf

Luzern (2410)
 Gemeinschaftschuldner: *Sutter Ralf*, geboren am 27. Februar 1965, von Appenzell, Verkäufer, Kirchbreitestrasse 20a, Buchrain.
 Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Einzelfirma Ralf Sutter Trocknungstechnik, Handel mit und Vermietung von Trocknungsgeräten, Kirchbreitestrasse 20a, Buchrain.
 Konkurseröffnung: 6. Januar 1994 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
 Eingabefrist: bis 17. März 1994 (Wert: 6. Januar 1994).
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 6048 Horw, 25. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (2031)
 Gemeinschaftschuldnerin: *Streuli Bauunternehmung AG Pfaffnau*, mit Sitz in Pfaffnau, Aitweg.
 Die Gemeinschaftschuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
 Grundstück Nr. 4045, Grundbuch Pfaffnau
 Grundstück Nr. 4046, Grundbuch Pfaffnau
 Grundstück Nr. 3705, Grundbuch Oftringen
 Konkurseröffnung: 30. November 1993 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
 Eingabefrist bis 11. März 1994 (Wert 30. November 1993).
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 6130 Willisau, 9. Februar 1994 Konkursamt Willisau

Nidwalden (2365)
 Vorläufige Konkurspublikation
 Über die *Tamob AG*, c/o Intercom Treuhand AG, Seestrasse 87, 6052 Hergiswil, hat der Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs am 11. Januar 1994 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6370 Stans, 18. Februar 1994 Konkursamt Nidwalden
 Engelbergstrasse 34, Stans

Glarus (2513)
 Erste Vorladung vor den Kantonsgerichtspräsidenten als Einzelrichter in Betreibungs- und Konkursachen
 Sammelstiftung BVG der «Zürich» Lebensversicherungs-Gesellschaft, Austrasse 46, 8036 Zürich, Gläubigerin und
Sancor AG, 8750 Glarus, ohne Domizil und ohne Organe, Schuldnerin
 betreffend Konkurseröffnung werden hiermit auf Montag, 21. März 1994, 07.55 Uhr,
 (geschuldeter Betrag: Fr. 33 656.80 Forderung
 Fr. 4 867.60 Zins
 Fr. 240.60 Betreibungskosten
 Fr. 38 765.— Total)

vor den Kantonsgerichtspräsidenten als Einzelrichter ins Gerichtshaus in Glarus peremptorisch (ohne weitere Fristen) vorgeladen. Jede Partei soll ihre Beweisurkunden zur Verhandlung mitbringen, andernfalls sie entstehende Rechtsnachteile sich selber zuschreiben hat.
 Im Falle des Nichterscheinens einer Partei wird nach den vorhandenen Akten geurteilt; in diesem Sinne ist den Parteien das Erscheinen zur Verhandlung freigestellt.
 8750 Glarus, 21. Februar 1994 Im Auftrag des Gerichtspräsidenten
 Gerichtskanzlei des Kantons Glarus

Zug (2413)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über die *Polysat AG*, Eschenweg 10, 6312 Steinhausen, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 18. Januar 1994 der Konkurs eröffnet worden.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6301 Zug, 21. Februar 1994 Konkursamt Zug

Zug (2414)
 Gemeinschaftschuldnerin: *Schuler Freizeitbetriebe AG*, Äussere Güterstrasse 5, 6302 Zug, Betreiberin der Spielsalons «Soker Joker», Allee-Strasse 4, 8590 Romanshorn, und «Africana», Neustadigasse 29, 8400 Winterthur.
 Datum der Konkurseröffnung: 4. Januar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 17. März 1994.
 6301 Zug, 18. Februar 1994 Konkursamt Zug

Solothurn (2417)
 Gemeinschuldner: **Forthuber Helmut Friedrich**, geb. 1944, Inhaber der Einzelfirma Helmut Forthuber, Handel mit Lebensmitteln und Getränken, Dornacherplatz 11, 4500 **Solothurn**.
 Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 17. März 1994 (Wert 14. Januar 1994).
 4501 Solothurn, 25. Februar 1994 Konkursamt Solothurn:

Solothurn (2415)
 Gemeinschuldner: **Cabe, Cadisch & Co.**, Solothurnerstrasse 14, 4614 **Hägendorf**.
 Datum der Konkurseröffnung: 9. Februar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 16. März 1994. Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 9. Februar 1994 (Datum der Konkurseröffnung) aufzurechnen.
 4600 Olten, 18. Februar 1994 Konkursamt Olten-Gösgen
 Amthausquai 23, Olten
 Tel. 062 33 86 24

Solothurn (2416)
 Gemeinschuldner:
Cadisch Stephan, 1964, Kaufmann, 4614 **Hägendorf**, und
Cadisch Monika, 1956, Hausfrau, Solothurnerstrasse 14, 4614 **Hägendorf**.
 Datum der Konkurseröffnung: 6. Januar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 16. März 1994. Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 6. Januar 1994 (Datum der Konkurseröffnung) aufzurechnen.
 4600 Olten, 18. Februar 1994 Konkursamt Olten-Gösgen
 Amthausquai 23, Olten
 Tel. 062 33 86 24

St. Gallen (2418)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldner: **Riesen Daniel**, Ilgenstrasse 28, 9000 **St. Gallen**, Inhaber im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Riesen Unternehmungen, Ilgenstrasse 28, 9000 **St. Gallen**.
 Konkurseröffnung: 15. Februar 1994.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
 9000 **St. Gallen**, 21. Februar 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Bänziger

St. Gallen (2366)
 Gemeinschuldner: Verlassenschaft des am 27. März 1990 verstorbenen **Büttler Kuno**, geboren 27. September 1959, wohnhaft gewesen Kurhaus Buchserberg, 9470 **Buchs**.
 Konkurseröffnung: 5. November 1993.
 Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG – Verfügung vom 16. Februar 1994.
 Eingabefrist für Forderungen bis 21. März 1994.
 9470 **Buchs**, 18. Februar 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, 9470 **Buchs**
 H. Hardegger, Sachbearbeiterin

St. Gallen (2514)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldner: **Müller Richard**, Architekturbüro, Kürschnergasse 16, 8888 **Heiligkreuz**.
 Konkurseröffnung: 17. Februar 1994.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
 9470 **Buchs**, 25. Februar 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle **Buchs**: T. Hardegger

Graubünden (2426)
 Gemeinschuldner: **Kollegger Angelo**, Via Baselga 79, 7403 **Rhätzens**.
 Gemeinschuldnerin: **Kollegger Monika**, Via Baselga 79, 7403 **Rhätzens**.
 Datum der Konkurseröffnung: 17. Februar 1994 (Art. 191 SchKG Insolvenzerklärung).
 Eingabefrist: 28. März 1994.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 7013 Domat/Ems, 21. Februar 1994 Konkursamt Rhätzens:
 L. Gartmann

Graubünden (2515)
 Gemeinschuldnerin: **Schweizer & Co.** (Kollektivgesellschaft) mit Sitz in 7421 **Summaprada**, Scalottas 7, politische Gemeinde Casis, vertreten durch Herrn Martin Schweizer und Frau Marianne Schweizer, beide von Oltingen, beide Gesellschafter mit Wohnsitz in 7421 **Summaprada**, Scalottas 7.
 Datum der Konkurseröffnung: 3. November 1993 (Publikation vom 12. November 1993).
 Eingabefrist: 17. März 1994.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 7430 Thusis, 25. Februar 1994 Konkursamt Thusis:
 Werner Jäger

Aargau (2419)
 Gemeinschuldner: **Busslinger Ulrich**, 26. Mai 1952, von Baden, Offset-Kopist, Langackerstrasse 148, 5430 **Wettingen**.
 Datum der Konkurseröffnung: 1. Februar 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 21. März 1994.
 5400 Baden, 18. Februar 1994 Konkursamt Baden

Aargau (2420)
 Gemeinschuldner: **Gloor Thomas**, 1. März 1965, von Birrwil AG, Bauarbeiter, Museumstrasse 378, 5512 **Wohlschwil**.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 21. März 1994.
 5400 Baden, 18. Februar 1994 Konkursamt Baden

Aargau (2421)
 Mit Beschluss vom 15. Februar 1994 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über die Firma **Kunststeinfabrik Schneider AG**, Fabrikation von und Handel mit Kunststeinen, Sichtbetonelementen usw., mit Sitz in 5303 **Würenlingen**, Döttingerstrasse 547, 5301 Siggenthal-Station.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 106 660 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 5400 Baden, 21. Februar 1994 Konkursamt Baden

Aargau (2422)
 Gemeinschuldner: **Schringer René**, geboren 16. Februar 1939, Angestellter, von Frauenfeld, in 8968 **Mutschellen**, Gemeinde Berikon, Gartenweg 8.
 Datum der Konkurseröffnung: 17. Januar 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 21. März 1994.
 5400 Baden, 25. Februar 1994 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (2423)
 Gemeinschuldnerin: **Sposos AG**, Einrichtung und Betrieb von Fitnesscentern, in 5610 **Wohlen**, Rigackerstrasse 9.
 Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 21. März 1994.
 Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 21. März 1994 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Bremgarten in Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern, sowie allenfalligen Dritunterinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.
 Aussonderungswünsche sind ebenfalls bis zum 21. März 1994 beim Konkursamt Bremgarten in Baden geltend zu machen.
 5400 Baden, 25. Februar 1994 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (2516)
 Gemeinschuldnerin: **V + S Altbauanierungen AG**, Aktiengesellschaft mit bisher Sitz in **Leibstadt**, Bahnhofstrasse 10, nun Ren-Bau AG, mit Sitz in Frutigen, Dorfstrasse 6.
 Datum der Konkurseröffnung: 30. November 1993 (Art. 171 SchKG).
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 21. März 1994 (Wert 30. November 1993).
 Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 134 516 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 5200 Brugg, 21. Februar 1994 Konkursamt Zurzach
 in Brugg

Aargau (2368)
 Gemeinschuldner: **Burgherr Martin**, 28. August 1966, von Schlossrued AG, Winkel 8, 5037 **Muhen**.
 Datum der Konkurseröffnung: 31. Januar 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 21. März 1994.
 5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 Konkursamt des Bezirks Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (2424)
 Gemeinschuldner: **Dünki Wilfried**, 9. April 1955, von Rorbas ZH, dipl. Mechanikermeister, wohnhaft 5608 **Stetten**, Grabenmattstrasse 7; Inhaber der Einzelfirma Dünki Technik mit ehemals Sitz in 5507 Mellingen, Stetterstrasse 25.
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaft: IR Mellingen Nr. 1093, Plan 4, 14,75 Aren Gebäudeplatz und Umgelände, Schnorpfennmat, Stetterstrasse.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 21. März 1994.
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 21. März 1994 schriftlich beim ausserordentlichen Konkursamt in Aarau Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.
 Die unter der Nr. 37685 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 a. o. Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (2367)
 Gemeinschuldnerin: **Immobilien Gasthof Kreuz Suhr AG**, Steinenfeldstrasse 1, 5034 **Suhr**.
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin von Grundstück Grundbuch Suhr Nr. 87, Kat. Plan 45, Parzelle 1638, 17,11 a Hausplatz, Garten, Baumgarten und Matland, Neumattweg, Gasthaus-Restaurant mit ehehaftem Tavernenrecht Nr. 29.
 Datum der Konkurseröffnung: 31. Januar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 21. März 1994.
 5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 Konkursamt des Bezirks Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (2425)
 Gemeinschuldnerin: **Transit-Tours AG**, Vermittlung von Reisen aller Art sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Waren für Werbefahrten, Tunastrasse 4, 5734 **Reinach**.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 21. März 1994.
 5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 Konkursamt des Bezirks Kulm
 in Oberentfelden

Aargau (2307)
 Gemeinschuldnerin: **Kälin Marlies**, geboren 7. Januar 1955, von Wyssachen, Wallgrabenweg 11, 4663 **Aarburg**.
 Datum der Konkurseröffnung: 15. Februar 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 21. März 1994.
 5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden

Thurgau (2510²)
 Gemeinschuldnerin: **Perepardo AG**, mit Sitz in **Oberwil TG**, Postadresse: Zürcherstrasse 2/Messenriet, 8500 Frauenfeld 2.
 Eigentümerin von folgendem Grundstück:
 Im provisorischen Grundbuch Oberwil, EBlatt 912/Parzelle 815 = 52,09 a Gebäudegrundfläche, Hof und Garten mit: Geschäftshaus und Restaurant Assekuranz-Nr. 2, Wohnhaus und Ökonomiegebäude Assekuranz-Nr. 3, und Wohnhaus Assekuranz-Nr. 61, Messenriet.
 Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1994.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 17. März 1994 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
 8500 Frauenfeld, 21. Februar 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau
 Frauenfeld

Ticino (2369)
 Fallita: **Dollop Finanz SA, Biasca**.
 Data di apertura del fallimento: 4 gennaio 1993.
 Procedura sommaria: con decreto 17 febbraio 1994 la Pretura di Riviera in Biasca ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF.
 Avvertenza: i beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio a mezzo di pubblico incanto od a trattativa privata, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 18 marzo 1994.
 È riservato ai creditori, entro il termine di dieci giorni la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le tasse e le spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento.
 6710 Biasca, 25 febbraio 1994 Ufficio di fallimenti di Riviera:
 G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (2308)
 Apertura di fallimento
 (Art. 232 LEF e 123 RFF)
 Fallita: **Lithocolor SA, Paradiso**.
 Data di apertura di fallimento: decreto del 12 gennaio 1994 della Pretura di Lugano, sezione 5.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 18 marzo 1994.
 Termine per l'insinuazione dei crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 8 marzo 1994.
 Beni immobili da realizzare:
 Nel comune di Paradiso: via Carzo 7

Part. n.	Ubicazione	Descrizione del fondo	Superficie m ²
175	Carzo	A casa d'abitazione	107
		b giardino	437
		D garage	17

 Valore di stima ufficiale complessivo: fr. 602 325.–
 6962 Viganella, 25 febbraio 1994 Ufficio fallimenti del distretto
 di Lugano, Viganella:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (2427)
 Faillie: **Ecole IFR Les Ailes SA**, siège avenue du Tribunal Fédéral 1, **Lausanne**, bureaux: avenue Louis-Casati 81, 1216 Cointrin.
 Date du prononcé: 22 décembre 1993.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 17 mars 1994.
 1002 Lausanne, 21 février 1994 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (2517)
 Faillie: **SMD SA**, En Budron D 5, **Le Mont-sur-Lausanne**.
 Date du prononcé: 10 février 1994.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 17 mars 1994.
 1002 Lausanne, 22 février 1994 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (2309)
 Failli: **Nicollier Daniel**, fils de Gilbert Edouard et de Jacqueline née Gogerat, né le 9 décembre 1949, originaire d'Yvonand, veuf, domicilié au chemin Croset 16 A, 1024 **Ecublens**.
 Etait inscrit au registre du commerce: activité indépendante, ferblanterie et couverture à Ecublens. Radiée en janvier 1994.
 Date du prononcé: 3 février 1994.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 17 mars 1994.
 «Impôt sur le chiffre d'affaires»
 Toutes les déclarations de grossiste émises sous n° 801251, sont radiées par la présente publication.
 1110 Morges, 16 février 1994 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Vaud (2428)
 Failli: **Pellissier Eric-Maurice**, 1949, originaire de Bagnes VS, route de Trélex, 1261 **Gemolier** (exploitant du restaurant «La Petite Auberge», à Chexbres).
 Date du prononcé: 14 janvier 1994.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 17 mars 1994.
 1260 Nyon, 18 février 1994 Office des faillites de Nyon:
 B. Rochat, substitut

Valais (2310)
 Faillie: **Ematit SA**, entreprise d'électricité avec commerce de matériel électrique en tous genres, 1868 **Collombey-le-Grand**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 janvier 1994.
 Liquidation sommarie, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 17 mars 1994.
 1870 Monthey, 15 février 1994 Office des faillites, Monthey:
 A. Levett, préposé

Valais (2518)
 Failli: **Evequoz Gabriel**, de Maurice, agent immobilier, 1875 **Morgins**.
 Propriétaire d'immeubles sur les communes de Monthey, Troistorrens, Collombey/Muraz, Vernayaz, Conthey, Saillon, Vionnaz, Bex et Olon.
 Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1994.
 Liquidation sommarie, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 17 mars 1994.
 1870 Monthey, 21 février 1994 Office des faillites Monthey:
 A. Levett, préposé

Valais (2429)
 Faillie: *Jenni Christine*, précédemment Champéry, actuellement avenue de l'Industrie 27A, 1870 *Monthey*, inscrite au registre du commerce sous associée de la société en nom collectif Jenni Gilbert et Christine, Hôtel Suisse, à Champéry.
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 novembre 1993 après suspension 230 LP du 17 janvier 1994.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 17 mars 1994.
 1870 Monthey, 18 février 1994 Office des faillites, Monthey: A. Levét, préposé

Valais (2430)
 Faillie: *Jenni Gilbert*, précédemment Champéry, actuellement avenue de l'Industrie 27 A, 1870 *Monthey*, inscrit au registre du commerce sous associé de la société en nom collectif Jenni Gilbert et Christine, Hôtel Suisse, 1874 Champéry.
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 novembre 1993 après suspension 230 LP du 17 janvier 1994.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 17 mars 1994.
 1870 Monthey, 18 février 1994 Office des faillites, Monthey: A. Levét, préposé

Wallis (2431)
 Gemeinschuldner: *Kalbermatten Pius*, des Pius, geboren 22. September 1950, von Saas-Almagell, Sanitärinstallateur, wohnhaft gewesen an der Kantonsstrasse 30, Visp, nunmehr wohnhaft an der Napoleonstrasse 9, 3902 *Brig-Gras*; Inhaber der Mehrheit der eingetragenen Einzelfirma «Haweka Kalbermatten Pius, Napoleonstrasse 9, in Visp, Fachgeschäft für Haushalt, Werkzeug, Geschenke, Spielwaren usw.»
 Datum der Konkurseröffnung: 7. Februar 1994 (Insolvenzerklärung gemäss Art. 191 SchKG).
 Art des Verfahrens: Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.
 1. Gläubigerversammlung: Freitag, 4. März 1994, 14 Uhr, Hotel Mont-Cervin, Matterhornstube, Bahnhofstrasse 2, 3930 Visp. Eingabefrist für Forderungen: 27. März 1994.
 Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig durch Global- oder Einzelverkauf bzw. öffentliche Versteigerung zu verwerten, sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum Ablauf der Eingabefrist schriftlich beim Konkursamt Visp Einsprache erhebt.
 Innerhalb der Eingabefrist sind bei der Konkursverwaltung allfällige Eigentumsansprüche bzw. Kaufangebote einzureichen.
 Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 849023 ausgestellten Grossstundenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
 3930 Visp, 21. Februar 1994 Konkursamt Visp: K. Lengen

Wallis (2432)
 Gemeinschuldner: *Schranz Alfred*, des Rudolf, geboren 12. Dezember 1951, von Frutigen BE, Bäcker-Konditor, wohnhaft gewesen an der Terbinerstrasse 51, Visp, nunmehr in San José, Costa Rica. Ehemaliger Inhaber der inzwischen im Handelsregister Nidwalden gelöschten Einzelfirma «Werner Lussi-Wespi, Inhaber Alfred Schranz, Hergiswil».
 Miteigentümer zu 1/2 an folgenden Liegenschaften auf Gebiet der Gemeinde Visp:
 – STWE Nr. 2871/19, Anteilsquote: 34/1000 der Nr. 2871, Fol. 29; 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 112 im 2. Obergeschoss und Landkeller Nr. 11 im 2. Untergeschoss
 – Miteigentumsanteil von 1/36 an STWE Nr. 2871/2, Anteilsquote: 100/1000 der Nr. 2871, Fol. 29, Einstellhalle Nr. 34 mit den Autoeinstellplätzen Nr. 35–70 im 1. Untergeschoss, ausschliessliches Benutzungsrecht am Abstellplatz Nr. 44 (mit Schranz-Ammon Brigitte).
 Datum der Konkurseröffnung: 10. Februar 1994 (Abweisung der Berufung durch Kantonsgericht Wallis).
 Art des Verfahrens: Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Richterliche Verfügung vom 18. Februar 1994).
 Eingabefrist für Forderungen: 17. März 1994.
 3930 Visp, 21. Februar 1994 Konkursamt Visp: K. Lengen

Genève (2311)
 Faillie: 931617-TE-5318-d-o, *Bechaz Riccardo*, né le 1er novembre 1947, Italie, menuisier, ayant son domicile chemin de Merdisel 33, à *Sarigny* GE, exploitant une menuiserie à l'enseigne «Richard Bechaz», sise chemin de Merdisel 33 à *Satigny* GE.
 Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivants:
 sur la commune de *Satigny* GE sis chemin de Merdisel 33
 Parcelle no 7588, plan no 63 d'une contenance totale de 803 m² de laquelle il dépend
 – habitation no 401 de 346 m²
 – dépendance no 973 de 56 m²
 sur la commune de *Morges* VD sis Marcelin 7 – Pré Val
 Parcelle no RF 3302, PPE soit part de 11/1000 la parcelle de base RF 648 avec droit exclusif sur:
 4e étage: studio no 41 d'env. 25 m² et balcon d'env. 6 m² et cave, constituant le lot no 25 des plans
 Parcelle no RF 3321, copropriété de 1/20 de parcelle de base RF 3279 avec droit exclusif sur:
 place de stationnement constituant le lot no 8 du plan.
 1211 Genève 3, 25 février 1994 Office des faillites
 Le préposé a.i.: B. Roulin

Genève (2519)
 Le 22 février 1994, nous, greffier au Tribunal de première instance, en application des articles 22 et 148 de la loi de procédure civile, avisons *Private Estate Advisory Company Peac SA en liquidation*, citée actuellement sans domicile connu, précédemment domiciliée place Longemalle, 19, 1204 Genève, que dans son audience du jeudi 17 février 1994, la Chambre Commerciale, statuant par voie de procédure sommaire, a rendu dans la cause C/36705/1993 – 16 SF, entre elle et Reuteurs SA, Hufgasse 10, 8008 Zurich, mais élisant domicile en l'Etude de Me Jean-Jacques Magnin, avocat, rue Charles-Bonnet 2, 1206 Genève, requérante, un jugement dont le dispositif est le suivant:
 Le Tribunal statuant par voie de procédure sommaire:
 Déclare *Private Estate Advisory Company Peac SA en liquidation* en état de faillite dès ce jour à 14 h. 05.
 Condamne la partie citée à payer fr. 360.– à titre de dépens à la partie requérante.
 Le présent jugement est à la disposition de *Private Estate Advisory Company Peac SA en liquidation* au Parquet du Procureur Général, place du Bourg-de-Four 1, Genève, 1^e cour, 3^e étage, où elle peut le retirer.
 1211 Genève 3, 22 février 1994 Tribunal de première instance
 Le greffier: p.o. Marie-Jeanne Felix

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (2312)
 Über die *PFS Pan Financial Services AG*, Dufourstrasse 110, 8008 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. November 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. Februar 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich 8, 14. Februar 1994 Konkursamt Riesbach-Zürich
 Postfach 296, Zürich:
 M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (2433)
 Über *Thut Stefan*, geboren 11. Januar 1964, von Seengen AG, verheiratet, wohnhaft gewesen Alte Nideldstrasse 4, 8803 Rüschlikon, neu Etzelstrasse 52, 8820 *Wädenswil*, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «ASI Art, Sales und Investment, Thut Stefan, Alte Nideldstrasse 4, 8803 Rüschlikon», ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 14. Oktober 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. Februar 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8800 Thalwil, 25. Februar 1994 Konkursamt Thalwil
 Postfach 1274, Thalwil

Zürich (2370)
 Über *Egli Edwin E.*, geboren 23. April 1930, von Zürich, wohnhaft Strangenstrasse 6, 8304 *Wallisellen*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Edwin E. Egli, Unternehmensberatung, Goldauerstrasse 26, 8006 Zürich ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 12. Januar 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. Februar 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. März 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, 17. Februar 1994 Konkursamt Wallisellen
 Postfach, Wallisellen

Zürich (2313)
 Über die *Smemo AG*, mit Sitz in *Wallisellen*, Schaffli-Grabenstrasse 19, Postfach, 8304 Wallisellen, Werkstatt: Pfäfersstrasse 3, 8604 Volketswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 8. Dezember 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. Februar 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, 25. Februar 1994 Konkursamt Wallisellen
 Postfach, Wallisellen

Zürich (2314)
 Über *Bretscher AG*, mit Sitz in *Winterthur*, 8406 Winterthur, Zürcherstrasse 262, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur am 28. Januar 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. Februar 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 15 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 Die Grossisten-Nr. 892799 wird widerrufen.
 8401 Winterthur, 25. Februar 1994 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
 Postfach 677, Winterthur

Bern (2434)
 Gemeinschuldner: *Leuenberger Lukas*, geboren 3. September 1962, von Melchnau BE, Regisseur, Wylerfeldstrasse 16, 3014 *Bern*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Lukas Leuenberger Produktion, Bern.
 Datum der Eröffnung: 25. Januar 1994.
 Depositionsfrist: 8. März 1994.
 Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 21. Februar 1994 Konkursamt Bern

Bern (2315)
 Gemeinschuldnerin: *Harosch AG*, Solothurnstrasse 3, 2500 *Biel*.
 Konkurseröffnung: 12. Januar 1994.
 Datum der Einstellungsverfügung: 17. Februar 1994.
 Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3500.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

2500 Biel, 25. Februar 1994 Konkursamt Biel

Bern (2435)
Bezzola AG, Biergutstrasse 4, 3608 *Thun-Allmendingen*.
 Eigentümerin der folgenden Grundstücke: Thun-Strättigen Grundstücke Nrn. 3753 und 3752-7.
 Datum der Konkurseröffnung: 9. November 1993.
 Datum der Einstellungsverfügung: 21. Februar 1994.
 Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 15 000.– Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

3601 Thun, 21. Februar 1994 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (2436)
Bureauama M. Etter AG, Bernstrasse 133, 3613 *Steffisburg*.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1994.
 Datum der Einstellungsverfügung: 16. Februar 1994.
 Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 10 000.– Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 3601 Thun, 21. Februar 1994 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (2437)
Tschan AG, Frutigenstrasse 24 B, 3600 *Thun*.
 Datum der Konkurseröffnung: 21. Januar 1994.
 Datum der Einstellungsverfügung: 21. Februar 1994.
 Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1994 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 10 000.– Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 3601 Thun, 21. Februar 1994 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern (2439)
 Das am 24. November 1993 mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf über die *Bucheli-Felder Immobilien AG*, Unter-Pfaffwil, 6034 *Inwil*, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters am 4. Februar 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. März 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6020 Emmenbrücke, 21. Februar 1994 Konkursamt Hochdorf

Luzern (2438)
 Gemeinschuldnerin: *Pegasos Buchhaltung und Inkasso AG*, Hauptstrasse 41, 6045 *Megegn*.
 Konkurseröffnung: 17. November 1993 zufolge ordentliche Konkursbetreibung.
 Einstellung mangels Aktiven: 15. Februar 1994 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. März 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– für das summarische Verfahren bzw. Fr. 6000.– für das ordentliche Verfahren leistet, Nachforderungsrecht vorbehalten, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.
 6048 Horw, 25. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Land
 Kantonsstrasse 19, Horw

Zug (2440)
 Gemeinschuldnerin: *Pepra Communication AG*, Beglistrasse 15, 6340 *Baar*.
 Konkurseröffnung: 30. November 1993.
 Kurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 17. Februar 1994.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 18. Februar 1994 Konkursamt Zug

Fribourg (2520)
 Faillie: *Frimaison SA*, achat et vente d'immeubles, participation à d'autres entreprises similaires, rue des Epouses 135, 1700 *Fribourg*.
 Par ordonnance du 15 février 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 12 juillet 1993.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après date publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 22 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (2521)
 Gemeinschuldnerin: *Keros AG*, Industriestrasse 41, 3178 *Bösingen*.
 Das am 25. Oktober 1993 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes, in Tafers, vom 16. Februar 1994 mangels Massavermögens wieder eingestellt. Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.– die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.
 1700 Fribourg, 21. Februar 1994 Kantonales Konkursamt, Fribourg
 Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg (2522)
 Faillie: *Polygare SA*, l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la vente et la gérance d'immeubles, route Arsenaux 9, 1700 *Fribourg*.
 Par ordonnance du 15 février 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 27 septembre 1993.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après date publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 22 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (2523)
 Faillie: *Normom AG*, achat, vente, urbanisation, rénovation, régie et administration de terrains, 1630 *Bulle*.
 Par ordonnance du 3 janvier 1994, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 27 juillet 1993.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après date publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 21 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Rutimann

Fribourg (2524)
 Faillite: *Stevens SA*, développement et exploitation de procédé de technologies et know-how à l'étranger, chemin Ritter 3, 1700 Fribourg.
 Par ordonnance du 15 février 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 11 novembre 1993.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 22 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

St. Gallen (2441)
 Gemeinschuldnerin: *Schiwa AG*, 9245 Oberbüren.
 Konkursöffnung: 9. Februar 1994.
 Einstellungsverfügung: 17. Februar 1994.
 Einsprachefrist bis 10. März 1994.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 8000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
 9242 Oberuzwil, 21. Februar 1994
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil:
 U. Ghirlanda

Aargau (2316)
 Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 26. Januar 1994 den Konkurs über *Birchler Roger Willi*, geb. am 27. November 1959, von Einsiedeln SZ, Renzigenstrasse 9a, 6260 Reiden; Inhaber der Einzel-Firmen Hotel Linde Roger Birchler, Untere Hauptstrasse 15, 4665 Oftringen, Gastro-Design Roger Birchler, Langenthalerstrasse 2, 4802 Strengelbach, und Restaurant Schwimmbad-Kiosk Schöftland Roger Birchler, Sportanlage Rütimatten, 5040 Schöftland, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 15. Februar 1994 mangels Aktiven wieder ein.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 10. März 1994 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994
 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden

Ticino (2525)
 Faillite: *CCL Propaganda SA*, via dei Colli 36, 6648 Minusio.
 Data dei decreti di apertura e di sospensione: 24 novembre 1993 e 15 febbraio 1994 del Pretore di Locarno-Città.
 La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6600 Locarno, 22 febbraio 1994 Ufficio di fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (2526)
 Faillite: *EDZ Car SA*, via Varenna 81, 6600 Locarno.
 Data dei decreti di apertura e di sospensione: 26 gennaio 1994 e 15 febbraio 1994 del Pretore di Locarno-Città.
 La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6600 Locarno, 22 febbraio 1994 Ufficio di fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (2371)
 Eredità giacente: *Barrera Fiorenzo Vittorino*, 1961, qdm. Siderio, da Breganzona in *Vesio*.
 Data dei decreti di apertura dell'Eredità giacente e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 9 febbraio 1994 e 17 febbraio 1994 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
 La procedura di liquidazione dell'Eredità giacente sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64.III.38).
 6962 Viganello, 25 febbraio 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (2372)
 Eredità giacente: *Greco Cosimo*, 1941, qdm. Giuseppe, cittadino italiano, domiciliato a *Montagnola*.
 Data dei decreti di apertura di Eredità giacente e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 22 dicembre 1993 e 17 febbraio 1994 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
 La procedura di liquidazione dell'Eredità giacente sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64.III.38).
 6962 Viganello, 25 febbraio 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (2373)
 Faillite: *Studio di Architettura e Progettazioni RBJ Ponte Tresca S.A., Ponte Tresca*.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 12 gennaio 1994 e 14 febbraio 1994 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64.III.38).
 6962 Viganello, 25 febbraio 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (2317)
 Eredità giacente: *Wagner Werner Adolf*, 1949, qdm. Jakob Josef, da Dallenwil NW, *Lugano*.
 Data dei decreti di apertura dell'Eredità giacente e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 22 dicembre 1993 e 14 febbraio 1994, decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
 La procedura di liquidazione dell'Eredità giacente sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64.III.38).
 6962 Viganello, 25 febbraio 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (2442)
 La faillite ouverte le 14 janvier 1994, contre *Stoudmann Pierre*, C.-F. Ramuz 39, à *Pully*, inscrit au registre du commerce à l'enseigne de «MCA micro computer assistance Stoudmann», à été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 7 mars 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4500.–, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 21 février 1994 Office des faillites de Lausanne

Vaud (2374)
 Faillite: *Activa Data, société anonyme pour le traitement électronique des données boursières, en liquidation*, 1814 La Tour-de-Peilz.
 Par décision du 28 janvier 1994, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 1er mai 1989.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 mars 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée.
 1800 Vevey, 17 février 1994 Office des faillites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Neuchâtel (2443)
 Faillite: *Stoppa R., carrelages SA*, société anonyme, ayant son siège à *Saules*, commune de Fenin-Vilars-Saules; entreprise générale des bâtiments.
 Date de l'ouverture de la faillite: 1er février 1994.
 Suite de constatation de défaut d'actif suffisant, la liquidation a été suspendue par ordonnance du président du Tribunal du district du Val-de-Ruz, rendue le 21 février 1994.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 mars 1994 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais provisoire de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.
 2053 Cernier, 25 février 1994 Office des faillites:
 Le préposé: M. Gonella

Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (2318)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *The Great Blondino Company Ltd*, Waldmannstrasse 4, 8001 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8022 Zürich 1, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Zürich (Altstadt), 8022 Zürich, schriftlich einzureichen:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8022 Zürich, 25. Februar 1994 Konkursamt Zürich (Altstadt)
 Postfach, Zürich

Zürich (2527)
Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
 Im Konkurs über *Wirtler Paul*, geb. 11. März 1953, von Erlenbach ZH und Trub BE, letztkannter Wohnsitz Haldenrain 13, 8909 Zwillikon, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als – Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Aabastar, P. & M. Wirtler, Pli Lambda Technology, Badenerstrasse 655, 8048 Zürich-Alstetten,
 – Inhaber der Einzel-Firma Sidhu Biologische Haar- und Hauptpflege, Wirtler Paul, Badenerstrasse 655, 8048 Zürich-Alstetten,
 liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8910 Affoltern am Albis, 22. Februar 1994
 Konkursamt Affoltern am Albis

Zürich (2319)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die *ACG Autohandels AG*, mit Sitz in *Dübendorf*, Gfennstrasse 9, 8600 Dübendorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt von heute durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, Gerichtsstrasse 17, 8610 Uster, anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen: beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8600 Dübendorf, 25. Februar 1994
 Konkursamt Dübendorf
 Postfach 2136, Dübendorf:
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (2320)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Kabagöz Temel*, geboren 8. Mai 1942, türkischer Staatsangehöriger, verheiratet, wohnhaft Grützenstrasse 27, 8600 Dübendorf, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzel-Firma «Temel Kabagöz, Gida Pazari», mit dem Ladenlokal an der Weststrasse 192, 8003 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich und im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Uster, 8610 Uster, als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
 b. beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8600 Dübendorf, 17. Februar 1994
 Konkursamt Dübendorf
 Postfach 2136, Dübendorf:
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (2375)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Atlantic Computers Zürich AG*, Bellariastrasse 7, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Enge-Zürich Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.
 8002 Enge-Zürich, 25. Februar 1994
 Konkursamt Enge-Zürich
 A. Meier, Notar

Zürich (2321)
 Im Konkurs über *Fuhrmann Rudolf Gerhard*, geboren 12. Mai 1950, von Oeschbach BE, Metzger, Zürichstrasse 110, 8123 Ebmatingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster, Zürichstrasse 1, 8610 Uster, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
 b. beim Konkursamt Uster, 8610 Uster:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache,
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8610 Uster, 25. Februar 1994
 Konkursamt Uster:
 R. Mathieu, Notar

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Bern (2376)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschaftsdarsteller: *Rimeka AG*, Präzisionsmechanik, Hübeli 252 K, 3262 *Suberg*, früher: Richtersmattweg 6a, 3054 Schüpfen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 8. März 1994.
 3270 Aarberg, 18. Februar 1994 Konkursamt Aarberg

Bern (2444)
Eggmann Walter Gottfried, geboren 3. August 1949, von Eriswil, wohnhaft gewesen Bahnhofstrasse 16, 3800 *Unterseen*, verstorben am 21. Juni 1992, ausgeschlagene Verlassenschaft.
 Im obgenannten Konkursverfahren liegen der Kollokationsplan samt Lastenverzeichnissen sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern im Betreibungs- und Konkursamt Interlaken zur Einsichtnahme auf. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 9. März 1994.
 Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan tritt in Rechtskraft, wenn er nicht innert 10 Tagen ab Publikation vor dem Konkursgericht Interlaken angefochten wird (Art. 249 bis 251 SchKG).
 Warenumsatzsteuer: Die allfällige von Herrn Eggmann unter Nr. 280080 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
 3800 Interlaken, 21. Februar 1994
 Die ausseramtliche Konkursverwaltung
 Benkert & Hirni Treuhänder und Beratungs AG
 Rosenstrasse 27, 3800 Interlaken

Bern (2446)
Mühlethaler Walter, geb. 4. Oktober 1942, von Bollodigen, Beratung, Hünibachstrasse 36, 3652 *Hiltterfingen*, Inhaber der Einzelfirma Mühlethaler Consulting, Schlafstrasse 17, 3013 Bern, und SAI Schule für angewandte Informatik, Hünibachstrasse 36, 3652 Hiltterfingen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 28. Februar bis 9. März 1994.
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.
 Innert der gleichen Frist können die Gläubiger den Entscheid der Konkursverwaltung betreffend der als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven anfechten sowie, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gem. Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47–49 KV) beim Konkursamt Thun einreichen. Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.
 3601 Thun, 21. Februar 1994 Konkursamt Thun

Bern (2445)
Zürcher Erich, geb. 25. November 1949, von Frutigen, Kornweidweg 16, 3700 *Spiez*.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 8. März 1994.
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.
 3752 Wimmis, 17. Februar 1994 Konkursamt Niedersimmental

Luzern (2447)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Aegerter Fritz*, geb. 2. Oktober 1942, von Langnau im Emmental BE, Kehrlichspeter, Einfeldstrasse 3, 6005 *Luzern*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der abgeänderte Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 28. Februar bis 9. März 1994.
 6004 Luzern, 21. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2448)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes
 Im Konkurs über *Blondino AG*, Damen- und Herrenoberbekleidung, Gerbergasse 9, *Luzern*, mit Geschäftsräumlichkeiten am Weinmarkt 2, *Luzern*, liegt der zuzufolge Anerkennung einer nachträglichen Forderungseingabe in der 5. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der abgeänderte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
 Auflage- und Anfechtungsfrist des ergänzten Kollokationsplanes: 28. Februar bis 9. März 1994.
 6004 Luzern, 21. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2449)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes
 Im Konkurs über *Blondino Shoes Ltd.*, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Damen- und Herrenschuhen, Gerbergasse 9, *Luzern*, liegt der zuzufolge Anerkennung einer nachträglichen Forderungseingabe in der 5. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der abgeänderte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
 Auflage- und Anfechtungsfrist des ergänzten Kollokationsplanes: 28. Februar bis 9. März 1994.
 6004 Luzern, 21. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2450)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Neukom Heinz*, geboren 11. August 1945, von Rafz ZH, Bauzeichner, Schädtrüthale 2, 6006 *Luzern*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, 6004 Luzern, Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich (eingeschrieben) einzureichen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 28. Februar bis 9. März 1994.
 6000 Luzern, 21. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2451)
Kollokationsplan und Inventar
 In den Konkursverfahren
 – *Boll René*, geboren 28. Februar 1956, von Bergdietikon AG, Maschinist, Ruopigenplatz 14, 6015 *Reussbühl*
 – *Boll-Cuorad Anita*, geboren 19. Mai 1954, von Bergdietikon AG, Hausfrau, Ruopigenplatz 14, 6015 *Reussbühl*
 liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 28. Februar bis 10. März 1994.
 6048 Horw, 25. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Land

Schwyz (2452)
 Im Konkurs über *Kinder-Kaelin Ursula*, geboren 17. September 1945, von Schwyz, Langfeldweg 25, 6423 *Seewen*, liegt der Kollokationsplan samt Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwyz, Bahnhofstrasse 3, 6430 Schwyz, zur Einsicht auf.
 Klagen betreffend der Anfechtung des Kollokationsplanes sowie des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit der Auflegung vom 25. Februar 1994 durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz, 6430 Schwyz, im beschleunigten Verfahren anzuhängen.
 6430 Schwyz, 18. Februar 1994 Konkursamt Schwyz

Nidwalden (2377)
Auflage des Kollokationsplanes, des Inventars sowie des Lastenverzeichnisses, Grundbuch-Gerlafingen Nr. 440 und Nr. 1519
 Gemeinschaftsdarsteller: *BDCP AG*, Residence B, Fürenrain, 6363 *Fürigen-Obbürgen*.
 Anfechtungsfrist: 7. März 1994.
 6370 Stans, 17. Februar 1994 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34, Stans

Nidwalden (2378)
Auflage des Kollokationsplanes, des Inventars sowie des Lastenverzeichnisses, Grundbuch-Lugano Nr. 1600
 Gemeinschaftsdarsteller: *Giorgia SA in Liquidation*, 6370 Stans, bei Dr. Walter Hagen, Waffenplatzstrasse 41, 8059 Zürich (Liquidationsdomizil).
 Anfechtungsfrist: 7. März 1994.
 6370 Stans, 17. Februar 1994 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34, Stans

Nidwalden (2379)
Auflage des Kollokationsplanes, des Inventars sowie des Lastenverzeichnisses, Grundbuch-Claro Nr. 1175
 Gemeinschaftsdarsteller: *Pontone AG in Liquidation*, 6362 *Stansstad*, Liquidationsdomizil: Steiner Richard, Kehrsitenstrasse 4, 6362 *Stansstad*.
 Anfechtungsfrist: 7. März 1994.
 6370 Stans, 17. Februar 1994 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34, Stans

Glarus (2528)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar
 Im Konkurs über die *Bedachungen Breitenmoser AG*, Altweg 14, 8752 *Näfels*, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse Nrn. I und II und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt (25. Februar 1994) an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen werden Plan und Verzeichnisse rechtskräftig.
 Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.
 8750 Glarus, 25. Februar 1994 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi

Glarus (2529)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
 Im Konkurs über *Breitenmoser Josef*, Altweg 14, 8752 *Näfels*, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen, mittlerweile gelöschten Einzelfirma Josef Breitenmoser, Dach- und Fassadenbau, Riedstrasse 3, 8703 *Erlenbach*, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt (25. Februar 1994) an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen werden Plan und Verzeichnis rechtskräftig.
 Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.
 8750 Glarus, 25. Februar 1994 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi

Zug (2453)
Auflage von Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Baer Jürg*, geboren 23. Februar 1938, von Rothrist AG, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Baer Unternehmensberatung», Langackerstrasse 22, 6330 *Cham*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 6301 Zug, 21. Februar 1994 Konkursamt Zug

Zug (2454)
Auflage von Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Jörin Karl-Heinz*, geboren 24. Oktober 1928, von Waldenburg BL, Blickensdorferstrasse 26, 6312 *Steinhausen*, früher in 6300 Zug, Bellevueweg 18c, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 6301 Zug, 21. Februar 1994 Konkursamt Zug

Zug (2455)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Mathen Beatrice*, geboren 2. Juli 1952, von Zihlschlacht TG, Mattenweg 7, 6312 *Steinhausen* (Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Dällenbach Immobilien, Baarerstrasse 59, 6300 Zug), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 6301 Zug, 21. Februar 1994 Konkursamt Zug

Fribourg (2530)
 Faillie: *Amimpex Technology SA*, importer et exporter, acheter, vendre et distribuer des machines accessoires et marchandises de toute nature, rue St-Pierre 18, 1700 *Fribourg*.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé.
 Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
 1700 Fribourg, 21 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le proposé: B. Meuwly

Fribourg (2531)
Modification de l'état de collocation suite à l'admission de créances de 5e classe
 Faillie: *Engrasat SA*, exploitation d'une fabrique d'engrais et de terreaux naturels, 1693 *Orsonnens*.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, Romont: dix jours dès la publication.
 1700 Fribourg, 21 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitué: C. Ruttimann

Fribourg (2532)
 Failli: *Philipona Dominique*, né le 24 mars 1947, originaire de Hauteville, vendeur de voiture, Champ du Riaux A2, 1618 *Châtel-St-Denis*, titulaire de la raison individuelle Garage-Carrosserie Philipona Dominique, route de Montreux, 1618 *Châtel-St-Denis*.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
 Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
 1700 Fribourg, 22 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le proposé: B. Meuwly

Freiburg (2533)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung der 2. Klasse
 Gemeinschaftsdarsteller: *Zwygart Willy Theodor*, geb. am 2. November 1956, von Kirchindach BE, Automechaniker, wohnhaft in 3215 *Büchlen*, Hauptstrasse 47, Inhaber der Einzelfirma «Wetztechnik», Apparate- & Maschinenbau, Hauptstrasse 47, 3215 *Büchlen*.
 Klagen auf Anfechtung des neuaufgelegten Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirkes, in Murten, anhängig zu machen.
 1700 Freiburg, 21. Februar 1994 Kantonales Konkursamt, Freiburg Der Vorsteher: B. Meuwly

Solothurn (2322)
 Im Konkurs über den Gemeinschaftsdarsteller *Häner-Saner Markus*, Gempenstrasse 5b, 4143 *Dornach*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Markus Häner Fruchthandel, Dornach, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dornach und am Sitz der ausseramtlichen Konkursverwaltung (c/o Internationale Treuhand AG, Hirzbodenweg 103, 4020 Basel) zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Dornach, in Dornach, innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 28. Februar bis 9. März 1994.
 4020 Basel, 20. Februar 1994 Die ausseramtliche Konkursverwaltung: Internationale Treuhand AG

Solothurn (2456)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes
 Im summarischen Konkursverfahren über die *Borer Karl Bauunternehmung AG*, mit Sitz in 4227 *Büsserach*, Griensstrasse 427, liegen der ergänzte Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
 Klagen auf Anfechtung des ergänzten Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Dornach-Thierstein, in 4143 Dornach, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
 4226 Breitenbach, 21. Februar 1994 Konkursamt Thierstein

Solothurn (2457)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes
 Im summarischen Konkursverfahren über die *Püss Heinrich AG*, Quaistrasse 41, 4632 *Trimbach*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung infolge verspäteter Anmeldung einer Erst-Klass-Lohnforderung neu auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 an gerechnet beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
 4600 Olten, 18. Februar 1994 Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, Olten Telefondirektwahl: 062 33 86 21

St. Gallen (2458)
Gemeinschuldnerin: *Siskasa «Bo» Gesellschaft*, Langgasse 51, 9008 St. Gallen; neue Adresse: Oberprada 105, 7414 *Fürstenuau*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 9. März 1994.
9001 St. Gallen, 21. Februar 1994
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen (2380)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *BB-Renotech AG*, Unterdorfstrasse 83, 9443 *Widnau*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 10. März 1994.
9470 Buchs, 18. Februar 1994
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
R. Bernegger

St. Gallen (2323)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Dr. Klaus Walter J.*, geboren 8. Februar 1953, von Kirchberg SG, wohnhaft Rosshag 3, 9470 *Buchs*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 10. März 1994.
9470 Buchs, 16. Februar 1994
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
R. Bernegger

St. Gallen (2381)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Niederer Robert*, geboren 23. April 1967, von Lutzenberg AR, Bahnhofstrasse 87a, 9445 Rehstein; nun wohnhaft Hauptstrasse 32, 8376 *Fischingen*.
Auflage und Anfechtungsfrist bis 10. März 1994.
9470 Buchs, 17. Februar 1994
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
R. Bernegger

St. Gallen (2324)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Schäpper Stefan*, geb. 3. Juli 1967, von Grahs, wohnhaft Dorfstrasse 27, 9472 *Grabs*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 9. März 1994.
9470 Buchs, 17. Februar 1994
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (2459)
Neuaufgabe Kollokationsplan zufolge Zulassung einer weiteren Forderung der 5. Klasse
Gemeinschuldner: *Altenburger Rudolf*, geb. 1. Februar 1944, von Plyn TG, Sattler-Tapezierer, Hauptstrasse 15, 9113 *Degersheim*, vorher Hauptstrasse 101, 9113 *Degersheim*, Inhaber der Einzelfirma «R. Altenburger», Innendekorationen-Raumgestaltung, Hauptstrasse 101, 9113 *Degersheim*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 10. März 1994.
9242 Oberuzwil, 21. Februar 1994
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda

St. Gallen (2460)
Neuaufgabe Kollokationsplan zufolge Zulassung weiterer Forderungen der 5. Klasse
Gemeinschuldner: *Forster-Gülli Urs*, geb. 17. Mai 1941, von Entlebuch, Hohenrain und Ehikon, Architekt, Eggwilstrasse 4, 9552 *Bronschhofen*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Urs Forster, Architekturbüro», Hauptstrasse 2, 9552 *Bronschhofen*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 10. März 1994.
9242 Oberuzwil, 21. Februar 1994
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda

St. Gallen (2461)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Semiramis AG*, Letzistrasse 6, 9235 *Lütisburg*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 17. März 1994.
9242 Oberuzwil, 21. Februar 1994
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

Graubünden (2534)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes
Neuaufgabe des Kollokationsplanes zufolge nachträglicher Änderung der Summe von zwei pfandversicherten Forderungen der Klasse 2 sowie einer Eingabe in der Klasse 5.
Schuldnerin: *Ralph's Clothes AG, Arosa*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 17. März 1994.
7050 Arosa, 25. Februar 1994
Konkursamt Schanfigg, Arosa:
E. Ramseyer

Aargau (2464)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren des *Baumann Marcel*, 1960, von Bottenwil AG, Kaufmann, Mellingerstrasse 138, 5400 *Baden*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 10. März 1994, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 *Baden*, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5400 *Baden*, 18. Februar 1994
Konkursamt Baden
Der Beamte: G. Hermann

Aargau (2465)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren des *Bergkemper Jens*, 1964, von Untersigenthal AG, Zahntechniker, Eisenbahnweg 3, 5400 *Baden*, liegen Kollokationsplan (inkl. Lastenverzeichnis) und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 10. März 1994, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 *Baden*, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5400 *Baden*, 18. Februar 1994
Konkursamt Baden
Der Beamte: G. Hermann

Aargau (2466)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren des *Meier Reto*, 1968, von Untererhendingen AG, Taxifahrer, Gipsstrasse 30, 5422 *Obererhendingen*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 10. März 1994, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 *Baden*, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5400 *Baden*, 16. Februar 1994
Konkursamt Baden

Aargau (2536)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des *Vogler Joachim*, geb. 26. Juli 1966, von Niederrohrdorf AG, in *Schinznach-Dorf*, Untere Mühle 1, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg, in Brugg, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 10. März 1994 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5200 Brugg, 25. Februar 1994
Konkursamt Brugg

Aargau (2535)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren der *Schaffner & Co.*, Kommanditgesellschaft, industrielle Druckvervielfachung, mit Sitz in *Rheinfelden*, Topferweg 2, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 10. März 1994 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG schriftlich beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, einzureichen.
5200 Brugg, 25. Februar 1994
Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (2325)
Im summarischen Konkursverfahren der *Florag*, Aktiengesellschaft, mit ehemals Sitz in 5400 *Baden*, Stadturmstrasse 5; Zustelladresse 8604 Volketswil, Sandhühlsstrasse 6, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oherentfelden zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 9. März 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oherentfelden, 25. Februar 1994
a. o. Konkursamt Aarau
in Oherentfelden

Aargau (2462)
Im summarischen Konkursverfahren der *Polsyn EDV Beratung AG*, vormals SFH EDV-Beratung, Pfadackerstrasse 6, 8957 Spreitenbach, neu: 9006 *St. Gallen*, Scheidwegstrasse 9, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oherentfelden zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 9. März 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oherentfelden, 25. Februar 1994
a. o. Konkursamt Aarau
in Oherentfelden

Aargau (2382)
Im summarischen Konkursverfahren *Romih Guido*, 12. September 1957, von Slovenien, Braueriweg 7, 5033 *Buchs*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oherentfelden zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 10. März 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oherentfelden, 25. Februar 1994
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oherentfelden

Aargau (2463)
Im summarischen Konkursverfahren des *Spies Ivan*, 9. Mai 1969, von Luzern, Mechaniker, Inhaber der B & S Informatik, wohnhaft gewesen 5415 Nusshausen, Mehrhaldenstrasse 28, *zur Zeit unbekannten Aufenthalts*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oherentfelden zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 9. März 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oherentfelden, 25. Februar 1994
a. o. Konkursamt Aarau
in Oherentfelden

Aargau (2537)
Im summarischen Konkursverfahren *Ineichen Hannes*, 27. Februar 1949, von Altwil LU, Hauptstrasse 294, 5046 *Schmidrued*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oherentfelden zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 10. März 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oherentfelden, 25. Februar 1994
Konkursamt des Bezirks Kulm
in Oherentfelden

Aargau (2467)
Im summarischen Konkursverfahren *Strebler Peter*, 10. Mai 1962, von Buttwil AG, Alzhachstrasse 42, 5734 *Reinach*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oherentfelden zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 10. März 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oherentfelden, 25. Februar 1994
Konkursamt des Bezirks Kulm
in Oherentfelden

Thurgau (2538)
Kollokationsplan- und Inventaraufgabe
Im Konkurs über *Dort Ernst*, geb. 12. August 1952, von Flums-Kleinberg, wohnhaft an der Weiherhofstrasse 8, 9542 *Münchwil*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 beim Friedensrichteramt Sirmach, 8370 Sirmach, anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind
a. Begehren gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, in 8500 Frauenfeld, einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen;
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, und
– der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich derselben die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat;
beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
8500 Frauenfeld, 22. Februar 1994
Konkursamt des Kantons Thurgau

Thurgau (2468)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Neura Bau AG*, Rosenbergstrasse, 9545 *Wängi*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt, 9545 *Wängi*, anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind
a. Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen;
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, und
– der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich derselben die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat,
beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
8500 Frauenfeld, 21. Februar 1994
Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (2469)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über *Di Lanzo Maurizio*, geboren 7. März 1967, italienischer Staatsangehöriger, Maurer, wohnhaft in 9215 *Schönenberg*, Inhaber der Kollektivgesellschaft Gehr. Di Lanzo in 8586 *Riedt/Erlen*, in Konkurs, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Neukirch a. d. Th. in 9215 *Schönenberg*, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind hinnen zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 beim Friedensrichteramt Neukirch a. d. Th. in 9215 *Schönenberg* anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden Kollokationsplan und Lastenverzeichnis rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind
a. Beschwerden über die Zuteilung von Kompetenzstücken bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen;
– noch nicht rechtskräftiger Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat,
beim Betreibungsamt 9215 *Schönenberg* schriftlich geltend zu machen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
9215 *Schönenberg*, 22. Februar 1994
Konkursamt Thurgau
Betreibungsamt Neukirch a. d. Th.
in Schönenberg

Thurgau (2470)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über *Di Lanzo Silvio*, geboren 7. August 1963, italienischer Staatsangehöriger, Aussendienstmitarbeiter, wohnhaft in 8586 *Riedt/Erlen*, Inhaber der Kollektivgesellschaft Gebr. Di Lanzo in 8586 Riedt/Erlen, in Konkurs, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Neukirch a. d. Th. in 9215 Schönenberg, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind binnen zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 beim Friedensrichteramts Sulgen in 9214 Kradolf anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden Kollokationsplan und Lastenverzeichnis rechtskräftig.

- Innert der gleichen Frist sind
- Beschwerden über die Zuteilung von Kompetenzstücken bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen;
 - allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen;
 - noch nicht rechtskräftiger Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat,
 beim Betreibungsamt 9215 Schönenberg schriftlich geltend zu machen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

9215 Schönenberg, 22. Februar 1994

Konkursamt Thurgau
Betreibungsamt Neukirch a. d. Th.
in Schönenberg

Thurgau (2471)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Gemellaro Antonio*, geboren 30. April 1961, italienischer Staatsangehöriger, Autospengler, wohnhaft in 8580 *Amriswil*, Inhaber der Einzelfirma Gemcar Carrosserie in 8580 Amriswil, Bahnhofstrasse 43a, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Neukirch an der Thur in 9215 Schönenberg zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind binnen zehn Tagen; seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994, beim Friedensrichteramts Zihlschlacht in 8580 Amriswil anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

- Innert der gleichen Frist sind:
- Beschwerden über die Zuteilung von Kompetenzstücken bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen;
 - allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich:
 - von der Konkursverwaltung anerkannter Eigentumsansprüchen;
 - noch nicht rechtskräftiger Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat,
 beim Betreibungsamt 9215 Schönenberg schriftlich geltend zu machen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

9215 Schönenberg, 17. Februar 1994

Konkursamt Thurgau
Betreibungsamt Neukirch an der Thur
in Schönenberg

Thurgau (2472)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Hengartner René*, geboren 5. Juni 1963, von Waldkirch SG, wohnhaft in 8583 *Sulgen*, Inhaber der Einzelfirma René Hengartner, Taxi-Zentrale, Hermannstrasse 6a in 8570 Weinfelden, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Neukirch an der Thur in 9215 Schönenberg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind binnen zehn Tagen, seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Februar 1994 beim Friedensrichteramts Sulgen in 9214 Kradolf anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

- Innert der gleichen Frist sind:
- Beschwerden über die Zuteilung von Kompetenzstücken bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen;
 - allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich:
 - von der Konkursverwaltung anerkannter Eigentumsansprüchen;
 - noch nicht rechtskräftiger Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat,
 beim Betreibungsamt 9215 Schönenberg schriftlich geltend zu machen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

9215 Schönenberg, 17. Februar 1994

Konkursamt Thurgau
Betreibungsamt Neukirch an der Thur
in Schönenberg

Ticino (2473)

Si rende noto che a datare dal 25 febbraio 1994 è depositata presso lo scrivente Ufficio dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Mossotti Mario, Viganello*. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 25 febbraio 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello L. Bizzozzero, uff.

Vaud (2474)

Faillie: *Entare SA*, maçonnerie et travaux relatifs à la construction et la rénovation d'immeubles, route de Prilly 23, 1023 *Crisser*. L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 7 mars 1994 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 18 février 1994 Office des faillites de Lausanne
Cb. Kammermann, préposé

Vaud (2326)

Faillie: *Gesport S.A.*, articles de sport, Tranchepied, 1261 *La Rippe*.

Date du dépôt: 25 février 1994.

Délai pour intenter action en opposition: 7 mars 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1260 Nyon, 10 février 1994 Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Vaud (2475)

Faillie: *Giannelli Franco*, 1960, Gifra Sport Diffusion, Les Maisons de la Fontaine, 1267 Vich, act. à *Genève*.

Date du dépôt: 25 février 1994.

Délai pour intenter action en opposition: 7 mars 1994 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé.

1260 Nyon, 25 février 1994 Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Vaud (2327)

Etat de collocation complémentaire

Faillie: *Nadir Investments S.A.*; but: acquisition, administration et gestion de participations financières à toutes entreprises commerciales et industrielles, siège à 1261 *Givryns*.

Date du dépôt: 25 février 1994.

Délai pour intenter action en opposition: 7 mars 1994, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

Les créanciers sont avisés d'une transaction intervenue avec le créancier ayant été colloqué au sens de l'art. 63 OOF. Ils peuvent s'opposer à cette transaction dans le délai du dépôt de l'état de collocation complémentaire; la décision sera prise à la majorité. Cas échéant, les créanciers peuvent demander la cession des droits au sens de l'art. 260 L.F. dans le même délai.

1260 Nyon, 16 février 1994 Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Vaud (2383)

Faillie: *Mermind Jean-Luc*, Grand-Rue 78, 1180 *Rolle*, né le 28 avril 1959, fils de Marc et de Jane-Marie, née Maillefer.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 7 mars 1994, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1180 Rolle, 16 février 1994 Office des faillites de Rolle:
J.-F. Quiblier, substitut

Vaud (2384)

Faillie: *Activa, société anonyme pour l'analyse des graphiques boursiers, en liquidation*, siège social: *La Tour-de-Peilz*.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 7 mars 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1800 Vevey, 18 février 1994 Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Vaud (2539)

Faillie: *Hegat S.A.*, entreprise générale de construction et toutes opérations immobilières, rue de la Madeleine 33b, 1800 *Vevey*.

Délai pour intenter action en opposition: 7 mars 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé, art. 32 OOF.

Dans ce même délai, il est offert la cession des droits de la masse, art. 260 LP, concernant l'action en responsabilité contre les administrateurs et organes de la société, art. 752 CO.

1800 Vevey, 22 février 1994 Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Valais (2328)

Faillie: *Savary Josette*, 1874 *Champéry*.

Date du dépôt: 25 février 1994.

Délai pour ouvrir action: 7 mars 1994.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1870 Monthey, 15 février 1994 Office des faillites de Monthey:
A. Levat, préposé

Wallis (2385)

Neuaufgabe des Kollokationsplans

Infolge nachträglicher Anmeldung von drei Forderungen in verschiedenen Klassen im Konkursverfahren über *Kuonen Armin*, Eichhorngässli, 3953 *Leuk-Stadt*, wird der Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt neu aufgelegt.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. März 1994.

3946 Turtmann, 21. Februar 1994 Konkursamt des Bezirkes Leuk:
L. Jäger

Valais (2540)

Faillie: *Papilloud Etienne & Fils S.A.*, à 1963 *Vétroz*.

Date du dépôt: 25 février 1994.

Délai pour contester: dix jours.

1963 Vétroz, 22 février 1994 Office des faillites de Conthey
Le préposé: R. Vergère

Valais (2541)

Etat de collocation complémentaire

Faillie: *Waprofa SA*, 1964 *Conthey*.

A la suite de deux productions tardives de 5e classe, l'état de collocation est à nouveau déposé.

Délai de recours: 10 jours dès publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

1963 Vétroz, 22 février 1994 Office des faillites de Conthey:
R. Vergère, préposé

Valais (2542)

Faillie: *SI Plein Lac Champex SA, Orsières*.

Date du dépôt: 25 février 1994.

Délai pour ouvrir action: 10 jours.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1941 Vollèges, 22 février 1994 Office des faillites d'Entremont:
Cl. Monnet, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento

(SchKG—LP—LEF 268)

Zürich (2476)

Das Konkursverfahren über *Kuster Walter*, geboren 14. Mai 1953, von Altstätten SG, Zürcherstrasse 160, 8102 *Oberengstringen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 21. Februar 1994 Konkursamt Högge-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (2386)

Das Konkursverfahren über *Baumgartner Peter*, geb. 30. Dezember 1945, von Engi GL, Marketingberater, Willenhofstrasse 8, 8182 *Hochfelden*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 15. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

8180 Bülach, 18. Februar 1994 Konkursamt Bülach
Postfach, Bülach

Zürich (2329)

Das Konkursverfahren über die *Hobag Zimmerei AG*, mit Sitz in *Dänikon*, Mühlestrasse 5, 8114 Dänikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 11. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

8157 Dielsdorf, 17. Februar 1994 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (2477)

Das Konkursverfahren über *Meier Peter*, geboren 3. Juni 1963, von Untersiggenthal AG, Cbauffeur, ledig, wohnhaft c/o Bischof, Austraße 30, 8134 *Adliswil*, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Peter Meier, Chauffeurdienste, Geislerweg 8, 8306 Brüttsellen», ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 17. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

8800 Thalwil, 25. Februar 1994 Konkursamt Thalwil

Bern (2330)

Gemeinschuldnerin: *SWB Schule für Wirtschaftsförderung Bern AG*, Speichergasse 8, 3011 *Bern*.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 14. Februar 1994.

3011 Bern, 17. Februar 1994 Konkursamt Bern

Bern (2478)

Gemeinschuldnerin: *Imboden Sägerei AG*, Sägerei/Holzhandlung, Sagistrasse, 3752 *Wimmis*.

Datum des Schlusses: 18. Februar 1994.

3752 Wimmis, 21. Februar 1994 Konkursamt Niedersimmental

Luzern (2543)

Das Konkursverfahren über *Bally Monika*, geb. 2. November 1960, von Bassersdorf ZH, Barmaid, Kauffmannweg 8, 6003 *Luzern*, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Monika Bally Kosmetikprodukte, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 21. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 22. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2544)

Das Konkursverfahren über *Hofer Stefan Walther*, geb. 5. April 1958, von Rapperswil BE, Personnel Manager, Alpenquai 34, 6005 *Luzern*, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 21. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 22. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2545)

Das Konkursverfahren über *Künzli André*, geb. 7. Juli 1963, von Bowil BE, Gipsler, Mozartstrasse 5, 6004 *Luzern*, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 21. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 22. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Uri (2331)

Das Konkursverfahren über *Trigilio Antonio*, geb. 25. September 1962, italienischer Staatsangehöriger, Torstrasse 7, 9000 *St. Gallen*, vormals Mohrenkopf 1, 6472 Erstfeld, ist durch Beschluss des Präsidiums des Landgerichtes Uri vom 10. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

6460 Altdorf, 25. Februar 1994 Konkursamt Uri II
Marktgasse 7, Altdorf

Schwyz (2388)

Das Konkursverfahren über *Gomol Roger*, geboren 28. November 1969, mit gesetzlichem Wohnsitz in 8854 *Sieben-Schübelbach*, Frywiesstrasse 17 und Aufenthalt in 8964 Rudolfstetten, Untere Dorfstrasse 8, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 17. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

8853 Lachen, 18. Februar 1994 Konkursamt March

Schwyz (2387)

Das Konkursverfahren über *Strickler René K.*, geboren 10. Oktober 1936, vormals in 8853 Lachen, Sonnenhofstrasse 9, jetzt in 8875 *Obstalden*, Haus zum Hirschen, Inhaber der Einzelfirma «Strickler Import-Export-Verkauf-Marketing», ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 18. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

8853 Lachen, 18. Februar 1994 Konkursamt March

Glarus (2546)

Das Konkursverfahren über die *Besor AG*, ohne Domizil, 8570 *Glarus*, ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 16. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 25. Februar 1994 Betreibungs- und Konkursamt
des Kantons Glarus:
Christof Störi

Glarus (2479)

Das Konkursverfahren über die *Schweinezucht AG*, Hauptstrasse 57, 8865 *Bilten*, ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 10. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 25. Februar 1994 Betreibungs- und Konkursamt
des Kantons Glarus:
Christof Störi

Fribourg (2547)
Failli: **Donzallaz Pierre**, né le 31 janvier 1958, originaire de Villarboud, entreprise de maçonnerie, Les Rittes 38, 1723 Marly.
Date de la clôture de la faillite: 15 février 1994.
1700 Fribourg, 22 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (2332)
Das Konkursverfahren über **Atelier Hintere Gasse, K. + V. Strässle**, St. Urbangasse 17, 4500 Solothurn, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 16. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.
4500 Solothurn, 25. Februar 1994 Konkursamt der Stadt Solothurn:
i. A. René Schöni

Aargau (2481)
Das Konkursverfahren über die **Nipa AG**, Metallwarenfabrik und Zoo-Grosshandel, 5512 Wohlenschwil, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 16. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.
5400 Baden, 18. Februar 1994 Konkursamt Baden

Aargau (2548)
Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 31. Januar 1994 das summarische Konkursverfahren über **Leiser Marianne**, geb. 24. Dezember 1952, Kauffrau, von Grossaffoltern BE, in **Leibstadt**, Rheintalstrasse 45, Inhaberin der Einzelfirma Marianne Leiser Sekretariatsdienstleistungen, Leibstadt, nun in Weinigen, Badenerstrasse 10a, als geschlossen erklärt.
5200 Brugg, 25. Februar 1994 Konkursamt Zurzach
in Brugg

Aargau (2389)
Das Konkursverfahren über **Bona Theodor**, 14. April 1946, von Pfungen ZH, Hauptstrasse 54, 5035 Unterentfelden, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 14. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (2480)
Das Konkursverfahren der **Burkhardt Margrit**, 20. Juni 1950, von Huttwil BE, kaufmännische Angestellte, wohnhaft 5400 Baden, Römerstrasse 22a, c/o F. Würth ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 25. Januar 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 a. o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (2390)
Das Konkursverfahren über die **Manzi Strassenbau AG**, Muhenstrasse 50, 5036 Oberentfelden, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 14. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (2391)
Das Konkursverfahren über **Perna Sejad**, 7. Juli 1967, Staatsangehöriger von Bosnien, Vorstadtstrasse 9, 5024 Küttigen, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 14. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (2482)
Das Konkursverfahren des **Haselberger Siegfried**, geboren 31. Januar 1960, von Österreich, Fischerweg 33, 4665 Oftringen, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 17. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Aargau (2483)
Das Konkursverfahren des **Kämpf Roland**, geboren 27. März 1952, von Windisch, Zürichstrasse 3, 4665 Oftringen bzw. nun Poststrasse 20, 3362 Niederörs, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 17. Februar 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Ticino (2392)
La procedura di liquidazione del fallimento **Agrolat SA, Iragna**, è stata dichiarata chiusa con decreto 7 febbraio 1994 della Pretura di Riviera in Biasca.
6710 Biasca, 25 febbraio 1994 Ufficio di fallimenti di Riviera:
G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (2393)
La liquidazione del fallimento della **Pantell S.A., Lugano**, è stata dichiarata chiusa con decreto del 17 febbraio 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 25 febbraio 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (2394)
La liquidazione del fallimento di **Sahli Fritz, Massagno**, è stata dichiarata chiusa con decreto del 17 febbraio 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 25 febbraio 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (2333)
La liquidazione del fallimento di **Weiss Marcel, Mezzovico**, è stata dichiarata chiusa con decreto del 15 febbraio 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 25 febbraio 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (2484)
Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:
Chapuis Louis, 1945, nettoyeur indépendant, rue Grandchamp 4, à Lausanne, le 9 février 1994
Fahmi Bernard, 1943, bureau de promotion et vente B. Fahmi, chemin de Beau-Rivage 6, à Lausanne, domicilié rue Corbaz 5, à Belmont-sur-Lausanne, le 9 février 1994.
1002 Lausanne, 25 février 1994 Office des faillites de Lausanne

Valais (2334)
Par décision du 14 février 1994, le juge de district II de Monthey a prononcé la clôture de la faillite du **Garage de l'Avenir SA, à Collombey**.
1870 Monthey, 16 février 1994 Office des faillites de Monthey:
A. Levét, préposé

Konkurssteigerung **Vente aux enchères publiques après faillite** **Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG – LP – LEF 257–259)

Zürich (2395)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Auftrag des Konkursamtes Aussersihl-Zürich im Konkursverfahren über **Stüssi Niklaus**, geb. 3. August 1947, von Linthal GL, Ingenieur HTL, wohnhaft gewesen Feldstrasse 115, 8004 Zürich (zurzeit mit Aufenthalt c/o Michenchigh, Überbauung Churfürstentblick, 8875 Obstdalen GL), gelangt am Dienstag, 19. April 1994, 14.30 Uhr, im Restaurant Mühlehalde (Zunftstube), Limmattalstrasse 215, 8049 Zürich, folgende Liegenschaft zur zwangsrechtlichen öffentlichen Versteigerung:
Im Stadtquartier Zürich-Höngg: Grundbuchblatt 1870, Kat. Nr. 5690, Plan 27, Wohnhaus, Limmattalstrasse 285, Vers. Nr. 1215, Schätzungswert der Gebäudeversicherung 1985: Fr. 579 000.– (Basiswert 1939: Fr. 86 000.–), mit 499,9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis II.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 740 000.–
Die Steigerungsbedingungen (Beschwerdefrist 10 Tage) und das Lastenverzeichnis liegen vom 2. bis 11. März 1994 beim Konkursamt Höngg-Zürich zur Einsicht auf.
Besichtigung des Steigerungsobjektes: Donnerstag, 10. März 1994, 14 bis 15 Uhr, oder nach Absprache mit dem Konkursamt Höngg-Zürich.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 50 000.– in bar oder mit einem Bankcheck ausgestellt von einer Schweizer Grossbank oder der Zürcher Kantonalbank an die Order des Konkursamtes Höngg-Zürich zu bezahlen (keine Privatchecks).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung dazu (BewV) vom 1. Oktober 1984 und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8049 Zürich, 18. Februar 1994 Konkursamt Höngg-Zürich
Wieslegasse 10

Luzern (2485)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren der **Galli Gebr. AG**, mit Sitz in Beromünster, Industriestrasse, 6215 Beromünster, gelangt folgende STWE-Parzelle an eine einmalige öffentliche Steigerung:
Stockwerkeigentumsparzelle Nr. 6011, GB Beromünster, Schützenfeld 9, Plan 13, 68/1000 Miteigentum an Parzelle Nr. 482, mit Sonderrecht an der südlichen 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 32, im 4. Wohngeschoss des Wohnhauses Nr. 132, und am Kellerabteil Nr. 32, im Erdgeschoss als Nebenraum, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen.
Katasterschätzung: Fr. 145 000.–/1992
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 300 000.–
Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 29. März 1994, um 11 Uhr, Hotel Hirschen, Beromünster.
Die Auflage der Steigerungsbedingungen und des rechtskräftigen Lastenverzeichnisses erfolgt vom 26. Februar bis 8. März 1994 beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 3, 6018 Buttisholz.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag einen Betrag von Fr. 80 000.– in bar oder per Check einer Schweizer Bank zu bezahlen (Kostensicherungs- und Steigerungspreisannteil).
Die Besichtigung des Grundstückes findet am Montag, 28. März 1994, von 16 bis 16.30 Uhr, statt.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
6018 Buttisholz, 25. Februar 1994 Konkursamt Sursee

Luzern (2486)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren der **Galli Gebr. AG**, mit Sitz in Beromünster, Industriestrasse, 6215 Beromünster, gelangt folgendes Grundstück an eine einmalige öffentliche Steigerung:
Parzelle Nr. 378, Wilhelmshöhe, GB Beromünster, Plan 3, Gebäudeplatz, Garten 6 a 18 m².
Wohnhaus mit Garage Nr. 511, vers. Fr. 634 000.–/1991
Katasterschätzung: Fr. 155 000.–/1992
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 600 000.–
Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 29. März 1994, um 9 Uhr, Hotel Hirschen, Beromünster.
Die Auflage der Steigerungsbedingungen und des rechtskräftigen Lastenverzeichnisses erfolgt vom 26. Februar bis 8. März 1994 beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 3, 6018 Buttisholz.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag einen Betrag von Fr. 100 000.– in bar oder per Check einer Schweizer Bank zu bezahlen (Kostensicherungs- und Steigerungspreisannteil).
Die Besichtigung des Grundstückes findet am Montag, 28. März 1994, von 15 bis 15.30 Uhr, statt.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
6018 Buttisholz, 25. Februar 1994 Konkursamt Sursee

Luzern (2487)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren **Waser-Portmann Josef**, Rübibachstrasse 23, 6372 Ennetmoos, gelangt im Auftrage des Konkursamtes des Kantons Nidwalden folgendes Grundstück an eine einmalige öffentliche Steigerung:
Parzelle Nr. 456, Ober-Bad, im Grundbuch Wolhusen, Plan 14, Gebäudeplatz, Wiese, Wald, Strassen, Gewässer 49 a 31 m²
Wohnhaus und Scheune Nr. 144 vers. Fr. 178 000.–/92
Katasterschätzung: Fr. 216 400.–/92
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 430 000.–
Zeit und Ort der Steigerung: Mittwoch, 30. März 1994, um 10 Uhr, im Restaurant Kreuz, Buttisholz.
Die Auflage der Steigerungsbedingungen und des rechtskräftigen Lastenverzeichnisses erfolgt vom 26. Februar bis 8. März 1994 beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 3, 6018 Buttisholz.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung und der hypothekarischen Belastung.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag einen Betrag von Fr. 80 000.– in bar oder per Check einer Schweizer Bank zu bezahlen (Kostensicherungs- und Steigerungspreisannteil).
Die Besichtigung des Grundstückes findet am Dienstag, 29. März 1994, von 14 bis 14.30 Uhr, statt.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
6018 Buttisholz, 25. Februar 1994 Konkursamt Sursee

Luzern (2396)
Konkursamtliche Steigerung
Schuldner: **Weber Heinz**, Gutschstrasse 24, 6313 Menzingen.
Grundpfand: Grundstück Nr. 8248, GB Hochdorf, Hauptstrasse 28, 6283 Baldeggen
Stockwerkeigentum
301/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1589 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung mit zwei Balkonen im 2. OG, im Gebäude Nr. 812, mit Sondernutzung am Kellerabteil Nr. 3A und am Autoabstellplatz Nr. 10 in der Einstellhalle, laut Begründungserklärung und Plänen.
Katasterschätzung: Fr. 177 900.–
Verkehrswertschätzung: Fr. 290 000.–
Tag, Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 22. März 1994, 14.30 Uhr, Restaurant Chärnsmatt, Rothenburg.
Besichtigung: Dienstag, 22. März 1994, 10 bis 11.30 Uhr (nur auf telefonische Voranmeldung).
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 28. Februar 1994 an während 10 Tagen beim unterzeichnenden Konkursamt sowie beim Konkursamt Zug, Aabacherstrasse 5, Zug, auf. Das Lastenverzeichnis hat bereits aufgelegt und ist rechtskräftig.
Bemerkungen:
1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 40 000.– an den Steigerungskaufpreis und Fr. 10 000.– an die Verwertungskosten angerechnet.
2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6020 Emmenbrücke, 18. Februar 1994
Namens des Konkursamtes Zug
Konkursamt des Amtes Hochdorf
Emmenbrücke
Telefon 041 55 32 36

Fribourg (2335)
Révocation de vente
La vente aux enchères publiques des terrains agricoles art. 85 et 310 de Sâles, 140 de Rueyes-Treyfayes, propriété de **Dodona S.A.**, à **Fribourg**, prévue le jeudi 10 mars 1994, à 10 h. 30, dans la salle du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, est révoquée et reportée à une date ultérieure.
1700 Fribourg, 25 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (1918)
Vente d'immeubles – unique enchère
Faillie: **Rénovatec SA**, rue de l'Eglise 3, à 1026 Echandens.
Date et lieu de l'enchère: jeudi 24 mars 1994, à 10 h., dans une salle du restaurant de l'Ange, à 1616 Attalens.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 1er mars 1994.
Immeubles: commune d'Attalens.

Cadastre art. Nom local, nature, contenance
1205 plan folio 4, au lieu dit «L'Arillier»
pré de 3528 m²
terrain à bâtir aménagé
Servitudes et mentions: néant
Estimation de l'office: fr. 1 058 000.–
1206 plan folio 4, au lieu dit «L'Arillier»
pré de 1199 m²
villa en cours de construction, toiture terminée, porte de garage et fenêtres posées, intérieur non fini.
Charges: passage pour tout véhicule en faveur des nos 1207 et 1208.
Estimation de l'office: fr. 500 000.–

La visite des immeubles aura lieu le vendredi 4 mars 1994, de 15 h. 30 à 16 h. 30.
Ces immeubles seront adjudgés au plus offrant et dernier enchérisseur.
1700 Fribourg, 7 février 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Basel-Stadt (2488)
Grundstücksteigerung
Freitag, 8. April 1994, 14.30 Uhr, werden im Ganthaus in Basel, Steinertorstrasse 7, die nachgenannten Grundstücke amtlich versteigert:
1. Grundbuch Basel, Sektion VII, Parzelle 1986, haltend 199,5 m², mit Wohnhaus Sperrstrasse 45
Das Haus, Baujahr 1960, ist sanierungsbedürftig und umfasst UG + 6 OG mit vier 2-Zimmer- und acht 1-Zimmer-Wohnungen.
Gebäudeversicherungswert: Fr. 1 135 000.–
Amtliche Schätzung: Fr. 675 000.–
Eigentümerin: **Sperrstrasse 47 AG** in Konkurs, **Basel**.
2. Grundbuch Basel, Sektion VII, Parzelle 1987, haltend 111 m², mit Wohnhaus Sperrstrasse 47
Das Haus, Baujahr 1970, ist sanierungsbedürftig und umfasst UG + 6 OG mit 2 Büros und fünf 2 1/2-Zimmer-Wohnungen
Gebäudeversicherungswert: Fr. 973 000.–
Amtliche Schätzung: Fr. 550 000.–
Eigentümerin: **Sperrstrasse 47 AG** in Konkurs, **Basel**.

3. Im Auftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung im Konkurs **La Vuillamière SA, Saint-Sulpice**: Grundbuch Basel, Sektion VII, Parzelle 301³, haltend 19 a 3,5 m², mit Wohn- und Geschäftshäuser Amerbachstrasse 62, 64 + 66 Die drei eingebauten Häuser (Baujahr 1976) umfassen: 49 Ein- bis Drei-Zimmer-Wohnungen, 2 Läden, 6 Einzelzimmer, Tanzstudio, 25 Autoboxen sowie Restaurant mit Sali und Bar. Gebäudeversicherungswert: Fr. 8 020 000.– Amtliche Schätzung: Fr. 7 000 000.– Beim Zuschlag sind für Handarbeitssteuer und mutmassliche Kosten zu bezahlen: je Fr. 25 000.– Ziff. 1 + 2 und Fr. 110 000.– Ziff. 3.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 11. März 1994 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden. Besichtigungen: Dienstag, 29. März 1994, 14 bis 15 Uhr, Sperrstrasse 45 + 47; Mittwoch, 30. März 1994, 14 bis 16 Uhr, Amerbachstrasse 62–66. 4051 Basel, 26. Februar 1994 Betreibungs- und Konkursamt Liegenschaftsverwaltung, Büro 12 Bäumleingasse 1, Basel

St. Gallen (2336)

Im Konkurs über **Graber Gregor**, Loogartenstrasse 18, 9463 Oberriet, gelangen folgende Liegenschaften zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:

Grundpfänder:
a. StWe-Parzelle Nr. 30 113, Grundbuch Thal, bestehend aus 20/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 50, mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss im Wohnhaus Vers. Nr. 1812 an der Hafenstrasse 2 in St. Gallen. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 147 000.–
b. StWe-Parzelle Nr. 30 114, Grundbuch Thal, bestehend aus 20/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 50, mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss im Wohnhaus Vers. Nr. 1812 an der Hafenstrasse 2 in St. Gallen. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 147 000.–

Steigerungstermin: Mittwoch, 23. März 1994, 16 Uhr. Steigerungsort: Hotel Weisses Rössl, Hauptstrasse 69, 9422 St. Gallen. Auflage der Steigerungsbedingungen vom 28. Februar bis 9. März 1994.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.– pro Wohnung in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 14 Tagen seit der Gant zu leisten.

Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen.

Besichtigung der Steigerungsobjekte nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt (071 21 37 68).

9001 St. Gallen, 17. Februar 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Aargau (2337)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Das Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden, versteigert im Konkurs der **Friplan AG, Steinhausen**, im Rechtshilfeauftrag des Konkursamtes Zug, am Mittwoch, 6. April 1994, im Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock), folgende Liegenschaften:

1. um 13.30 Uhr

Grundbuch Aarau Nr. 2761, Kat. Plan 22, Parzelle 2966 9,32 a Hausplatz und Garten, Schönenwerderstrasse, Wohnhaus Nr. 3001: Altes Einfamilienhaus (1937) an der Schönenwerderstrasse 80

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.–

2. um 15 Uhr

Grundbuch Schöffland Nr. 1579, Plan 1, Parzelle 1776 8,06 a Gebäudeplatz und Garten, Auf dem Feld, Einfamilienhaus und Garage Nr. 1166

Neues Einfamilienhaus (4 1/2 Zimmer) mit Doppelgarage am Scherbisweg 6

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 750 000.–

3. um 16.30 Uhr

gesamthaft:

a. Grundbuch Strengelbach Nr. 1288, Stockwerkeigentum 71/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 1283 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 3.4 im 1. Obergeschoss des Mehrfamilienhauses 3 Nr. 1230 sowie dem Keller- und Estrichabteil Nr. 3.4; Hüsi, Hardstrasse 1

b. Grundbuch Strengelbach Nr. 1301

1/15 Miteigentum an der unterirdischen Autocinstellhalle GB 1297, Hüsi Hardstrasse

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 300 000.–

Der jeweilige Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– (Haus Aarau bzw. Wohnung Strengelbach), bzw. Fr. 70 000.– (Haus Schöffland) in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 5000.– (Haus Aarau bzw. Wohnung Strengelbach) bzw. Fr. 7000.– (Haus Schöffland) zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 11. bis 21. März 1994 beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung der Steigerungsobjekte am Montag, 7. März 1994: 14.00 bis 14.30 Uhr Haus Aarau 15.15 bis 15.45 Uhr Wohnung Strengelbach 16.30 bis 17.00 Uhr Haus Schöffland

5036 Oberentfelden, 25. Februar 1994

Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Tel. 064 43 50 46

Thurgau (2338)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs über **Müller Kurt**, geb. 18. Dezember 1947, Kaufmann, Bürger von Aesch LU, wohnhaft Zürcherstrasse 117, 9013 St. Gallen, werden am Donnerstag, 31. März 1994, 10 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamtes, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, öffentlich versteigert:

Parzelle Nr. 985 = E. Blatt 383 Grundbuch Weinfelden = 21,26 a Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Fahrrecht und Wiese mit:

Wohnhaus Assek. Nr. 2307, Remise Assek. Nr. 2443, an der Burgstrasse 30, in Weinfelden.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 700 000.–

Parzelle Nr. 465 = E. Blatt 640 Grundbuch Weinfelden = 5,93 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit:

Wohn- und Geschäftshaus Assek. Nr. 619, an der Bahnhofstrasse 15, in Weinfelden.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 4 564 500.–

Die Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen ab 7. März 1994 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 100 000.– für Parzelle Nr. 985 bzw. Fr. 200 000.– für Parzelle Nr. 465 in bar oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

8500 Frauenfeld, 15. Februar 1994

Konkursamt des Kantons Thurgau
Zürcherstrasse 191, Frauenfeld

Ticino (2489)

Avviso d'incanto unico

Fallita: **Immobiliare Johnny SA, Biasca**.

Immobili da realizzare: nel comune di Biasca

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
Croce	abitazione	3611 A	281	1 530 000.–
	abitazione	B	179	720 000.–
	autorimesse	C	146	144 000.–
	corte/accessi	d	1061	477 450.–

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 2 871 450.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 3 350 000.–

Termine per le insinuazioni di oneri fondari (crediti ipotecari, servitù, diritti reali) si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 15 gennaio 1994 e cresciuto in giudicato.

Data e luogo dell'incanto: venerdì 25 marzo 1994, dalle ore 14.30 in avanti, presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera, in Biasca.

Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a decorrere dall'11 marzo 1994 e per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 25 febbraio 1994 Ufficio di fallimenti di Riviera:

G. Mossi, suppl. uff.

Vaud (2339)

Vente aux enchères immobilières – habitation-magasins-ateliers

Le jeudi 31 mars 1994, à 10 h., dans les bureaux de l'office des faillites, galerie St-François A, 1002 Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à **Tschopp Fernand**, à Lausanne, à savoir:

à l'avenue de Morges 48, à Lausanne

parcelle no 1155:

– Bâtiments 394 m²

– Places-jardins 297 m²

Surface totale 691 m²

Estimation fiscale 1992: fr. 1 075 000.–

Valeur d'assurance Incendie indice 108 de 1994: fr. 1 706 400.–

Estimation de l'expert et de l'office des faillites: fr. 1 750 000.–

Situation:

La construction est composée d'une partie ancienne destinée aux logements donnant sur la rue des Clochetons et d'une extension, côté avenue de Morges, à caractère artisanal et commercial, réalisée en 1955. Les écoles et les transports publics se trouvent à proximité.

Les conditions de vente, l'état des charges, la désignation cadastrale sont à la disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites, galerie St-François A, 1002 Lausanne, dès le 4 mars 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: jeudi 10 et jeudi 17 mars 1994, à 15 h. 30.

Renseignements: Téléphone 021 316 65 02.

1002 Lausanne, 14 octobre 1993

Office des faillites de Lausanne:

Ch. Kammermann, préposé

Wallis (2490)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Konkursverfahren **Albrecht Daniel**, des Josef, **Brig-Glis**, versteigert das Konkursamt des Bezirkes Brig nachgenannte Liegenschaft zum Höchstangebot:

Grundparzelle Nr. 935, Plan Nr. 17, Zenhäusern, gelegen in Brig-Glis.

Stockwerkeigentumsanteil Nr. 935/F, Anteil 191/1000, mit Sonderrecht an der 5/4-Zimmer-Wohnung Nr. 11 im 1. Obergeschoss.

Stockwerkeigentumsanteil Nr. 935/C, Anteil 5/1000 mit Sonderrecht an der Garage Nr. 14.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 500 000.–

Steigerungstag: Freitag, 25. März 1994, 16 Uhr.

Steigerungsort: Saal Restaurant Diana, 3902 Brig-Glis.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Konkursamtes vom 7. bis 17. März 1994.

Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.– in bar anzuzahlen.

Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3904 Naters, 21. Februar 1994

Konkursamt Bezirk Brig:

Paul-Bernhard Bayard

Neuchâtel (2403)

Enchères publiques d'un appartement en propriété par étages (PPE) à Neuchâtel

Le jeudi 7 avril 1994, à 11 h., à Neuchâtel, rue Portalès 13 (salle 203 au 2^e étage), l'Office des faillites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques de la part de copropriété par étages suivante, dépendant de la masse en faillite de **Lucien Isaaz**, à Neuchâtel, à savoir:

Cadastre de Neuchâtel
Parcelle 10962/L – chemin de Maujobia, Les Valangines, PPE: copropriétaire du 10960 pour 48/1000 avec droits spéciaux sur: Appartement de la rangée est de quatre pièces, une cuisine, une entrée, un corridor, un hall, un WC, un bain, un réduit, surface indicative 128 m².

Appartement libre de tout bail.

Estimation cadastrale (1992) fr. 480 000.–

Estimation officielle (1993) fr. 500 000.–

Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:

Parcelle 10966 – chemin de Maujobia, Les Valangines, parcelle de 7940 m², sur laquelle ont été construits 24 appartements-terrasses en PPE.

Assurance-incendie: Fr. 9 030 000.–

Situation: Neuchâtel, chemin de Maujobia 143.

Pour une désignation plus complète de l'appartement mis en vente et de l'immeuble divisé en propriétés par étages, nous nous référons au registre foncier, dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étages, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges établis par la part de copropriété pourront être consultés à l'office soussigné dès le 17 mars 1994.

L'appartement sera vendu d'une manière définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les copropriétaires ne bénéficient pas d'un droit de préemption annoté au registre foncier selon l'article 712 c. CCS.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une part étrangère prépondérante.

L'appartement mis en vente pourra être visité le vendredi 18 mars 1994, rendez-vous des intéressés à 14 h. sur place.

Renseignements: Office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, téléphone 038 22 32 47.

2000 Neuchâtel, 21 février 1994

Office des faillites de Neuchâtel

Le préposé: M. Valléian

Neuchâtel (2397)

Enchères publiques de sept propriétés par étages (PPE) – vendues en bloc

Le jeudi 24 mars 1994, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, rue Louis-Favre 39, salle du Tribunal (ref. inf.), par délégation de l'Office des faillites de Neuchâtel, l'Office des faillites du district de Boudry procédera à la vente aux enchères publiques, en un seul bloc, des immeubles désignés ci-après dépendant de la masse en faillite de **Construire SA**, à Neuchâtel, à savoir:

Cadastre de Colombier (Chaillet 5b)

Désignation des parts de copropriétés à vendre:

Article 4088/A Plan folio 8 – A Praela – PPE, copropriétaire du 4120 pour 130/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement nord, comprenant: 1er: quatre chambres, un hall, une cuisine, une salle de bains, un WC, de 105 m², plus Rez: Annexe A1, cave de 6 m², Combles: Annexe A2, galetas de 9 m², total: 120 m²

Article 4089/B Plan folio 8 – A Praela – PPE, copropriétaire du 4120 pour 132/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement nord, comprenant: 1er: quatre chambres, un hall, une cuisine, une salle de bains, un WC, un balcon, de 118 m², plus Rez: Annexe B1, cave de 9 m², Combles: Annexe B2, galetas de 10 m², total: 137 m²

Article 4090/C Plan folio 8 – A Praela – PPE, copropriétaire du 4120 pour 154/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement sud, comprenant: 1er: cinq chambres, un hall, une cuisine, une salle de bains, un WC, un balcon, de 135 m², plus Rez: Annexe C1, cave de 7 m², Combles: Annexe C2, galetas de 9 m², total: 151 m²

Article 4091/D Plan folio 8 – A Praela – PPE, copropriétaire du 4120 pour 134/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement nord, comprenant: 2e: quatre chambres, un hall, une cuisine, une salle de bains, un WC, un balcon, de 118 m², plus Rez: Annexe D1, cave de 6 m², Combles: Annexe D2, galetas de 9 m², total: 133 m²

Article 4092/E Plan folio 8 – A Praela – PPE, copropriétaire du 4120 pour 156/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement sud, comprenant: 2e: cinq chambres, un hall, une cuisine, une salle de bains, un WC, un balcon, de 135 m², plus Rez: Annexe E1, cave de 7 m², Combles: Annexe E2, galetas de 15 m², total: 157 m²

Article 4093/F Plan folio 8 – A Praela – PPE, copropriétaire du 4120 pour 136/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement nord, comprenant: 3e: quatre chambres, un hall, une cuisine, une salle de bains, un WC, un balcon, de 121 m², plus Rez: Annexe F1, cave de 10 m², Combles: Annexe F2, galetas de 11 m², total: 142 m²

Article 4094/G Plan folio 8 – A Praela – PPE, copropriétaire du 4120 pour 158/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement sud, comprenant: 3e: cinq chambres, un hall, une cuisine, une salle de bains, un WC, un balcon, de 139 m², plus Rez: Annexe G1, cave de 6 m², Combles: Annexe G2, galetas de 10 m², total: 155 m²

Désignation de la parcelle de base:

Article 4120 Plan folio 8 – A Praela – bâtiment, place-jardin de 705 m²

Subdivisions: habitation de 281 m², places de 105 et de 319 m². L'article 4120 est copropriétaire pour 7/47 du 4144 (garage enterré et place de jeux).

L'article 4120 est divisé en sept unités.

Article 4144 Plan folio 8 – A Praela – bâtiment et places-jardins de 2056 m². Subdivisions: garage: 1227 m², places de 597 et de 232 m². Jouissance de sept places de parc dans le garage collectif et de deux places de parc extérieures au profit de 4120

Estimation cadastrale des 7 PPE

formant l'article 4120 (1988) fr. 2 261 200.–

Estimation officielle de l'article 4120 (1992) fr. 2 462 000.–

Assurance incendie (1987) fr. 1 925 000.–

L'article 4120, formant les 7 PPE vendues en bloc et entièrement louées, a été construit en 1986 et se trouve à proximité du centre du village. Il est situé au milieu d'un groupe de trois immeubles qui s'étagent dans la pente en s'éloignant du chemin d'accès. S'il ne jouit pas d'une vue particulière, les environs sont verdoyants et agréables.

Pour les servitudes grevant les immeubles à réaliser ou constituées à leurs profits ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au Registre foncier de Boudry, dont un extrait est déposé à l'office.

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 11 mars 1994.

Les immeubles formant les articles 4088/A, 4089/B, 4090/C, 4091/D, 4092/E, 4093/F, 4094/G, copropriétaires de l'article 4120 du cadastre de Colombier seront vendus définitivement au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement.

Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les immeubles mis en vente pourront être visités le jeudi 17 mars 1994, de 16 h. 45 à 18 h.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de l'Office des faillites de Boudry, tel. 038 42 19 25.

2017 Boudry, 25 février 1994

Office des faillites

Le préposé: E. Naine

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI vom 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF vom 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (2399)

Grundpfandverwertung

(Neue Steigerungspublikation infolge Neuschätzung des Grundstückes)
Schuldner und Pfandgläubiger: **Ernst & Co**, Architekturbüro (Kollektivgesellschaft), Wunderliststrasse 26, 8037 Zürich.

Steigerungstag: Mittwoch, 13. April 1994, 14 Uhr.
Steigerungsort: Schulhaus Maacher Boppelsen, Mehrzweckraum.
Aufflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: Montag, 7. bis 16. März 1994, bei der Gemeindeverwaltung, 8113 Boppelsen (jeweils werktags, 10 bis 11.30 Uhr, oder nach telefonischer Anmeldung 01 844 20 60).

Besichtigung: geführte Besichtigung, am 2. März, 14 Uhr. Treffpunkt: Kreuzung Buchserstrasse/Neuweisstrasse.

Grundpfand: In der Gemeinde Boppelsen, Grundregisterblatt 836, Grundstück mit 12,89 a, Wiese im Bachtobel, und dazu subjektivdinglich verbunden: 2/4 unbeschränktes Miteigentum an: Grundregisterblatt 37, Quartierstrasse, in der Grosswiese.
Vormerkung und Dienstbarkeit laut Grundregisterauszug.
Rechtskräftige Schätzung: Fr. 773 400.–
Die Grundpfandverwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 2. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungsumme Fr. 80 000.– in bar zu bezahlen, oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Boppelsen ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8113 Boppelsen, 25. Februar 1994 Betreibungsamt Boppelsen:
W. Melliger

Zürich (2549)

Grundpfandverwertung

(Neue Steigerungspublikation infolge Neuschätzung des Grundstückes)

Schuldner und Pfandgläubiger: **Mamie Richard Daniel**, geb. 1949, von Bonfol JU, Architekt ETH, Regensdorferstrasse 5, 8108 Dällikon ZH.

Steigerungstag: Donnerstag, 5. Mai 1994, 10.30 Uhr.
Steigerungsort: Hotel zur Au, Sitzungssaal, Regensdorferstrasse 3, 8108 Dällikon.
Eingabefrist: 17. März 1994.

Aufflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 11. bis 20. April 1994 beim Betreibungsamt Dällikon, Schulstrasse 15/17, 8108 Dällikon ZH, werktags von 10 bis 11.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr.

Geführte Besichtigungen. Dienstag, 8. März 1994, und Donnerstag, 14. April 1994; Besammlung jeweils 10 Uhr beim Werkstatt-/Bürogebäude, Regensdorferstrasse 5a, 8108 Dällikon.

Grundpfand: In der Gemeinde Dällikon ZH laut Grundregisterblatt 1723, Kat. Nr. 1851, Plan Nr. 13:

1 Zweifamilienhaus (Untergeschoss, Erdgeschoss, 1. Obergeschoss, Dachgeschoss), Regensdorferstrasse 5, 1 Werkstatt-/Bürogebäude (Untergeschoss, Erdgeschoss, 1. Obergeschoss, Dachgeschoss), Regensdorferstrasse 5a, Vers. Nr. 15, zu Fr. 1 051 000.– versichert (Schätzungsjahr 1984), mit 8 Autostellplätzen in der Unterniveau-garage zu Vers. Nr. 622, mit

2 einseitig angebauten Mehrfamilienhäusern mit 17 Wohnungen und 1 Büroraum (Untergeschoss, 1. und 2. Obergeschoss, Dachgeschoss) und 1 Unterniveaugarage mit 31 Autostellplätzen (8 zu Liegen-schaft-Vers. Nr. 15; 23 zu Liegenschaft-Vers. Nr. 622, Chilenau-strasse 6 und 8, Vers. Nr. 622, zu Fr. 5 045 900.– versichert (Schätzungsjahr 1990), mit 4055 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkungen, Dienstbarkeiten laut Grundregisterauszug.
Betreibungsamtliche (rechtskräftige) Schätzung: Fr. 8 845 750.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. und 2. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 100 000.– in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes 8108 Dällikon ZH ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank zu bezahlen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 17. März 1994 beim Betreibungsamt 8108 Dällikon ZH anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalfor-derung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ereignis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8108 Dällikon, 25. Februar 1994 Betreibungsamt Dällikon:
H. Leuenberger (2404²)

Luzern

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Scodeller Rudolf**, geboren 1957, Jodersmatt 10, 6014 Littau.

Grundpfand: Parzelle Nr. 771, Tannberg, GB Schenkon, Plan 12, selbständiges und dauerndes Recht, Baurecht an einer Fläche von 4 a, für Wohnhaus mit Garage zL Nr. 760 bis 31. Dezember 2078, Wohnhaus mit Garage Nr. 383, vers. Fr. 481 000.–/92
Katasterschätzung: pendente.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.–
Die Verwertung wird durch den Grundpfandgläubiger in 1. Rang bzw. durch die Gebäudeversicherung verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 26. April 1994, 10 Uhr, im Restaurant Krez, Buttisholz.
Eingabefrist: Bis zum 18. März 1994 haben die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten dem Konkursamt Sursee ihre Ansprüche an der oben angeführten Liegenschaft, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, einzugeben.

Die Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses erfolgt vom 21. März bis 30. März 1994 beim Konkursamt Sursee, Mühlfeld 3, 6018 Buttisholz (telefonische Voranmeldung bei Akteneinsichtnahme ist notwendig).

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer einen Betrag von Fr. 80 000.– in bar oder per Check einer Schweizerischen Bank zu bezahlen (Kostensicherungs- und Steigerungspreisannteil). Von dieser Anzahlung wird ein Betrag von Fr. 10 000.– an die Verwertungskosten angerechnet.
Die Besichtigung findet am Montag, 25. April 1994, von 14 bis 15 Uhr, statt.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6018 Buttisholz, 25. Februar 1994 Konkursamt Sursee

Luzern (2491)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: **Hazyland-Betriebs AG**, Breitenweg 6, 6370 Stans.

Steigerungsobjekt:
Grundstück Nr. 425, Grundbuch Kriens, Plan 38, Altkreuzbäckerei, Ferknerstrasse 4 + 6, 300 m² Hofraum
Wohnhaus mit Saal und Restaurant Fr. 1 599 000.–
Katasterschätzung: Fr. 682 300.–
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 367 000.–

Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin in 1.–28. Rang verlangt.
Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 10. Mai 1994, 14.20 Uhr, im Hotel Pilatus, Luzernerstrasse 15, in Kriens.

Eingabefrist bis 17. März 1994.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 11. bis 21. April 1994 beim Konkursamt Luzern-Land, Kantonsstrasse 19, Horw, und beim Betreibungsamt Kriens.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.– in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Konkursamt Luzern-Land ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 10 000.– an die Verwertungskosten und Fr. 90 000.– an den Steigerungsaufpreis angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6048 Horw, 25. Februar 1994 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Schwyz (2550)

Steigerungsrückruf

Die auf den 11. Mai 1994, 14.30 Uhr, im Restaurant Rössli, 8864 Reichenburg, angesetzte betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung (GBLI 1413 Kat.-Nr. 1476 Wohnhaus, Gutenbrunnen, Schübelbach und GBLI 10046 Garage), gemäss Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Februar 1994, findet nicht statt.

Über die **Veltam Holding AG**, Seebahnstrasse 121, 8003 Zürich, wurde am 15. Februar 1994 der Konkurs eröffnet.
Bitte beachten Sie die Publikationen des Konkursamtes Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8036 Zürich, und melden Sie allfällige Forderungen dort zur Kollokation an.

8862 Schübelbach, 23. Februar 1994 Betreibungsamt Schübelbach:
F. Stössel

Solothurn (2340²)

Schuldnerin: **Lerise AG**, Niklaus-Konrad-Strasse 12, 4500 Solothurn.

Grundstück: Grundbuch Bettlach Nr. 1462
1 a 92 m², Obere Bünden
mit Reiheneinfamilienhaus Bachstrasse 4a
inkl. 1/13 Miteigentumsanteil an GB-Bettlach Nr. 1476.
Katasterschätzung: noch ausstehend

Gebäudeversicherung: noch ausstehend
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 470 000.–
Grundstück: Grundbuch Bettlach Nr. 1465

1 a 96 m², Obere Bünden
mit Reiheneinfamilienhaus Bachstrasse 6a
inkl. 1/13 Miteigentumsanteil an GB-Bettlach Nr. 1476

Katasterschätzung: Fr. 133 900.–
Gebäudeversicherung: Fr. 320 500.–
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 500 000.–
Grundstück: Grundbuch Bettlach Nr. 1468

1 a 84 m², Obere Bünden
mit Reiheneinfamilienhaus Mattenweg 3
inkl. 1/13 Miteigentumsanteil an GB-Bettlach Nr. 1476

Katasterschätzung: Fr. 133 500.–
Gebäudeversicherung: Fr. 320 500.–
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 500 000.–
Grundstück: Grundbuch Bettlach Nr. 1471

2 a 07 m², Obere Bünden
mit Reiheneinfamilienhaus Bachstrasse 2b
inkl. 1/13 Miteigentumsanteil an GB-Bettlach Nr. 1476

Katasterschätzung: Fr. 133 600.–
Gebäudeversicherung: Fr. 320 500.–
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 500 000.–
Gemeinsames Grundstück: Grundbuch Bettlach Nr. 1476

72 m², Obere Bünden
mit Autoeinstellhalle Mattenweg 1a
Das Grundstück ist subjektivdinglich verbunden mit den Grund-

stücken GB-Bettlach Nrn. 389, 1462–1473
Katasterschätzung: Fr. 101 600.–
Gebäudeversicherung: Fr. 319 400.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin Schweizerische Volksbank, Solothurn.

Steigerungstag: 31. Mai 1994, 14 Uhr.
Steigerungsort: Amtsschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.

Eingabefrist: 17. März 1994 (die Forderungen sind Wert 31. Mai 1994 aufzurechnen).

Besichtigung der Liegenschaften: 19. Mai 1994, 14–16 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 18. bis 27. April 1994.

2540 Grenchen, 17. Februar 1994 Betreibungsamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach:
P. Schwab, Notar (2360²)

Thurgau (2360²)

Betreibungsrechtliche Luftfahrzeug-Steigerung

Schuldnerin: **Säntis Heli AG**, Flugplatz, 8589 Sitterdorf.

Luftfahrzeuge:
Blatt Nr. 691 des Luftfahrzeugbuches:

1 Helikopter R22, Kennzeichen HB-XLM, Baujahr 1980
Betriebsstunden: Zelle seit neu: 4983, seit Überh.: 742
Triebwerk seit neu: 2743, seit Überh.: 743

Datum Stilllegung: 9. Juni 1993 (zur Zeit nicht flugtüchtig)
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 53 000.–

Blatt Nr. 692 des Luftfahrzeugbuches:

1 Helikopter R22, Kennzeichen HB-XMK, Baujahr 1981
Betriebsstunden: Zelle seit neu: 5536, seit Überh.: —
Triebwerk seit neu: unbek. seit Überh.: 0:0

Datum Stilllegung: 4. August 1992 (zur Zeit nicht flugtüchtig)
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 8 000.–

Blatt Nr. 693 des Luftfahrzeugbuches:

1 Helikopter Hughes 269C, Kennzeichen HB-XNQ, Baujahr 1990
Betriebsstunden: Zelle seit neu: 976, seit Überh.: —
Triebwerk seit neu: 976, seit Überh.: —

Datum Stilllegung: 18. März 1993 (zur Zeit nicht flugtüchtig)
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 129 000.–

Blatt Nr. 694 des Luftfahrzeugbuches:

1 Helikopter AB206B, Kennzeichen HB-XPA, Baujahr 1972
Betriebsstunden: Zelle seit neu: 3796, seit Überh.: —
Triebwerk seit neu: 4690, seit Überh.: gem.

Laufzeitenübersicht

Datum Stilllegung: 3. April 1993 (zur Zeit nicht flugtüchtig)
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 222 000.–

Blatt Nr. 695 des Luftfahrzeugbuches:

1 Helikopter Hughes 269C, Kennzeichen HB-XPU, Baujahr 1986
Betriebsstunden: Zelle seit neu: 1842, seit Überh.: —
Triebwerk seit neu: unbek. seit Überh.: 244

Datum Stilllegung: 26. Januar 1993 (zur Zeit nicht flugtüchtig)
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 82 000.–

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers in 1. Rang.

Steigerungstag: Mittwoch, 11. Mai 1994, 14 Uhr.

Steigerungsort: Hotel «Neuhof», Kirchstrasse 18, Amriswil.

Eingabefrist bis 17. März 1994.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von je Fr. 10 000.– pro Helikopter zu leisten.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes Zihlschlacht in Amriswil, Romanshornstrasse 12, ab 11. April 1994.

Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 081 756 10 77.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und weiteren Berechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche an den Luftfahrzeugen, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

8580 Amriswil, 17. Februar 1994

Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil

Thurgau (2492)

Einzige betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldnerin: **Gempeler L. AG**, Hasli, 8554 Müllheim-Wigoltingen.

Drittgutgläubiger: Werner Bleiker, Lättenstrasse 21, 8242 Uitikon.

Liegenschaft: Im Grundbuch von Müllheim Parzelle Nr. 806 = 32 907 m² Fläche (Industriereservezone) Acker, Wiese und Weg, Wegrecht, am Haslibach, Müllheim.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 810 000.–
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung eines Grundpfandgläubigers mit gesetzlichem Pfandrecht.

Steigerungstag: Dienstag, 1. März 1994, 16 Uhr, nicht wie in früheren Publikationen Montag, 1. März 1994.

Steigerungsort: Sitzungszimmer der Gemeindeverwaltung Müllheim.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 30 000.– zu leisten. Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen sind rechtskräftig.

8505 Pfyn, 21. Februar 1994 Betreibungsamt Müllheim
in Pfyn

Ticino

(2551)
Esec. n. 103168

Avviso d'incanto unico e comunicazione dell'elenco oneri

Notifica dell'avviso d'incanto e dell'elenco oneri ai portatori delle cartelle ipotecarie di 7° grado (DG 1868) - di 8° grado (DG 1869) - di 8° e pari grado (DG 1870, 1871, 1872, 1873, 1874 e 1875) gravanti i beni messi in vendita.

Debitrice: **Immobiliare Flavia SA, Stansstad**, rappresentata da ImmoLine SA, Schützenmatte C2, 6362 Stansstad.

Immobili da realizzare: in territorio del comune di Biasca ubicazione denominazione mappa n. misura m² stima uff. fr.

In fondo ai prati	abitazione	4176 A	342	1 980 000.-
	autorimessa	B	220	126 000.-
	portico	C	8	in A
	giardino e accesso	D	2534	821 016.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 3 700 000.-
Data e luogo dell'incanto: martedì 22 marzo 1994, dalle ore 14.30 in avanti, presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca.

Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente ufficio a partire dal 7 marzo 1994 e per dieci giorni consecutivi.

Elenco oneri: si fa riferimento all'elenco oneri allegato dallo scrivente ufficio in data 22 febbraio 1994 e depositato presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti di Riviera in Biasca il 22 febbraio 1994.

Termine di contestazione: dieci giorni dalla data del deposito.

Dichiarazione di notifica:

Il presente avviso d'incanto, la comunicazione e il deposito dell'elenco oneri vengono notificati oggi, 25 febbraio 1994, nelle forme editali, mediante questa pubblicazione, al o ai portatori delle seguenti cartelle ipotecarie, iscritte a registro fondiario, gravanti i beni immobili messi in vendita:

- C.I. al portatore di fr. 180 000.- di 7° grado DG 1868/2. 10. 1989
- C.I. al portatore di fr. 100 000.- di 8° grado DG 1869/2. 10. 1989
- C.I. al portatore di fr. 100 000.- di 8° e pari grado DG 1870/2. 10. 1989
- C.I. al portatore di fr. 100 000.- di 8° e pari grado DG 1871/2. 10. 1989
- C.I. al portatore di fr. 100 000.- di 8° e pari grado DG 1872/2. 10. 1989
- C.I. al portatore di fr. 100 000.- di 8° e pari grado DG 1873/2. 10. 1989
- C.I. al portatore di fr. 100 000.- di 8° e pari grado DG 1874/2. 10. 1989
- C.I. al portatore di fr. 100 000.- di 8° e pari grado DG 1875/2. 10. 1989

6710 Biasca, 25 febbraio 1994

Ufficio esecuzione e fallimenti di Riviera:
G. Mossi, suppl. uff.

Vaud

(2493)

Annulation de vente

La vente de l'immeuble sis sur la commune de Montreux, Grand-Rue 42, avenue des Alpes 25, soit parcelle RF 201, propriété de **Wildbolz Nadia**, domiciliée Hinter Dorfasse 20, 3073 Gümligen, agendée au mardi 12 avril 1994 est annulée.

1820 Montreux, 21 février 1994 Office des poursuites de Montreux:
P. Viénet, substitut

Vaud

(2494)

Vente immobilière - 2 Immeubles locatifs (18 appartements/bureaux commerce/Hôtel-Restaurant)

Le mardi 31 mai 1994, à 14 h. 30, à Moudon, Hôtel-de-Ville, en salle du Tribunal, l'Office des poursuites de Moudon-Oron procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **S.I. La Couronne SA, Lucens**, à savoir:

Commune de Lucens
Parcelle RF 223, fo 6, «A Lucens», Grand-Rue 3, 5A et B, consistant en:

- habitation-auberge et commerce (AI no 65)	749 m ²
- places-jardins	1116 m ²
Surface totale	1865 m ²

Estimations:

- fiscale, 1992 (RG): Fr. 4 370 000.-
- assurance incendie, ind. 108: Fr. 6 562 204.-
- de l'office, basée sur rapport d'expert (oct. 1992): Fr. 4 600 000.-

Vente requise par les créanciers hypothécaires en 1er et parité de rang. Fin du délai pour les productions: 17 mars 1994.

Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés, au bureau de l'office, avenue de Lucens 1, 1510 Moudon, dès le 15 avril 1994.

Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont, en outre, rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983.

1510 Moudon, 21 février 1994

Office des poursuites de Moudon-Oron:
H. Fracheboud, préposé

Wallis

(2224)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert:
Parzelle Nr. 938, Fol. 8, Junkerbiel, 493 m², Wohnhaus 139 m², Platz 354 m², Anteil 1/2, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Naters

Parzelle Nr. 932, Fol. 8, Junkerbiel, 891 m², Weg, Anteil 1/2 von 1/80,
Schätzung des Miteigentumanteils: Fr. 409 000.-
Eigentümer: **Schmid René**, 1955, des Severin, Furkastrasse 17, 3900 Brig.

Steigerungstag: Freitag, den 15. April 1994, um 16 Uhr.

Steigerungsort: Saal Restaurant Du Rhone, 3904 Naters.

Die Versteigerung wird auf Verlangen der Pfändungsgläubiger durchgeführt.

Eingabefrist: 10. März 1994.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 15. März 1994 bis 25. März 1994.

Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.- in bar anzuzahlen. Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3904 Naters, 14. Februar 1994

Betreibungsamt Bezirk Brig:
Paul-Bernhard Bayard

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Vaud

(2495)

Le président du Tribunal du district d'Aigle statuera en son audience du mardi 22 mars 1994 à 8 h. 30, en salle du tribunal, Hôtel de Ville à Aigle, sur la demande de sursis concordataire (dividende) présentée par **Jaggi Jean-François**, à Aigle.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

L'effet suspensif est accordé sur tous les procédés de poursuite ou requêtes de faillite en cours jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1860 Aigle, 18 février 1994

La greffière: C. Muller

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bestätigt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Aargau

(2552)

Schuldnerin: **Buchmüller W. AG**, Rishaldenweg 40, 4852 Rothrist.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zofingen: 17. Februar 1994.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 17. Juni 1994.

Gerichtlich bestellte Sachwalterin: Visura Treuhand-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, Postfach, 5001 Aarau.

Eingabefrist: Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 17. Februar 1994) unter Beilage der Beweismittel spätestens innert 20 Tagen nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Sachwalterin einzugeben.

Ort und Zeit von Aktendaufgabe und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

5001 Aarau, 25. Februar 1994

Die Sachwalterin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Entfelderstrasse 5, Aarau

Aargau

(2405)

Das Bezirksgericht Lenzburg hat in seiner Sitzung vom 17. Februar 1994 dem Gemeinschuldner **Spörri Marcel**, wohnhaft in 5600 Lenzburg, Bühlgweg 52, früher Inhaber der Einzelhandels-Rebo-Sport-Shop M. Spörri, mit Sitz in Wettingen, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlassstundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 17. Februar 1994.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 17. Juni 1994.

Eingabefrist: 28. Februar bis und mit 21. März 1994.

Sachwalterin: Firma Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufien (Postadresse: 649, 5600 Lenzburg).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 17. Februar 1994) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Verzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufien, 21. Februar 1994

Die Sachwalterin
Risag GmbH

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Ticino

(2553)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 22 febbraio 1994, ha prorogato di due mesi a partire dal 26 febbraio 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato il 26 ottobre 1993 alla **Combi Center SA in liq., Massagno**. (Inc. n. 43/93 Mor.)

6900 Lugano, 22 febbraio 1994

Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Ticino

(2554)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 22 febbraio 1994, ha prorogato di due mesi a partire dall'11 marzo 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato l'11 novembre 1993 a **Negrini Ivo, Paradiso**. (Inc. n. 44/93 Mor.)

6900 Lugano, 22 febbraio 1994

Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Vaud

(2400)

Par décision du 16 février 1994, le président du Tribunal du district de Lausanne a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 23 mai 1994, le sursis concordataire accordé à **Metzger Jacques SA**, avenue de Longemalle 23, à Renens.

L'assemblée des créanciers fixée au 4 mars prochain, à 10.30 h., est renvoyée au vendredi 29 avril 1994, à 11 h., dans une salle du Tribunal du district de Lausanne.

Examen des pièces: durant les dix jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, rue des Terreaux 2, à Lausanne, ceci sur rendez-vous.

1002 Lausanne, 18 février 1994

Le commissaire au sursis:
P. Stouder

Widerruf der Nachlass-Stundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Vaud

(2496)

Par prononcé rendu le 16 février 1994, le président du Tribunal du district de Morges a pris acte de la renonciation au sursis du débiteur et a révoqué le sursis concordataire octroyé à **MARTIN Paul SA Prismeurs en gros, Bussigny**.

Dès lors, l'assemblée des créanciers prévue le 3 mars 1994 est annulée. Conformément à l'art. 309 LP, le débiteur sera immédiatement déclaré en faillite si un créancier le requiert dans les 10 jours.

1000 Lausanne, 21 février 1994

Le commissaire au sursis:
Ernest Cardis
BFB Fidam société fiduciaire

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition. I creditor possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Solothurn

(2497)

Im Nachlassverfahren der **Ebosa SA**, Kapellstrasse 26, 2540 Grenchen, wird zur Hauptverhandlung vor Amtsgericht Solothurn-Lebern betreffend die Bestätigung des unterbreiteten Nachlassvertrages vorgeladen auf Mittwoch, 23. März 1994, 8 Uhr, nach Solothurn, Amtshaus 2, Parterre, Zimmer Nr. 007.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4502 Solothurn, 21. Februar 1994

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
P. Friedli

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Aargau

(2498)

Im Nachlassverfahren des Gesuchstellers **Fricker Gustav**, Hauptstrasse 119, in **Frick** (Sachwalterin Risag GmbH, Verwaltungen und Treuhandbüro, in Staufien) hat das Gericht in seiner Sitzung vom 20. Januar 1994 erkannt:

1. Der vom Gesuchsteller Gustav Fricker, Königsweg 2a, 5262 Frick, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 30% wird gemäss Art. 306 SchKG gerichtlich genehmigt bzw. bestätigt.
2. Mit der Auszahlung der Nachlassdividende und dem sonstigen Vollzug des Nachlassvertrages wird die Sachwalterin beauftragt.
3. Der Nachlassschuldner hat eine Gebühr von Fr. 600.- sowie die Publikationskosten zu bezahlen.

Dieser Entscheid ist rechtskräftig.

4335 Laufenburg, 20. Januar 1994

Bezirksgericht Laufenburg
Der Gerichtspräsident

Aargau

(2499)

Im Nachlassverfahren des Gesuchstellers **Meier Willy**, Landstrasse 73, in **Gipf-Oberfrick** (Sachwalterin Risag GmbH, Verwaltungen und Treuhandbüro, in Staufien) hat das Gericht in seiner Sitzung vom 20. Januar 1994 erkannt:

1. Der vom Gesuchsteller Willy Meier, Landstrasse 73, 5264 Gipf-Oberfrick mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 20% wird gemäss Art. 306 SchKG gerichtlich genehmigt bzw. bestätigt.
2. Mit der Auszahlung der Nachlassdividende und dem sonstigen Vollzug des Nachlassvertrages wird die Sachwalterin beauftragt.
3. Der Nachlassschuldner hat eine Gebühr von Fr. 700.- sowie die Publikationskosten zu bezahlen.

Dieser Entscheid ist rechtskräftig.

4335 Laufenburg, 20. Januar 1994

Bezirksgericht Laufenburg
Der Gerichtspräsident

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Eat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 250, 316g)

Aargau

(2555)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Niga AG** in Nachlassliquidation, Metall- und Stahlbau, Industriestrasse 3, 5644 Aarau, liegt der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück Nr. 138, Kat. 102, Grundbuch Aau, den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, HP. Stamm + Co, Sachwalterbüro, Theaterstrasse 1, Luzern, während zehn Tagen zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 23 56).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so werden Kollokationsplan und Lastenverzeichnis rechtskräftig.

6002 Luzern, 22. Februar 1994

Die gerichtlich
bestellte Liquidatorin:
HP. Stamm + Co
Sachwalterbüro

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316p)

Ticino (2556)
 Debitore: *Acustic Plafond SA, Bedano*, in liquidazione concordataria. Luogo di deposito: presso il liquidatore, Germano Alberti, cont. dipl. federale, via Maggio 1, Lugano (si prega di fissare appuntamento tel. 091 21 42 24).
 Periodo di deposito: 20 giorni dalla data di pubblicazione.
 Termine di ricorso: entro il periodo di deposito.
 In mancanza di contestazioni lo stato di riparto sarà considerato accettato e si procederà pertanto alla distribuzione di un dividendo del 13,5% ai creditori chirografari.
 6900 Lugano, 22 febbraio 1994

Il liquidatore: G. Alberti

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG – LP – LEF)

Luzern (2500)

Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG
 Im Konkurs über *Caneri Paul*, geb. 9. September 1934, von Crana TI, Unternehmensberater, Schönbühlstrasse 20, **Luzern**, Inhaber der Einzelfirma P. Caneri Management Consulting IMO, Kuttelgasse 6, Zürich, sind im Kollokationsplan 6 Forderungen (Koll.-Nr. 9–14), die im Zeitpunkt der Konkurseröffnung Gegenstand von 6 Prozessverfahren bildeten, lediglich pro memoria vorgemerkt. Werden die betreffenden Prozesse weder von der Masse noch von einzelnen Gläubigern nach Art. 260 SchKG fortgeführt, so gelten die diesbezüglichen Forderungen als anerkannt und die Gläubiger haben kein Recht mehr, ihre Kollokation nach Art. 250 SchKG anzufechten. Werden die Prozesse dagegen fortgeführt, so erfolgt je nach Ausgang die Streichung der Forderungen oder ihre definitive Kollokation, welche von den Gläubigern ebenfalls nicht mehr angefochten werden kann (vgl. Art. 63 KOV).
 Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 9. März 1994 (eingeschrieben) beim unterzeichneten Konkursamt opponiert, verzichtet die Konkursverwaltung namens der Konkursmasse auf die Weiterführung der obgenannten Passivprozesse. Falls dem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt vom 14. bis 23. März 1994 gemäss Art. 260 SchKG die Abtretung der jeweiligen Prozessführungsrechte zu verlangen.
 6000 Luzern, 21. Februar 1994

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2557)

Rechenschaftsbericht (Art. 316 r SchKG)
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Käppeli's Franz Erben AG* in Nachlassliquidation, Bauunternehmung, Obernach, 6028 *Herlisberg*, liegt der gemäss Art. 316 r SchKG zu erstattende Bericht samt Status den beteiligten Gläubigern vom 28. Februar bis 9. März 1994 bei der Liquidatorin zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 23 56).
 6002 Luzern, 22. Februar 1994

Die gerichtlich
bestellte Liquidatorin:
HP, Stamm + Co
Sachwalterbüro

Luzern (2558)

Rechenschaftsbericht
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Spar- und Hypothekbank Luzern in Nachlassliquidation*, **Luzern**, liegt im Sinne von Art. 43 Abs. 1 VNB der Rechenschaftsbericht 1993 samt Bilanz per 31. Dezember 1993, Erfolgsrechnung 1993 und Revisionsbericht 1993 während 20 Tagen zur Einsicht auf. Interessierte Gläubiger können in der Zeit vom 28. Februar bis 21. März 1994 jeweils an den Arbeitstagen zwischen 10 und 12 Uhr und zwischen 14 und 16 Uhr, nach telefonischer Anmeldung (041 40 45 90), die erwähnten Unterlagen am Sitz der Liquidatorin, Atag Ernst & Young AG, Tribchenstrasse 7, 6002 Luzern, einsehen.
 6002 Luzern, 22. Februar 1994

Die Liquidatorin:
Atag Ernst & Young AG

Luzern (2501)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
 Nachdem das Konkursverfahren über die *Nufahr AG*, Zentralstrasse, 6036 *Dierikon*, mangels Aktiven eingestellt worden ist, hat eine Grundpfandgläubigerin das Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG bezüglich folgender Liegenschaften verlangt:
 – Grundstück Nr. 144 GB *Dierikon*, Plan 5, Zentralstrasse, 4699 m² Hofraum
 Werkstatt mit Wohnung Nr. 69, Tankstelle Nr. 69a
 – Grundstück Nr. 242 GB *Dierikon*, Plan 4, zur Sonne, 4837 m² Hofraum, Strasse
 Eingabefrist: bis 17. März 1994.
 Alle Personen, die bezüglich dieser Grundstücke pfandversicherte Forderungen geltend machen, werden aufgefordert, ihre Ansprüche unter Angabe von Kapital, Zins und Kosten beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben.
 6048 Horw, 25. Februar 1994

Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Luzern (2502)

Auflage des Lastenverzeichnisses
 Im Konkurs über *Boss Hans Rudolf*, geb. 10. Mai 1942, von Sigriswil BE, Kaufmann, Sonnmattstrasse 35, 6043 *Adligenswil*, liegen die Lastenverzeichnisse als Teilkollokationsplan bezüglich der Grundstücke:
 – Nr. 619, Grundbuch Adligenswil, Plan 18, Sonnmattstrasse 35
 – Nr. 972, Grundbuch Adligenswil, Plan 5, Kleibebnet
 – Nr. 716, Grundbuch Adligenswil, Plan 15, Kleibebnet
 – Nr. 1341 und 1342, Grundbuch Adligenswil, Plan 18, Kleibebnet
 den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls diese als anerkannt betrachtet werden.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 28. Februar bis 10. März 1994.

6048 Horw, 25. Februar 1994

Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Schwyz (2401)

Rechenschaftsbericht
 Im Nachlassliquidationsverfahren mit Vermögensabtretung des *Jahn Friedrich, Zürich*, liegt den beteiligten Gläubigern der 11. Rechenschaftsbericht der Liquidatorin für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1993 bei der Liquidatorin, KPMG Fides, Bleicherweg 33 (7. Stock), 8002 Zürich, zur Einsicht auf. (Voranmeldung erwünscht: Tel. 01 249 22 93.)
 8002 Zürich, 25. Februar 1994

Die Liquidatorin im
Nachlassverfahren Friedrich Jahn:
KPMG Fides

Nidwalden (2402)

Konkursamtliche Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
Auflage des Lastenverzeichnisses
 Gemeinschaftsdarlehner: *Casa Olga SA in Liquidation*, 6362 *Stansstad*. Liquidationsdomizil: R. Steiner, Schönortli, 3654 Gunten.
 Grundstück: Grundbuch-Casano Nr. 938.
 Anfechtungsfrist: 7. März 1994.
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung an beim Einzelrichter Schuldbeitreibung und Konkurs, Rathausplatz 3, 6370 Stans, anhängig zu machen, ansonst das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.
 6370 Stans, 17. Februar 1994

Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

Fribourg (2559)

Liquidation spéciale selon art. 134 ORI
 Faillite: *Orfinvest SA*, Pérolles 3, 1700 *Fribourg*.
 Faillite prononcée le 19 juillet 1993, liquidation suspendue faute d'actif et clôturée le 15 octobre 1993, selon l'art. 230 LP.
 Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne les immeubles suivants constitués en gage en sa faveur, au sens de l'art. 134 ORI:
 Commune de Bienne
 – Art. 7296-17, Quai du Haut 102, appartement de 3 pièces
 – Art. 7296-28-45, Quai du Haut 100, place de parc no 45
 – Art. 7296-26, Quai du Haut 104, atelier de bricolage
 Délai pour les productions et les servitudes des créanciers hypothécaires: 17 mars 1994.
 1700 Fribourg, 21 février 1994

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Rutimann

St. Gallen (2503)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Gemeinschaftsdarlehner: Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG i.S. *Rustiktherm AG*, Gossauerstrasse 33, 9246 *Niederbüren*.
 Steigerungstag: Mittwoch, 6. April 1994, 14.30 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Schäfle, Staatsstrasse 21, 9246 *Niederbüren*.
 Auflage der Steigerungsbedingungen: 28. Februar 1994 bis 10. März 1994.

Steigerungsobjekte:

- Grundbuch *Niederbüren*: Grundstück Nr. 16, Gossauerstrasse 15, *Niederbüren*; Wohn- und Geschäftshaus «Linde», Vers. Nr. 955, 1167 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Abstellplätze
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 2 640 000.–
- Grundbuch *Niederbüren*: Grundstück Nr. 707, Gossauerstrasse 29, *Niederbüren*; Wohnhaus, Vers. Nr. 6, Werkstatt Vers. Nr. 7, 798 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 373 000.–
- Grundbuch *St. Gallen*, Grundbuchkreis *Bruggen*: Grundstück Nr. 1912, Stationsstrasse 11, 9014 *St. Gallen*; Wohnhaus, Vers. Nr. 1456, 826 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Strassenboden
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 356 000.–

Bemerkungen

- Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag für jedes Steigerungsobjekt eine Barzahlung von Fr. 50 000.– zu leisten.
- Die Steigerungsobjekte in *Niederbüren* können am Steigerungstag um 13.45 Uhr, das Steigerungsobjekt in *St. Gallen* nach telefonischer Vereinbarung mit der Konkursverwaltung (Tel. 073 51 86 22) besichtigt werden.
- Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen.

9242 Oberuzwil, 21. Februar 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

St. Gallen (2504)

Auflage von Lastenverzeichnissen (Art. 125 Abs. 2 VZG)
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des *Hardmeier Alex*, geb. 29. April 1943, von Adliswil ZH, Speerstrasse 18, 9235 *Lütisburg*, Inhaber der Einzelfirma A. Hardmeier, Bauleitungen, Hubsstrasse 64, 9500 Wil, liegen den beteiligten Gläubigern die nachstehenden Lastenverzeichnisse beim Liquidator zur Einsicht auf:
 Grundstück KTN 2032, Plan 2, Hinterbach, Freienbach, 1429 m² Weg und Wiesen, 1/3 Miteigentum
 Grundstück Nr. 789, Speerstrasse 18, *Lütisburg*, Wohnhaus Nr. 1086, 1394 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 8. März 1994.

9500 Wil, 21. Februar 1994

Der Liquidator:
Klaus Sutter
Zürcherstrasse 65, Wil

St. Gallen (2505)

Auflage von Lastenverzeichnissen (Art. 125 Abs. 2 VZG)
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des *Philippin Eduard jun.*, geb. 13. Mai 1964, von Neuchâtel und Corcelles-Cormondrèche NE, Murgtalstrasse 6, 9542 *Münchwil*, früher Höhenstrasse 27, 9500 Wil, liegen den beteiligten Gläubigern die nachstehenden Lastenverzeichnisse beim Liquidator zur Einsicht auf:
 Grundstück Nr. 881, Plan 17, Bahnhofstrasse 141, *Niederuzwil*, Wohnhaus mit Restaurant Schweizerbund, Nr. 2279, mit 911 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (1/3 Miteigentum).
 Grundstück Nr. 3066, Bronschhofstrasse 5, 9500 Wil (Grundstück Nr. 188, baurechtsbelastetes Grundstück), Wohnhaus mit Restaurant (1/2 Miteigentum).
 Grundstück KTN 2032, Plan 2, Hinterbach, Freienbach, 1429 m² Weg und Wiesen (1/3 Miteigentum).
 Grundstück Grundbuch Blatt 1556, Plan 64, Kataster Nr. 3050, Industriestrasse, Ossingen, 70 Aren Acker und Wiese (1/2 Miteigentum).
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 8. März 1994.

9500 Wil, 21. Februar 1994

Der Liquidator:
Klaus Sutter
Zürcherstrasse 65, Wil

St. Gallen (2506)

Auflage von Lastenverzeichnissen (Art. 125 Abs. 2 VZG)
 betreffend:
 Grundstück Kataster Nr. 5331, Volketswil, Grundregister Blatt 295, Plan 15, im Weierhof, Reiheneinfamilienhaussiedlung mit 5 Vierergruppen und Untervergarage, 7782 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese (1/2 Miteigentum).
 Grundstück Nr. 881, Plan 17, Bahnhofstrasse 141, *Niederuzwil*, Wohnhaus mit Restaurant Schweizerbund, Nr. 2279, mit 911 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (1/3 Miteigentum).
 Grundstück Nr. 3066, Bronschhofstrasse 5, 9500 Wil (Grundstück Nr. 188, baurechtsbelastetes Grundstück), Wohnhaus mit Restaurant (1/2 Miteigentum).
 Grundstück Nr. 2151, Plan 64, Revier, Wattwil, Wohnhaus Nr. 3543, mit 296 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (1/2 Miteigentum).
 Grundstück Nr. 2786, Plan 64, Revier, Wattwil, Wohnhaus Nr. 3541, mit 313 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (1/2 Miteigentum).
 Grundstück KTN 2032, Plan 2, Hinterbach, Freienbach, 1429 m² Weg und Wiesen (1/3 Miteigentum).
 Grundstück Grundbuch Blatt 1556, Plan 64, Kataster Nr. 3050, Industriestrasse, Ossingen, 70 Aren Acker und Wiese (1/2 Miteigentum).
 Gemeinschaftsdarlehner: *Philippin Edouard sen.*, geb. 19. Juni 1940, von Neuchâtel und Corcelles-Cormondrèche NE, Fürstenlandstrasse 31, 9500 Wil, Inhaber der Einzelfirma Ed. Philippin, Chemiefabrik und Plattenbeläge, Hubstrasse 64, 9500 Wil.
 Die vorerwähnten Lastenverzeichnisse liegen beim Konkursamt St. Gallen, Zweigstelle, 9242 Oberuzwil, zur Einsicht auf.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 8. März 1994.
 9500 Wil, 21. Februar 1994

Ausseramtliche Konkursverwaltung
Sutter-Treuhand AG
Zürcherstrasse 65, Wil

St. Gallen (2507)

Auflage von Lastenverzeichnissen (Art. 125 Abs. 2 VZG)
 betreffend:
 Grundstück Kataster Nr. 5331, Volketswil, Grundregister Blatt 295, Plan 15, im Weierhof, Reiheneinfamilienhaussiedlung mit 5 Vierergruppen und Untervergarage, 7782 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese (1/2 Miteigentum).
 Grundstück GBBL 921, Kat. Nr. 2154, im Stumpfenboden, Bahnhofstrasse 97, Feuerthalen, Wohnhaus Assk. Nr. 840, 366 m² Gebäudegrundfläche Hofraum und Garten.
 Gemeinschaftsdarlehner: *Wepfer Theresia*, Hausfrau, geb. 11. Mai 1946, von Oberstammheim ZH, wohnhaft Fürstenlandstrasse 39, 9500 Wil.
 Die vorerwähnten Lastenverzeichnisse liegen beim Konkursamt St. Gallen, Zweigstelle, 9242 Oberuzwil, zur Einsicht auf.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 8. März 1994.
 9500 Wil, 21. Februar 1994

Ausseramtliche Konkursverwaltung
Sutter-Treuhand AG
Zürcherstrasse 65, Wil

St. Gallen (2508)

Auflage des Lastenverzeichnisses
 In der Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG über die *Wepfer-Immobilien AG in Liquidation*, Fürstenlandstrasse 31, 9500 Wil, liegen die nachstehenden Lastenverzeichnisse beim Konkursamt St. Gallen, Zweigstelle, 9242 Oberuzwil, zur Einsicht auf:
 Grundstück Nr. 2151, Plan 64, Revier, Wattwil, Wohnhaus Nr. 3543, mit 296 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (1/2 Miteigentum).
 Grundstück Nr. 2786, Plan 64, Revier, Wattwil, Wohnhaus Nr. 3541, mit 313 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (1/2 Miteigentum).
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 8. März 1994.
 9500 Wil, 21. Februar 1994

Die Beauftragte des Konkursamtes:
Sutter-Treuhand AG
Zürcherstrasse 65, Wil

Aargau (2561)

Lastenverzeichnisse/Freihandverkauf
 Im Konkurs über die *Matthys Kies AG*, 5503 *Schafisheim*, liegt das Lastenverzeichnis des folgenden Grundstückes bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Visura Treuhand-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, 5001 Aarau, telefonische Voranmeldung erbeten bei den Herren R. Vogt oder R. Schreiber, unter Telefon 064 25 55 66, zur Einsicht auf.
 – IR Unterehrendingen Nr. 100.33

Stockwerkeigentum
18/1000 Miteigentum an der Liegenschaft IR Unterehrendingen Nr. 432 (4,7/1000) mit
Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 33 im Parterre links, mit Nebenraum des Geb. 441; lt. Begr.-Beleg 7306/1989 (mit Aufteilungsplan)
Ortsbezeichnung: Rigacher

Klagen auf Anfechtung dieses Lastenverzeichnisses sind bis spätestens 7. März 1994 beim Bezirksgericht Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten die Verzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.
 Die aufgeführte Stockwerkeigentums-Liegenschaft wird aus der Konkursmasse zu einem Preis von Fr. 400 000.– zuzüglich Verwertungs- und Verschreibungskosten zu Lasten des Käufers verkauft. Gemäss Beschluss der ersten Gläubigerversammlung vom 29. Juli 1992 können innert einer Frist von 10 Tagen seit Veröffentlichung der freihändigen Verwertung höhere Angebote an die ausseramtliche Konkursverwaltung eingereicht werden.

5001 Aarau, 25. Februar 1994

Die ausseramtliche Konkursverwaltung
Visura Treuhand-Gesellschaft, Aarau

Aargau (2560)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
 Schuldnerin: *Dimo Immobilien AG*, Bahnhofstrasse 5, 5504 *Othmar-singen*.

Das am 3. Oktober 1993 eröffnete Konkursverfahren über die obgenannte Gesellschaft ist am 24. November 1993 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden. Auf Begehren einer Grundpfandgläubigerin wird bezüglich folgender Liegenschaften das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt:

- GB Othmarsingen Nr. 390, Plan 7, Parzelle 232
9,30 a Gebäudeplatz, Baumgarten, Bahnhofstrasse
– Wohnhaus Nr. 614
- Grundstück Mettau Nr. 77, Plan 3
46,39 a Gebäudeplatz, Umgelände, Oberdorf
– Wohnhaus, Scheune und Einfahrt Nr. 38

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis 21. März 1994.
 Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, anzumelden.
 5600 Lenzburg, 21. Februar 1994

Konkursamt Lenzburg

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufwurf - Sommaton - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe:

- a. von Fr. 6000.- (6¼%), lit. D, vom 21. September 1953, Beleg IV/6418, im IV. Rang;
b. von Fr. 21 000.- (6¼%), lit. E, vom 2. Juli 1956, Beleg V/197, im V. Rang;
c. von Fr. 22 000.- (6¼%), lit. F, vom 25. Mai 1967, Beleg 1422, im VI. Rang.
lit. D und F lautend zugunsten Hermann Käser, lit. E zugunsten Kantonalbank von Bern, alle lastend auf Bern-Gbb. Nr. 352, Kreis VI, wird hiermit aufgeföhrt, die genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 014-94. (W 416³)
3011 Bern, 22. Februar 1994 Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern: Kiener

Es wird folgender Schuldbrief vermisst:

Namenschuldbrief über Fr. 400 000.- vom 16. April 1970, lastend an 1. Pfandstelle auf Grundstück Kat. Nr. 3038 in Langnau am Albis, lautend auf die Schuldnerin Ida Rusterholz-Fry, Glärnischstrasse 24, 8135 Langnau am Albis.
Der unbekannte Besitzer dieses Schuldscheines und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgeföhrt, sich innert 6 Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise den Schuldschein vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt würde. (W 2144³)
8810 Horgen, 20. Oktober 1993 Bezirksgericht Horgen
Im Auftrag des Einzelrichters im summarischen Verfahren
Die Gerichtsssekretärin:
lic. iur. Zwimpfer

Es werden vermisst:

Fr. 10 000.- Inhaber-Obligation Nr. 1097 der Raiffeisenbank Ober-
rütli, Zinsfuss 7%, Verfall am 1. September 2000, mit den Coupons
Nr. 2-8, jeweils fällig am 1. September 1994, 1995, 1996, 1997, 1998,
1999 und 2000, brutto Fr. 700.-, netto Fr. 455.-,
Fr. 10 000.- Inhaber-Obligation Nr. 1098 der Raiffeisenbank Ober-
rütli, Zinsfuss 7%, Verfall am 1. September 2000, mit den Coupons
Nr. 2-8, jeweils fällig am 1. September 1994, 1995, 1996, 1997, 1998,
1999 und 2000, brutto Fr. 700.-, netto Fr. 455.-,
Fr. 10 000.- Inhaber-Obligation Nr. 1099 der Raiffeisenbank Ober-
rütli, Zinsfuss 7%, Verfall am 1. September 2000, mit den Coupons
Nr. 2-8, jeweils fällig am 1. September 1994, 1995, 1996, 1997, 1998,
1999 und 2000, brutto Fr. 700.-, netto Fr. 455.-,
Der unbekannte Inhaber dieser Kassenobligationen sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgeföhrt, sich binnen eines halben Jahres, d. h. bis spätestens 28. August 1994, auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw. diese Titel vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 417³)

5630 Muri, 18. Februar 1994

Gerichtspräsident Muri

Die Sparhefte Nr. 60.556.05 der Amtersparniskasse Thun sowie Nr. 41.2.118.551.45 der Berner Kantonalbank in Thun werden vermisst. Die allfälligen Inhaber werden aufgeföhrt, diesen Titel innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (W 418³)

3601 Thun, 22. Februar 1994

Richteramt I Thun
Der Gerichtspräsident I: Bähler

Le détenteur du titre suivant:

Fr. 5000.-, bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur
(anc. Banque Vaudoise de Crédit), 2 ans, soit du 20 novembre 1991 au
20 novembre 1993, 7¼% l'an, 1 x fr. 5000.- no 1.022.428 avec coupon
au 20 novembre 1993 attaché, propriété de Hélène Athanasiades, à
Montreux; est sommé de me le produire jusqu'au 23 septembre 1994,
sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/94/006. (W 415³)
1014 Lausanne, 17 février 1994

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M. Delachaux

Kraftloserklärung - Annulation - Annulamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Der Namensschuldbrief vom 1. April 1950, Darlehenskasse Birmen-
storf, per Fr. 2500.-, lastend im ersten Rang auf IR Birmenstorf
Nr. 71, Parzelle 231, Maximalzinsfuss 6% (Eigentümer: Erwin,
Theodor und Hans Zehnder, als Gesamteigentümer in einfacher Ge-
sellschaft) wird als nichtig und kraftlos erklärt. (K 420)
5400 Baden, 22. Februar 1994 Gerichtspräsident Baden

Es werden kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 100 000.-, lautend zugunsten Jean-Jacques
Maeder vom 29. August 1960, Beleg III/7059, lastend im 3. Rang auf
Biel-Grundbuch Nr. 2184.
Schuldbrief von Fr. 100 000.-, lautend zugunsten Jean-Jacques
Maeder vom 9. Oktober 1970, Beleg IV/6544, lastend im 4. Rang auf
Biel-Grundbuch Nr. 2184 und im 2. Rang auf Biel-Grundbuch
Nr. 2182 (Gesamtpfandrecht).
Schuldbrief von Fr. 100 000.-, lautend zugunsten Jean-Jacques
Maeder vom 22. September 1977, Beleg V/1903, lastend im 5. Rang
auf Biel-Grundbuch Nr. 2184 und im 3. Rang auf Biel-Grundbuch
Nr. 2182 (Gesamtpfandrecht).
Erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamts-
blatt Nr. 30 vom 12. Februar 1993. (K 419)

2500 Biel, 21. Februar 1994

Richteramt III Biel
Der Gerichtspräsident III:
B. Oberle

Par décision du 16 février 1994, le président du Tribunal civil de la
Veveyse a prononcé l'annulation du certificat d'action no 42 concer-
nant une ancienne action nominative de fr. 1000.- de la société LCBE
Laboratoire de Contrôle bétons, enrobés et sols SA. (K 421)

1618 Châtel-St-Denis, 21 février 1994

Le président: Jean-Pierre Schroeter

Par ordonnance du 22 février 1994 le Tribunal de première instance
de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de
l'action nominative no 722 de fr. 100.- du Holding Financier du Golf
et Country Club de Bossey. (K 422)

1211 Genève 3, 22 février 1994

G. Reymond, greffier

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo de-
creto 21 febbraio 1994 ha annullato l'ipoteca al portatore di
fr. 10 000.-, iscritta in primo rango il 23 agosto 1960, doc. 3058, a ca-
rico della part. n. 536 VM (450 RT) sita nel comune di Sonvico, al
nome di Quadri Amelia e Rocchi Franco. (K 423)

6900 Lugano, 21 febbraio 1994

Il pretore:
Avv. Mauro Ermani

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister der Betreibungsämter

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenste-
henden Betreibungsämtern angeordnet worden.
Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern vor dem 1. Januar 1989 ein-
getragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die
Löschung nicht Einsprache erhoben wird. Einsprüche sind bis spätes-
tens 31. März 1994 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung
an den Erwerber (Fr. 7.-*) beim Betreibungsamt, wo der Eigentums-
vorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum
des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garan-
tierte Forderungsbetrag anzugeben. (A 750³)

*) Zürich Fr. 10.-
Basel-Landschaft Fr. 8.-

Epuración de los registros de pactos de reserva de propiedad de los registros de ejecución (Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été
ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.
Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des
offices sous-indiqués avant le 1er janvier 1989 seront radiés, à moins
d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au
plus tard le 31 mars 1994, à l'office de poursuite auprès duquel le
pacte de réserve de propriété est inscrit, l'opposant paiera en même
temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur
(fr. 7.-*); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur,
la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originaire de la
créance garantie.

*) Vaud: fr. 6.-

Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà degli uffici di esecuzione

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato
ordinato per seguenti uffici di esecuzione.
Tutti patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui
sotto elencati anteriormente al 1° gennaio 1989 saranno cancellati, a
meno che sia stata fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere
interposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 1994 all'ufficio di
esecuzione presso il quale il patti di riserva della proprietà è iscritto;
l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione
dell'opposizione all'acquirente (fr. 7.-); indicherà la data dell'iscri-
zione, il nome dell'acquirente, l'oggetto e l'ammontare del credito
originariamente garantito.

Kanton Zürich	Sämtliche Betreibungsämter
Kanton Bern	Sämtliche Betreibungsämter
Kanton Basel-Landschaft	Sämtliche Betreibungsämter
Kanton Schaffhausen	Sämtliche Betreibungsämter
Kanton Ticino	Tutti gli uffici
Canton de Vaud	Tous les offices de poursuite
Canton de Neuchâtel	Tous les offices de poursuite

Öffentliches Inventar - Auflage

Das öffentliche Inventar über die Erbschaft des
Neuberger Bor, geboren 26. September 1955, ledig, von Zürich,
gestorben am 15. Juli 1993, wohnhaft gewesen Schwamendingen-
strasse 131, 8051 Zürich 12,
liegt den Beteiligten beim Notariat Oerlikon-Zürich bis zum 31. März
1994 zur Einsichtnahme auf. (A 741³)

8050 Zürich, 16. Februar 1994

Notariat Oerlikon-Zürich
Postfach 8833, Zürich

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation dem Handelsregi-
steramt St. Gallen ein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung
der Eintragung schriftlich mitgeteilt, werden die folgenden
Gesellschaften von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht:

Class AG, St. Gallen
Stephem Trading AG, Wil SG
Remero-Immobilien AG, Rorschach
Thefrag AG, Wattwil

(A 740)

9001 St. Gallen, 22. Februar 1994

Handelsregisteramt
des Kantons St. Gallen

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Vacchini & Duca S.A. in liquidazione, Ascona

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 21 febbraio 1994 la società ha deciso lo
scioglimento e la messa in liquidazione.
I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in con-
formità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla
data della terza pubblicazione del presente avviso.
Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore: Michele Moretti,
c/o Fiduciaria Sartori & Associati S.A., via Varenna 2, 6600 Locarno.
(A 742³)

6601 Locarno, 21 febbraio 1994

Il liquidatore

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Fewiba AG, Basel

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Januar
1994 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen
worden.
Als Liquidatorin wurde die Recher Treuhand AG, Birsigstrasse 120,
in Basel, ernannt. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art.
742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach
der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim
Liquidator der Gesellschaft anzumelden. (A 743³)

4000 Basel, 19. Januar 1994

Die Liquidatorin:
Recher Treuhand AG

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Etiwear SA in liquidazione, Chiasso

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 3 febbraio 1994 la società ha deciso lo
scioglimento e la messa in liquidazione.
Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro cre-
diti e relativa documentazione entro un mese dalla terza pubblica-
zione del presente avviso.
Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Marco Vescovi,
via Dante Alighieri 12, 6830 Chiasso. (A 744³)

6830 Chiasso, 25 febbraio 1994

Il liquidatore:
Marco Vescovi

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Avenue de Beaumont 40 en liquidation, Lausanne

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 janvier
1994, la dissolution de cette société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances et
toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième
publication de cet avis au liquidateur: Jacques Umiglia, place Chau-
deron 3, 1003 Lausanne. (A 745³)

1003 Lausanne, 25 février 1994

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Société d'Ingénieurs SD SA en liquidation, Lausanne

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 janvier
1994, la dissolution de cette société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances et
toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième
publication de cet avis au liquidateur: Claude Pralong, place Chau-
deron 3, 1003 Lausanne. (A 746³)

1003 Lausanne, 25 février 1994

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Buholzer Holzbau AG Rickenbach in Liquidation, Rickenbach

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 25. Januar 1994 hat die Auflösung
und Liquidation der Aktiengesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufge-
fordert, ihre Ansprüche unverzüglich, jedoch spätestens innert
30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes,
schriftlich bei der Liquidatorin Partner Treuhand AG Sursee, Chr.-
Schwyderstrasse 46, 6210 Sursee, anzumelden. (A 747³)

6210 Sursee, 21. Februar 1994

Die Liquidatorin:
Partner Treuhand AG Sursee

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Spar- & Leihkasse Wangen bei Olten, Wangen bei Olten

Erste Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 29. April/5. November 1993 und
Beschluss der Generalversammlung der Spar- & Leihkasse Wangen
bei Olten fusioniert diese gemäss Art. 748 OR mit der Solothurner
Handelsbank, mit Sitz in Solothurn, welche rückwirkend per 1. Jan-
uar 1993 deren Aktiven und Passiven übernimmt. Damit gelangt die
Spar- & Leihkasse Wangen bei Olten ohne Liquidation zur Auflö-
sung.
Die Gläubiger der Spar- & Leihkasse Wangen bei Olten werden hier-
mit aufgefordert im Sinne von Art. 742/748 OR ihre Ansprüche
innert 30 Tagen ab der dritten Publikation dieser Aufforderung bei
der Niederlassung der Solothurner Handelsbank, Herrn M. Rech-
steiner, in 4612 Wangen bei Olten, anzumelden. Binnen derselben
Frist können die Gläubiger gemäss Art. 748 Ziff. 2 OR Sicherstellung
ihrer Forderungen verlangen. (A 748³)

4500 Solothurn, 21. Februar 1994

Solothurner Handelsbank
Der Verwaltungsrat

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Fige AG, Zug

Erste Veröffentlichung

Der Verwaltungsrat der von Moos Holding AG, Luzern, hat am
21. Februar 1994 beschlossen, die Fige AG, Zug, samt Aktiven und
Passiven auf dem Wege der Fusion zu übernehmen.
Demzufolge werden die Gläubiger der übernommenen Fige AG,
Zug, unter Hinweis auf Art. 748, 742 und 745 OR aufgefordert, ihre
Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Ta-
gen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizeri-
schen Handelsamtsblatt dem Verwaltungsrat der übernehmenden
von Moos Holding AG, Postfach, 6002 Luzern, einzureichen. (A 749³)

6002 Luzern, 21. Februar 1994

von Moos Holding AG

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 12. März 1993 **408283**
Zeneca Limited, Imperial Chemical House,
 9, Millbank, GB-London SW1P 3JF
 (Grossbritannien)
 Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann
 AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38,
 4051 Basel

ZENECA

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; technische Öle; Schmiermittel; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; wissenschaftliche, elektronische und Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten), Computer-Software und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; vorbereitete und verarbeitete Proteine und mykologische Proteine für den menschlichen Verzehr; gekochte oder vorbereitete Nahrungsmittel und Mahlzeiten; Snacks enthaltend oder bestehend aus vorbereiteten und verarbeiteten Proteinen und mykologischen Proteinen; Samenkörner (soweit in Klasse 31 enthalten); frisches Obst und Gemüse; Sämereien.
 Int. Kl. 1, 2, 4, 5, 9, 10, 29, 30, 31
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 14. Oktober 1992.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1993 **408284**
Cryopharm Corporation, 2585 Nina Street,
 Pasadena (CA 91107, Vereinigte Staaten von
 Amerika)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorder-
 berg 11, 8044 Zürich

CRYOPHARM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 1 Organische Verbindungen für die Inaktivierung
 von Viren und anderen kontaminierenden
 Mikroorganismen, die in Zellen, Blutplättchen,
 zellähnlichem Material, Geweben und Proteinen
 vorhanden sind.
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: USA, 16. September 1992.

Hinterlegungsdatum: 17. März 1993 **408285**
Sigma-Tau Pharma SA, Luzernerstrasse 2
 4800 Zofingen

ELCARNITOL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Er-
 zeugnisse sowie Präparate zur Gesundheitspflege;
 diätetische Erzeugnisse für medizinische
 Zwecke.
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. März 1993 **408286**
ECC Construction Materials Limited, De La Bere
 House, Bayshill Road, GB-Cheltenham (Glos
 GL50 3AW, Grossbritannien)
 Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG,
 Siewerdstrasse 95, 8050 Zürich

COTSWALL

Bauwerkstoffe, Baumaterialien nicht aus Metall,
 natürliche Bau- und Dekorationsprodukte, rekon-
 struierte oder rekonstituierte Steinskörper; Wand-
 und Mauerwerks-Materialien und -Produkte, Mau-
 erwerks-, Bauwerks- und Bodenbelagsblöcke und
 -fertigungsteile; Bodenbelags- und Fussbodenplat-
 ten; Abdeckungen; Brückenpfeiler- und Damm-
 Abdeckplatten; architektonische Verkleidungen
 und Verputze; Grenzsteine.
 Int. Kl. 19, 27
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. März 1993 **408287**
ECC Construction Materials Limited, De La Bere
 House, Bayshill Road, GB-Cheltenham (Glos
 GL50 3AW, Grossbritannien)
 Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG,
 Siewerdstrasse 95, 8050 Zürich

BRADSTONE

Bauwerkstoffe, Baumaterialien nicht aus Metall,
 natürliche Bau- und Dekorationsprodukte, rekon-
 struierte oder rekonstituierte Steinskörper; Wand-
 und Mauerwerks-Materialien und -Produkte, Mau-
 erwerks-, Bauwerks- und Bodenbelagsblöcke und
 -fertigungsteile; Bodenbelags- und Fussbodenplat-
 ten; Abdeckungen; Brückenpfeiler- und Damm-
 Abdeckplatten; architektonische Verkleidungen
 und Verputze; Grenzsteine; Bedachungsprodukte
 und -materialien und Dachplatten nicht aus Metall
 und Dachziegel.
 Int. Kl. 19, 27
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1993 **408288**
Lanit AG, Nachfolger Huber + Co, Alte Buchser-
 strasse 8, 8108 Dällikon

LT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 1 Salze für gewerbliche Zwecke.
 2 Verdünnungsmittel für Farben und Lacke, Grün-
 dierfarben.
 3 Abbeiz-, Ablauge-, Farbentfernungs-, Entro-
 stungs- und Pinselreinigungsmittel.
 5 Antischimmelmittel als Zusatz für Anstrichmit-
 tel.
 Fabrikation.
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1994 **408289**
Unisys Corporation, Township Line & Union
 Meeting Roads, Blue Bell (PA 19424-0001,
 Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: Dr. Conard A. Riederer, Patentanwalt,
 Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ragaz

UNISYS TEAM METHOD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 42 Beratungsdienste zur Lieferung von Lösungen
 für computergespeicherte Informationsbedürf-
 nisse.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408290**
Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam
 (Niederlande)
 Vertreter: Unilever (Schweiz) AG, Förlibuck-
 strasse 10, Postfach, 8031 Zürich

WIWAX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 3 Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel,
 Bodenreinigungs-, Glanz- und Pflegemittel.
 Gebrauchspriorität: 1. Juli 1974.

Hinterlegungsdatum: 29. März 1993 **408291**
V Plus AG, Rapperswilerstrasse 22, 8620 Wetzikon 1
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorder-
 berg 11, 8044 Zürich

VELOPLUS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 6 Fahrradschlösser.
 11 Fahrradlampen.
 12 Fahrradzubehör aller Art, einschliesslich Glok-
 ken, Ständer, Spiegel, Sättel und Zubehör, Rei-
 fen und Schläuche, Räder, Lenker und Griffe,
 Federgabeln, Bremsen und Kabel, Schaltungen,
 Lager und Ketten, Pedale, Fahrradtaschen.
 18 Rucksäcke, Aktentaschen.
 25 Bekleidungsstücke.
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 1er avril 1993 **408292**
Comité International Olympique, Château de Vidy,
 1007 Lausanne
 Mandataire: ABREMA Agence Brevets et
 Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale,
 Case postale 2065, 1002 Lausanne

CITIUS - ALTIUS - FORTIUS

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 9 Supports d'enregistrement magnétiques, no-
 tamment cassettes vidéo; équipements pour le
 traitement de l'information et les ordinateurs,
 notamment logiciels éducatifs et ludiques sur le
 thème du sport.
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en
 ces matières ou en plaqué; horlogerie et instru-
 ments chronométriques.
 16 Produits de l'imprimerie; photographies.
 36 Services de financement en rapport avec l'or-
 ganisation et la conduite de compétitions spor-
 tives.
 38 Télécommunications; diffusion de programmes
 de télévision, émissions télévisées.
 41 Education; formation; activités sportives et cul-
 turelles; organisation et conduite de compé-
 titions sportives; production de films, publication
 de livres et de textes.
 Priorité découlant de l'usage: 1894.

Date de dépôt: 1er avril 1993 **408293**
Comité International Olympique, Château de Vidy,
 1007 Lausanne

Mandataire: ABREMA Agence Brevets et
 Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale,
 Case postale 2065, 1002 Lausanne

CITIUS

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 9 Supports d'enregistrement magnétiques, no-
 tamment cassettes vidéo; équipements pour le
 traitement de l'information et les ordinateurs,
 notamment logiciels éducatifs et ludiques sur le
 thème du sport.
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en
 ces matières ou en plaqué; horlogerie et instru-
 ments chronométriques.
 16 Produits de l'imprimerie; photographies.
 36 Services de financement en rapport avec l'or-
 ganisation et la conduite de compétitions spor-
 tives.
 38 Télécommunications; diffusion de programmes
 de télévision, émissions télévisées.
 41 Education; formation; activités sportives et cul-
 turelles; organisation et conduite de compé-
 titions sportives; production de films, publication
 de livres et de textes.
 Priorité découlant de l'usage: 1894.

Date de dépôt: 1er avril 1993 **408294**
Comité International Olympique, Château de Vidy,
 1007 Lausanne

Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Mar-
 ques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale,
 Case postale 2065, 1002 Lausanne

FORTIUS

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 9 Supports d'enregistrement magnétiques, no-
 tamment cassettes vidéo; équipements pour le
 traitement de l'information et les ordinateurs,
 notamment logiciels éducatifs et ludiques sur le
 thème du sport.
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en
 ces matières ou en plaqué; horlogerie et instru-
 ments chronométriques.
 16 Produits de l'imprimerie; photographies.
 36 Services de financement en rapport avec l'or-
 ganisation et la conduite de compétitions spor-
 tives.
 38 Télécommunications; diffusion de programmes
 de télévision, émissions télévisées.
 41 Education; formation; activités sportives et cul-
 turelles; organisation et conduite de compé-
 titions sportives; production de films, publication
 de livres et de textes.
 Priorité découlant de l'usage: 1894.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Secura Versicherungsgesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1992		(B 45)	Passiven	
		Fr.			Fr.	
Wertschriften:						
Obligationen und Pfandbriefe		186 221 097.—			17 500 000.—	
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen		2 458 350.—			6 815 000.—	
Übrige Aktien und Anteilscheine		12 601 610.—				
Darlehen an Körperschaften		58 925 000.—			1 600 000.—	
Grundpfandtitel		25 112 470.—			5 000 000.—	
Grundstücke		67 359 330.—				
Kassabestand und Postcheckguthaben		621 261.—			21 873 632.—	
Guthaben bei Banken		2 309 986.—			35 286 791.—	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		11 127 888.—			166 701 489.—	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr					34 967 346.—	
Depots aus übernommenen Versicherungen		2 420 405.—				
Stückzinsen und Mieten		33 153 843.—			1 629 087.—	
Mobilien und Material		8 451 038.—			121 932 062.—	
Übrige Aktiven		3.—			101 827.—	
		2 644 953.—				
		413 407 234.—			413 407 234.—	
Garantieverbindlichkeiten		Fr. 35 000.—			Fr. 35 000.—	
Zürich, 10. Juni 1993					Secura Versicherungsgesellschaft: von Büren Haberer	

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Produzenten- und Importpreisindex, Januar 1994

Der vom Bundesrat für Statistik (BFS) berechnete Index der Produzenten- und Importpreise verzeichnete im Januar 1994 einen Rückgang um 0,2 Prozent im Vergleich zum Vormonat. Sein Stand beträgt 99,2 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Dieser Index zeigt die Preisentwicklung des Gesamtangebots von Inland- und Importprodukten aus der Landwirtschaft, der Industrie und der Energiewirtschaft. Verkettet man ihn mit dem früheren Grosshandelspreisindex, welcher ebenfalls Inland- und Importprodukte enthielt, so stellt man innert Jahresfrist einen Indexrückgang um 0,5 Prozent fest. Bereits im November und im Dezember 1993 ging der Index jeweils um 0,2 Prozent zurück. Die Jahresteuierung ist seit dem November 1990 mässig oder negativ und schwankt zwischen +0,9 und -0,5 Prozent.

Rückgang des Produzentenpreisindex
Der vom Bundesrat für Statistik (BFS) berechnete Produzentenpreisindex verzeichnete im Januar 1994 einen Rückgang um 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat. Sein Stand beträgt 99,3 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Eine Jahresteuerrate kann noch nicht berechnet werden, da keine direkten Vergleichszahlen für die Zeit vor dem Mai 1993 vorliegen. Der Produzentenpreisindex zeigt die Entwicklung der Ab-Werk-Preise für die im Inland hergestellten Produkte. Preismässigkeiten gegenüber dem Vormonat registrierte man für Futtermittel, Schlachtschweine, Schlachtkälber, Schweinefleisch, verarbeitetes Obst und Gemüse, Speiseeis, Mineralölprodukte, Stahl, isolierte Elektrokabel und Gas. Preiserhöhungen wiesen dagegen vor allem Schlachtrinder, Fleischprodukte, Schokolade, Nichtisenmetalle, Heizkessel und Heizkörper sowie Elektrizität auf. Vergleicht man die Preisentwicklung nach der Art der Produkte, so nahmen die Preise der Rohstoffe gegenüber dem Vormonat deutlich ab (-1,8%). Die Indizes der Halbfabrikate, der Konsumgüter und der Investitionsgüter blieben dagegen stabil. Unterteilt man die Produkte nach ihrem Absatzgebiet, so zeigten die Preise der im Inland verkauften Produkte einen Rückgang um 0,2 Prozent, während die Preise der Exportprodukte insgesamt unverändert blieben.

... und des Importpreisindex
Der vom Bundesrat für Statistik berechnete Importpreisindex zeigte im Januar 1994 eine deutliche Abnahme um 0,5 Prozent gegenüber dem Vormonat. Sein Stand beträgt 98,8 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Auch für den Importpreisindex kann mangels Vergleichszahlen für die Zeit vor dem Mai 1993 noch keine Jahresteuerrate berechnet werden. Der Importpreisindex wird ergänzend zum Produzentenpreisindex erhoben und zeigt die Entwicklung der Ab-Zoll-Preise für ausgewählte importierte Produkte. Preisrückgänge gegenüber dem Vormonat registrierte man für Kakao, Kaffee, Bananen, Zitronen, Futtermittel, Fleisch, Diesel, Treibstoff, Benzin und Heizöl. Auch für Holzplatten, Flach- und Langprodukte aus Stahl, Edelstahl, Aluminiumhalbzeug sowie Nutzfahrzeuge wurden tiefere Preise gemeldet. Preiserhöhungen verzeichneten dagegen Grapefruits, Rohbaumwolle, Rohre aus Stahl, Rohaluminium, Kupfer, Nickel, Zink, Heizkessel und Personenwagen.

Nach der Art der importierten Produkte wiesen die Rohstoffe einen deutlichen Indexrückgang um 2,6 Prozent gegenüber dem Vormonat auf. Die Preise der Halbfabrikate (-0,4%), der Konsumgüter (-0,3%) und der Investitionsgüter (-0,2%) gingen ebenfalls zurück.

Verketzung mit dem Grosshandelspreisindex
Der frühere Grosshandelspreisindex ergibt, rechnerisch verkettet mit dem Preisindex des Gesamtangebots, für den Januar 1994 einen Stand von 182,9 Punkten (Basis 1963 = 100). Der Preisindex des Gesamtangebots ist das Total von Produzenten- und Importpreisindex.

Pflanzenbehandlungsmittel-Verzeichnis 1993/94

Das neue Verzeichnis 1993/94 ist erschienen und umfasst 288 Seiten. Es richtet sich an Landwirte und Gärtner sowie an Beratungs- und Amtsstellen. Die von der Eidgenössischen Landwirtschaftlichen Forschungsanstalt Wädenswil und anderen Bundesstellen herausgegebene Publikation enthält Angaben über alle Hilfsmittel, die zum Schutz der Nutzpflanzen, Zierpflanzen und Erntegüter geprüft wurden und zum Verkauf in der Schweiz bewilligt sind. Im Verzeichnis sind auch diejenigen Pflanzenbehandlungsmittel aufgeführt, die im nicht-landwirtschaftlichen Bereich (z. B. Zierpflanzen, Forst, öffentliche Grünanlagen) verwendet werden dürfen. Das Pflanzenbehandlungsmittel-Verzeichnis kostet 16 Franken und kann schriftlich bestellt werden bei: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern.

Bundesamt für Landwirtschaft

Indice des prix à la production et à l'importation, janvier 1994

En janvier 1994, l'indice des prix à la production et à l'importation établi par l'Office fédéral de la statistique (OFS) a accusé une baisse de 0,2% par rapport au mois précédent. Il se monte désormais à 99,2 points (base mai 1993 = 100). Cet indice traduit l'évolution des prix de l'offre totale des biens du pays et des produits importés pour les secteurs agricole, industriel et énergétique. Si on le raccorde à l'ancien indice des prix de gros, qui couvrait aussi les biens du pays et les marchandises importées, on constate que le renchérissement a reculé de 0,5% en l'espace d'une année. En novembre et en décembre 1993, il avait déjà reculé de 0,2% chaque mois. Depuis novembre 1990, le renchérissement en termes annuels est très modéré, voire négatif, et oscille entre +0,9% et -0,5%.

Recul de l'indice des prix à la production
L'indice des prix à la production établi par l'Office fédéral de la statistique a enregistré en janvier 1994 un recul de 0,1% par rapport au mois précédent, atteignant un niveau de 99,3 points (base mai 1993 = 100). Il n'est pas encore possible de calculer le taux de renchérissement annuel en raison de l'absence de chiffres permettant une comparaison directe avec la période antérieure à mai 1993. L'indice des prix à la production indique l'évolution des prix départ-usine des biens produits en Suisse.

Les prix qui ont subi une baisse par rapport au mois précédent sont ceux des aliments fourragers, des porcs et des veaux de boucherie, de la viande de porc, des fruits et légumes transformés, des glaces, des produits pétroliers, de l'acier, des câbles isolés et du gaz. En revanche, ce sont surtout les prix des bovins de boucherie, des produits carnés, du chocolat, des métaux non ferreux, des radiateurs et chaudières ainsi que de l'électricité qui ont augmenté.

Si l'on compare l'évolution des prix selon le genre des biens produits, on constate par rapport au mois précédent une nette diminution du prix des matières premières (-1,8%). Les indices des prix pour les produits semi-finis, les biens de consommation et les biens d'investissement sont quant à eux demeurés pratiquement inchangés. Si l'on considère les produits selon leur destination, on observe un recul de 0,2% des prix des produits vendus sur le marché intérieur tandis que les prix des marchandises à l'exportation sont restés dans l'ensemble stables.

... et de l'indice des prix à l'importation
En janvier 1994, l'indice des prix à l'importation calculé par l'Office fédéral de la statistique a subi une baisse notable de 0,5% par rapport au mois précédent. Il atteint ainsi 98,8 points (base mai 1993 = 100). Le manque de chiffres comparables pour la période antérieure à mai 1993 empêche à encore tout calcul du taux de renchérissement annuel. Relevé en complément à l'indice des prix à la production, l'indice des prix à l'importation témoigne de l'évolution des prix d'importation dédouanés frontière suisses d'une sélection de marchandises importées.

Le cacao, le café, les bananes, les citrons, les céréales fourragères, la viande, le carburant diesel, l'essence et le mazout ont été moins chers que le mois précédent. Ont également enregistré une baisse, les prix des panneaux de bois, des produits longs et des produits plats en acier, de l'acier fin, des produits semi-finis en aluminium et des véhicules utilitaires. A l'inverse, les prix des grapefruits, du coton brut, des tubes en acier, de l'aluminium brut, du cuivre, du nickel, du zinc, des chaudières et des automobiles ont augmenté.

Si l'on considère les genres de produits importés, on constate que les prix des matières premières ont accusé un net recul (-2,6%) par rapport au mois précédent. Les prix des produits semi-finis (-0,4%), des biens de consommation (-0,3%) et des biens d'investissement (-0,2%) ont suivi la même tendance.

Raccordement mathématique avec l'indice des prix de gros
En raccordant mathématiquement les séries de l'indice des prix de gros à l'indice des prix de l'offre totale, on obtient pour janvier 1994 le niveau de 182,9 points (base 1963 = 100). L'indice des prix de l'offre totale est obtenu par l'addition de l'indice des prix à l'importation à celui des prix à la production.

Mit leichtem Herzen und leichten Händen, halten und nehmen,
halten und lassen ... Gottfried Keller

Il n'est personne au monde qui ait des droits sur un autre au
point de l'y contraindre. Louis Guilloux

Solidissima è l'amicizia fra gli uguali. Curzio

Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Die Eidgenössische Oberzolldirektion ruft den interessierten Kreisen die über den schweizerischen Aussenhandel verfügbaren Publikationen in Erinnerung:

Pressebericht
Monatlich, Quartal, Jahr
Jahresabonnement: Fr. 14.—

Monatsstatistik
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 420 Seiten pro Heft); erscheint um den 25. des Folgemonats.
Jahresabonnement: Fr. 204.—

Jahresstatistik, Band I
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 820 Seiten pro Heft); erscheint Ende Februar: Fr. 66.—

Jahresstatistik, Band II
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert, nach Ländern und nach den 4-stelligen HS-Positionen (ca. 620 Seiten); erscheint Ende März: Fr. 66.—

Jahresstatistik, Band III
Aussenhandel und Transit nach Verkehrszweigen, Veredlungs- und Grenzverkehr, Zollerträge und prozentuale Belastung nach Zolltarifpositionen usw. (ca. 220 Seiten); erscheint Ende April: Fr. 50.—

Jahresbericht
Kommentare, Grafiken, Tabellen (ca. 250 Seiten); erscheint im 2. Halbjahr des folgenden Jahres: Fr. 28.—

Jahresstatistik komplett
Band I, II, III und Jahresbericht: Fr. 187.—

Bestelladresse:
Eidgenössische Oberzolldirektion, Sektion Statistik, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern, Telefon 031 322 66 10.

Statistique du commerce extérieur de la Suisse

La Direction générale des douanes propose aux milieux intéressés les publications suivantes:

Communiqués de presse
Mensuels, trimestriels, annuels
Abonnement annuel: fr. 14.—

Statistique mensuelle
Importation et exportation en quantité et en valeur, par positions douanières et par pays (env. 420 pages par volume); paraît le 25 du mois suivant. Abonnement annuel: fr. 204.—

Statistique annuelle, tome I
Importation et exportation en quantité et en valeur, par positions douanières et par pays (env. 820 pages); paraît fin février: fr. 66.—

Statistique annuelle, tome II
Importation et exportation en quantité et en valeur, par pays et positions douanières (env. 620 pages); paraît fin mars: fr. 66.—

Statistique annuelle, tome III
Commerce extérieur et transit par modes de transport, trafic de perfectionnement et de frontière, produits des droits de douanes, impositions douanières, etc. (env. 220 pages); paraît fin avril: fr. 50.—

Rapport annuel
Commentaires, graphiques, tableaux (env. 250 pages); paraît au 2e semestre de l'année suivante: fr. 28.—

Statistique annuelle complète
Tome I, II, III et Rapport annuel: fr. 187.—

Ces publications peuvent être commandées à:
Direction générale des douanes, Sektion Statistik, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern, téléphone 031 322 66 10.

Anspruchsvolle behaupten nie, sie seien es, sondern wünschen, dass man's ihnen anmerke. Robert Walser

Ce qu'il y a de mieux dans la odestie, c'est l'intelligence qu'il faut déployer pour s'y tenir. Pierre Reverdy

Il meglio è nemico del buono. Proverbio italiano

Projekt Tedis – Ausschreibung

- Auftraggeber:** Kommission der Europäischen Gemeinschaften, Generaldirektion Industrie, Referat III/B/5, rue de la Loi 200, B-1049 Brüssel.
- Verfahren:** Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen – offenes Verfahren.
- Auftraggegenstand:** Am Ende des Tedis-Programms hat die Kommission dem Rat, dem Europäischen Parlament und dem Wirtschafts- und Sozialausschuss einen Abschlussbericht vorzulegen, in dem der Realisierungsstand der einzelnen Programmziele anhand der folgenden Kriterien bewertet wird:

Normung: Bewertung des Einflusses des Tedis-Programms auf:

- die Entwicklung und Anwendung der EDIFACT-Norm in Westeuropa und,
 - die Verfügbarkeit und den Einsatz von Konvertierungssoftware und deren Übereinstimmung mit der internationalen EDIFACT-Norm.
- Verbundfähigkeit der EDI-Dienste:** Bewertung der Auswirkungen des Tedis-Programms auf die Interoperabilität der Datenetze und die Bereitstellung europaweiter EDI-Dienste.
- Rechtliche Aspekte:** Prüfung, in welchem Masse die Aktionen im Rahmen des Tedis-Programms dazu beigetragen haben, in den einzelnen Mitgliedstaaten die Rechtsgültigkeit des EDI-Datenaustauschs zu gewährleisten, und inwiefern sie die Einführung des «papierlosen» Geschäftsverkehrs gefördert haben.
- Sicherheit der Nachrichten:** Bewertung, in welchem Masse das Tedis-Programm zum Schutz der EDI-Nachricht selbst und zur Sicherheit der EDI-Nachrichten in einem zwischenbetrieblichen Austausch beigetragen hat.
- Sektorübergreifende und europaweite Vorhaben:** Bewertung, in welchem Masse die Unterstützung für sektorübergreifende Pilotvorhaben zur sektoralen und geografischen Integration der EDI-Vorhaben beigetragen hat.
- Unternehmensführung:** Bewertung des Nutzens der Studien und Analysen – insbesondere soweit sie die kleinen und mittleren Unternehmen betreffen, die im Rahmen des Tedis-Programms durchgeführt wurden, um die Auswirkungen des EDI auf die Unternehmensführung sowie seine wirtschaftlichen und sozialen Auswirkungen festzustellen.
- Informationskampagnen:** Bewertung der Auswirkung der im Rahmen des Tedis-Programms durchgeführten Aktionen – insbesondere soweit sie die kleinen und mittleren Unternehmen betrafen – auf die EDI-Anwendung in Westeuropa.
- Für Projekte, in deren Rahmen der Realisierungsstand bewertet werden soll, steht eine Gemeinschaftsunterstützung zur Verfügung.

- Gliederung:** Der Vorschlag muss alle oben genannten Themen umfassen.

- Laufzeit:** Beginn der Projekte: 9/1994. Abschluss der Projekte: Ende 1995.
- a. Dienststelle, bei der Spezifikationen und zusätzliche Unterlagen angefordert werden können:** Kommission der Europäischen Gemeinschaften, Generaldirektion Industrie, DG III/B/5 – Tedis, Büro BU-9/5/191, rue de la Loi 200, B-1049 Brüssel, Telefon (32 2) 299 02 58, Telefax (32 2) 299 02 86, télex 63425 europa b.
- b. Schlusstermin für den Eingang der Vorschläge:** 11. April 1994.
- b. Anschrift für die Einreichung der Vorschläge:** Siehe Punkt 5. a., zu Händen Herrn J. C. Farget.
- c. Auskunft in der Schweiz:** Herrn H. Hindermann, Swisspro, Kapellenstrasse 5, 3011 Bern, Telefon 031 384 76 06.
- 7. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsmodalitäten, einschlägige Unterlagen:** Die Ergebnisse sind alleiniges Eigentum der Gemeinschaft. Die finanzielle Unterstützung beläuft sich auf 100%.
- 8. Rechtsform des Konsortiums:** Vorschläge können von einem oder mehreren Antragstellern unterbreitet werden. Bei Einreichung eines oder mehrerer gemeinsamer Vorschläge durch mehrere Antragsteller ist einer von ihnen als Verantwortlicher und Hauptauftragnehmer zu benennen.
- 9. Frist für die Aufrechterhaltung der Vorschläge:** Fünf Monate.

Tedis – EDI-Entwicklungsprojekt

Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen – Offenes Verfahren

- Auftraggeber:** Kommission der Europäischen Gemeinschaften, Generaldirektion Industrie, Referat III/B/5, rue de la Loi 200, B-1049 Brüssel.
- Verfahren:** Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen – offenes Verfahren.
- a. Auftraggegenstand:** Der Ausbau des elektronischen Datenaustauschs für kommerzielle Zwecke stösst noch immer auf Schwierigkeiten, die überwunden werden müssen. Im Rahmen der Phase II des Tedis-Programms umfasst diese Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen acht Aufgabenbereiche.

Es muss darauf hingewirkt werden, dass die europäischen Benutzergruppen statt firmeneigener Normen die UN/Edifact-Normen und die entsprechenden Europäischen Normen verwenden. Ausserdem wird die Neuentwicklung bzw. Weiterentwicklung von Edifact-Nachrichten als Europäische Normen gewünscht.

Im Telekommunikationsbereich soll eine gross angelegte Studie eingeleitet werden über die Voraussetzungen für eine erfolgreiche Umsetzung der Vereinbarung, die in der vorhergehenden Phase über die EDI-Registrierungsverfahren getroffen wurde. Gleichzeitig soll in einer weiteren gross angelegten Studie festgestellt werden, unter welchen Bedingungen neue, auf ISDN basierende EDI-Anwendungen allgemein eingeführt werden können und wie sie sich auf dem europäischen Telekommunikations-Dienstleistungssektor auswirken.

Auf rechtlichem Gebiet sind erstens die Ergebnisse früherer Untersuchungen im Hinblick auf einen einheitlichen Harmonisierungsansatz zu sichern und zweitens Leitlinien für eine europaweite Angleichung der Rechtsvorschriften zur Förderung der EDI-Anwendung in Europa vorzuschlagen.

Ausserdem muss die Sicherheit beim interaktiven EDI bzw. Quick Response-EDI geprüft werden, und die für EDI zuständigen neutralen Stellen und Zertifizierungsstellen müssen in einem besonderen Seminar bekanntgemacht und unterstützt werden. Bei den europaweiten, sektorübergreifenden Projekten wurden bereits einige Fortschritte erzielt, dennoch muss die Entwicklung neuer Projekte und die Fortführung früherer Initiativen gefördert werden.

Um weitere Kreise über die Vorteile des EDI in Europa aufzuklären, muss die Koordination der Informationszentren verstärkt und die Leistung der angebotenen Dienste verbessert werden.

Für Projekte, in deren Rahmen der Realisierungsstand bewertet werden soll, steht eine Gemeinschaftsunterstützung zur Verfügung.

- Gliederung:** Der Vorschlag kann eines oder mehrere der oben genannten Themen umfassen; für jedes Thema ist ein gesonderter Vorschlag zu unterbreiten.
- Laufzeit:** Beginn der Projekte: 9/1994. Abschluss der Projekte: Ende 1995.
- a. Dienststelle, bei der Spezifikationen und zusätzliche Unterlagen angefordert werden können:** Kommission der Europäischen Gemeinschaften, Generaldirektion Industrie, DG III/B/5 – Tedis, Büro BU-9/5/191, rue de la Loi 200, B-1049 Brüssel, Telefon (32 2) 299 02 58, Telefax (32 2) 299 02 86, télex 63425 europa b.
- b. Schlusstermin für den Eingang der Vorschläge:** 11. April 1994.
- b. Anschrift für die Einreichung der Vorschläge:** Siehe Punkt 5. a., zu Händen Herrn J. C. Farget.
- c. Auskunft in der Schweiz:** Herrn H. Hindermann, Swisspro, Kapellenstrasse 5, 3011 Bern, Telefon 031 384 76 06.
- 7. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsmodalitäten, einschlägige Unterlagen:** Die Vorschläge können ganz oder teilweise finanziert werden. Wird eine Teilfinanzierung von mehr als 50% der Kosten beantragt, sind die Ergebnisse sowohl Eigentum der Gemeinschaft als auch der Auftragnehmer. Bei einem Antrag auf 100%ige Finanzierung sind die Ergebnisse alleiniges Eigentum der Gemeinschaft. Bei Anträgen auf Teilfinanzierung ist die vorgesehene Nutzung der Ergebnisse durch die Auftragnehmer zu erläutern.
- 8. Rechtsform des Konsortiums:** Vorschläge können von einem oder mehreren Antragstellern unterbreitet werden. Bei Einreichung eines oder mehrerer gemeinsamer Vorschläge durch mehrere Antragsteller ist einer von ihnen als Verantwortlicher und Hauptauftragnehmer zu benennen.
- 9. Frist für die Aufrechterhaltung der Vorschläge:** Fünf Monate.
- 10. Kriterien für die Auftragsvergabe:** Siehe Spezifikation.

Bundesamt für Aussenwirtschaft
Dienst für Ursprungs- und Zollfragen
sowie für öffentliches Beschaffungswesen
Philippe Nell

Projet Tedis – appel d'offres

- Pouvoir adjudicateur:** Commission des Communautés européennes, direction générale «industries», service III/B/5, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.
- Mode de passation:** Appel de propositions – procédure ouverte.
- Objet du marché:** à la fin du programme Tedis, la Commission présente au Conseil, au Parlement européen et au Comité économique et social un rapport final comportant une évaluation du degré de réalisation de chacun des objectifs fixés pour le programme sur la base des critères suivants:
 - Normalisation:** il s'agit d'évaluer l'influence du programme Tedis:
 - sur le développement et l'utilisation de la norme Edifact en Europe de l'ouest;
 - sur la disponibilité et l'usage des logiciels de conversion ainsi que sur leur conformité à la norme internationale Edifact.
 - Interconnectivité des services EDI:** il y aura lieu de mesurer l'incidence du programme Tedis sur l'interopérabilité des réseaux de données et la mise à disposition de services EDI paneuropéens.
 - Aspects juridiques:** il faudra examiner dans quelle mesure les actions menées dans le cadre du programme Tedis auront contribué à assurer, dans chaque État membre, la validité juridique des échanges de données EDI, et en quoi elles auront favorisé la mise en œuvre du commerce sans papier.
 - Sécurité des messages:** il s'agit d'examiner dans quelle mesure le programme Tedis a contribué à la protection du message EDI proprement dit et à la sécurité des messages EDI dans un environnement interentreprises.
- Projets multisectoriels et trans-européens:** il y aura lieu de mesurer en quoi le soutien du lancement de projets pilotes multisectoriels aura contribué à l'intégration sectorielle et géographiques des projets EDI.
- Gestion:** on estimera la valeur des études et analyses, notamment relatives aux petites et moyennes entreprises, menées dans le cadre du programme Tedis afin d'évaluer l'incidence de l'EDI sur la gestion des entreprises, ainsi que ses répercussions économiques et sociales.
- Actions de sensibilisation:** il faudra évaluer l'incidence des actions, notamment relatives aux petites et moyennes entreprises, menées dans le cadre du programme Tedis sur l'usage de l'EDI en Europe de l'ouest.

La Communauté offre un soutien financier aux projets visant à évaluer les progrès accomplis.

- Division en lots:** La proposition devra couvrir tous les points repris sous les rubriques spécifiques mentionnées ci-dessus.
- Délai de livraison:** Lancement des projets: 9/1994. Fin des projets: Fin 1995.
- a. Demande de documents:** Commission des Communautés européennes, direction générale «industries», DG III/B/5 – Tedis, bureau BU-9/5/191, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles, tél. (32 2) 299 02 58, télécopieur (32 2) 299 02 86, télex 63425 europa b.
- b. Date limite de réception des propositions:** 11 avril 1994.
- b. Adresse:** Voir au point 5. a., à l'attention de M. J. C. Farget.
- c. Information en Suisse:** M. H. Hindermann, Swisspro, Kapellenstrasse 5, 3011 Bern, tél. 031 384 76 06.
- 7. Principales modalités de financement et de paiement et/ou références aux dispositions correspondantes:** Les résultats seront la seule propriété de la Communauté. Les propositions seront financées à 100%.
- 8. Forme juridique du groupement:** Chaque candidat peut présenter une ou plusieurs propositions soit seul, soit conjointement avec plusieurs partenaires. Si plusieurs candidats présentent une ou plusieurs propositions conjointes, l'un d'eux doit être désigné comme contractant principal, responsable du contrat.
- 9. Délai de maintien des propositions:** Le soumissionnaire est tenu de maintenir sa proposition pendant 5 mois.

Tedis – Projets de développement de l'EDI

Appel de propositions – Procédure ouverte

- Pouvoir adjudicateur:** Commission des Communautés européennes, direction générale «industries», service III/B/5, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.
- Mode de passation:** Appel de propositions – procédure ouverte.
- a. Objets du marché:** Le développement du transfert électronique de données à usage commercial est encore entravé par une série d'obstacles qui doivent être surmontés. Dans le cadre du programme Tedis II, cet appel de propositions concerne 8 tâches.

Dans le domaine de la normalisation, il faut encourager les groupes d'utilisateurs paneuropéens à abandonner les normes de marque pour passer à l'UN/Edifact et aux normes européennes qui y sont associées. En outre, la demande existe pour que soient mis au point de nouveaux messages Edifact ayant valeur de normes européennes.

En matière de télécommunication, il s'agit d'entreprendre une étude stratégique sur les conditions permettant de mettre en application avec succès le protocole d'accord relatif aux procédures d'enregistrement EDI qui a été établi à la phase précédente. Il s'agit également de déterminer, dans le cadre d'une autre étude stratégique, les conditions de la généralisation de nouvelles applications EDI basées sur le RNIS, et d'évaluer leur impact sur l'industrie européenne des services de télécommunications.

Dans le domaine juridique, l'objectif consiste, d'une part, à évaluer les résultats de recherches précédentes afin d'offrir une approche cohérente de l'harmonisation et, d'autre part, à esquisser les grandes lignes de l'harmonisation des droits nationaux afin de favoriser l'utilisation de l'EDI en Europe. En ce qui concerne la sécurité, il faut aborder les problèmes qui ont trait à l'EDI en mode interactif ou à réponse rapide. Il convient également de promouvoir les tiers de confiance et les autorités de certification EDI et de discuter avec eux dans le cadre d'un séminaire «ad hoc». Des projets multisectoriels paneuropéens sont déjà en cours en Europe, mais l'élaboration de nouveaux projets ou la poursuite des actions entreprises doivent être encouragées.

Afin de mieux sensibiliser le public aux avantages que peut offrir l'EDI en Europe, il faudra renforcer la coordination entre les centres d'information et relever le niveau des services offerts.

La Communauté offre un soutien financier aux projets visant à améliorer la situation en Europe dans les domaines susmentionnés.

- Division en lots:** La proposition pourra couvrir un ou plusieurs points repris sous une des rubriques spécifiques mentionnées ci-dessus; chaque point fera l'objet d'une proposition séparée.
- Délai de livraison:** Lancement des projets: 9/1994. Fin des projets: fin 1995.
- a. Demande de documents:** Commission des Communautés européennes, direction générale «industries», DG III/B/5 – Tedis, bureau BU-9/5/191, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles, tél. (32 2) 299 02 58, télécopieur (32 2) 299 02 86, télex 63425 europa b.
- b. Date limite de réception des propositions:** 11 avril 1994.
- b. Adresse:** Voir au point 5. a., à l'attention de M. J. C. Farget.
- c. Information en Suisse:** M. H. Hindermann, Swisspro, Kapellenstrasse 5, 3011 Bern, tél. 031 384 76 06.
- 7. Principales modalités de financement et de paiement et/ou références aux dispositions correspondantes:** Les propositions pourront être financées partiellement ou entièrement selon le cas. Au cas où un financement partiel de 50% des coûts, ou moins, est demandé, tous les droits sur les résultats obtenus resteront la propriété des contractants. Si un financement partiel excédant 50% des coûts est demandé, les résultats appartiendront à la fois à la Communauté et aux contractants. En cas de demande de financement à 100%, les résultats seront la seule propriété de la Communauté. Pour toute demande de financement partiel, l'utilisation que les contractants feront des résultats devra être clairement indiquée.
- 8. Forme juridique du groupement:** Chaque candidat peut présenter une ou plusieurs propositions soit seul, soit conjointement avec plusieurs partenaires. Si plusieurs candidats présentent une ou plusieurs propositions conjointes, l'un d'eux doit être désigné comme contractant principal, responsable du contrat.
- 9. Délai de maintien des propositions:** Le soumissionnaire est tenu de maintenir sa proposition pendant 5 mois.
- 10. Critères d'attribution:** Voir cahier des charges.

Office fédéral des affaires économiques extérieures
Service des questions d'origine, douanières
et des marchés publics
Philippe Nell

Adressänderung?

Sie wünschen eine lückenlose Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes!
Wir benötigen 3 Tage vor Ihrem Umzug folgende Angaben:

Alte Adresse

Name:

Vorname:

Strasse:

Postfach:

PLZ/Ort:

Neue Adresse

Name:

Vorname:

Strasse:

Postfach:

PLZ/Ort:

Adressänderung ab:



Graubündner
Kantonalbank



Banca Chantunala Grischuna
Banca Cantonale Grigione
Banque Cantonale des Grisons

Erhöhung des Partizipationskapitals 1994

Gestützt auf den Beschluss des Bankrates vom 17. Januar 1994 und im Einvernehmen mit der Regierung des Kantons Graubünden hat die Graubündner Kantonalbank beschlossen, das Partizipationskapital zwecks Verstärkung der eigenen Mittel um Fr. 7 500 000.- auf Fr. 22 500 000.- zu erhöhen durch Ausgabe von

75 000 neuen Partizipationsscheinen im Nennwert von je Fr. 100.-.

Die neuen Partizipationsscheine werden den bisherigen Inhabern von Partizipationsscheinen zu den nachfolgenden Bedingungen in der Zeit vom

28. Februar bis 11. März 1994, mittags,

zur Zeichnung angeboten:

Bezugsverhältnis: Je 2 bisherige Partizipationsscheine von Fr. 100.- Nennwert berechnen zum Bezug von 1 neuen Partizipationsschein von Fr. 100.- Nennwert.

Bezugspreis: Fr. 275.- netto je neuen Partizipationsschein. Die eig. Emissionsabgabe von 3% wird von der Bank getragen.

Ex-Bezugsrecht: 28. Februar 1994

Stückelung: Die neuen Partizipationsscheine können in Einzelstücken und in Zertifikaten über 10 Partizipationsscheine bezogen werden.

Dividendenberechtigung: ab 1. Januar 1994

Lieferung: 28. März 1994

Bezugsrecht: Coupon Nr. 11 ab bisherigen Partizipationsscheinen

Bezugsrechtshandel: 28. Februar bis 10. März 1994

Kotierung: wird an der Börse von Zürich beantragt.

Ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine sind bei sämtlichen Niederlassungen der Graubündner Kantonalbank erhältlich.

Chur, 25. Februar 1994 Graubündner Kantonalbank

Valorennummer:
Partizipationsschein 134.020 CH0001340204

Bankers Trust International PLC

Mitteilung an die Inhaber der Call-Optionsscheine Swiss Financial Basket 1

Verfalldatum: 27. Januar 1995 (European style)
(Val. Nr. 037 732)

Swiss Financial Basket 2

28. Juni 1993 bis 30. Juni 1995
(Val. Nr. 089 116)

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung der CS Holding vom 7. Dezember 1993 wurde beschlossen, die Inhaberaktien im Verhältnis 1:5 zu splitten.

Per 25. November 1993 machte die CS Holding den Inhaberaktionären der Leu Holding AG das Angebot, je 6 Inhaberaktien Leu Holding AG gegen (i) 5 Inhaberaktien CS Holding im Nennwert von je Fr. 100.- sowie (ii) Fr. 720.- Zahlung in bar umzutauschen.

Das Umtauschangebot wurde angenommen. Damit beinhalten der Swiss Financial Basket 1 sowie der Swiss Financial Basket 2 je neu 18% Inhaberaktien der CS Holding (statt 2 Inhaberaktien CS Holding und 10 Inhaberaktien Leu Holding AG).

Swiss Financial Basket 1

Gemäss Ziff. 5 der Optionsbedingungen wird der Ausübungspreis von Fr. 298.70 pro Optionsschein um den Betrag von Fr. 12.- auf neu Fr. 286.70 ermässigt.

Swiss Financial Basket 2

Gemäss Ziff. 5 der Optionsbedingungen wird der Ausübungspreis von Fr. 391.70 pro Optionsschein um den Betrag von Fr. 12.- auf neu Fr. 379.70 ermässigt.

Zürich, im Februar 1994

Aus Auftrag:
Bankers Trust AG

Fingaz SA Financière Internationale du Gaz, Vevey

Emprunt 5¼% 1989-1999 de fr. 50 000 000.-

(Numéro de valeur: 121 604)

Remboursement anticipé

Conformément au chiffre 3 des modalités de l'emprunt, Fingaz SA, a fait valoir son droit au remboursement par anticipation de la totalité de l'emprunt au 28 avril 1994 à 100%.

A partir du 28 avril 1994, les obligations cessent de porter intérêt et peuvent être présentées munies de tous les coupons non encore échus pour remboursement, sans frais, à tous les guichets en Suisse de la Banque Paribas (Suisse) SA, Banque Populaire Suisse, Banca del Gottardo, BSI-Banca della Svizzera Italiana, Banca Unione di Credito (BUC & Overland), Banque Cantonale du Valais, Banque Cantonale de Genève, Crédit Foncier Vaudois.

Genève, 25 février 1994

Par ordre:
Banque Paribas (Suisse) S A

Pierce SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 19 avril 1994, à 9 h., au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Bienne, 22 février 1994

Flughafen-
Immobilien-
Gesellschaft



Aktionäre: 50% Kanton Zürich, Stadt Zürich, Zürcher Kantonalbank, Stadt Winterthur und Stadt Kloten
50% Privatwirtschaft

Die FIG projektiert, erstellt, vermietet und unterhält die für den Betrieb des Flughafens Zürich erforderlichen Hochbauten, soweit sie nicht der Kanton Zürich zur Verfügung stellt.

4¼% Anleihe 1994-2001 von Fr. 150 000 000 (mit Reopening-Klausel)

ZWECK

Rückzahlung der am 20. März 1994 fällig werdenden 4¼% Anleihe 1984 von Fr. 80 000 000 und der am 15. Oktober 1994 fällig werdenden 5¼% Anleihe 1982 von Fr. 40 000 000 sowie Finanzierung von Neubauten im Rahmen der 5. Ausbaustoppe des Flughafens Zürich

EMISSIONSPREIS

101%

ZEICHNUNGSFRIST

bis 3. März 1994, mittags

LAUFZEIT

7 Jahre fest

STOCKELUNG

Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert

ZUSICHERUNGEN

Negativklausel mit Ausnahmen

LIBERIERUNG

16. März 1994

KOTIERUNG

an der Börse von Zürich

VALOREN-NUMMER

200.186

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

**Zürcher Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein**

**Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt**

LKB-Expert-Fonds



Luzerner
Kantonalbank

Dividendenzahlung für das 3. Geschäftsjahr vom 1. Februar 1993 bis 31. Januar 1994

Per 1. Februar 1994 betragen die Inventarwerte:

**Fr. 125.11 beim LKB-Expert-Ertrag
Fr. 133.06 beim LKB-Expert-Zuwachs**

Die Jahresperformance betrug:

**12,17% beim LKB-Expert-Ertrag
16,51% beim LKB-Expert-Zuwachs**

Die dritte Ausschüttung erfolgt per 25. Februar 1994 und beträgt:

**Fr. 5.70 brutto beim LKB-Expert-Ertrag
abzüglich 35% Verrechnungssteuer für alle Inhaber**

**Fr. 3.80 brutto beim LKB-Expert-Zuwachs
abzüglich 35% Verrechnungssteuer für Inhaber mit Domizil Schweiz.**

Die Fondsanteile werden ab 25. Februar 1994 ex Dividende gehandelt.

Luzern, 24. Februar 1994

Luzerner Kantonalbank
Die Fondsleitung
R. Stäger K. Theiler

25.4050-001



Inserate
erschliessen
den Markt

DIE BESTEN

VON HEWLETT
PACKARD

DeskJet 500C **598.-**

DeskJet 550C **898.-**

3 Jahre Garantie für HP DeskJet's!

LaserJet 4L **1'090.-**

LaserJet 4P **1'995.-**

LaserJet 4ML **2'120.-**

PANATRONIC AG

ALL IN ONE

Bahnhofstrasse 80 • 8105 Regensdorf

Tel.: 01 840 41 61 • Fax: 01 840 34 13

MAILBOX: 157 50 18 • HOTLINE: 157 50 76

A-L

Alusuisse-Lonza Holding AG
Zürich

EINLADUNG

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Donnerstag, den 24. März 1994, 14.30 Uhr
in die Züsä-Halle 2.2, Wallisellenstrasse, Zürich-Oerlikon
(Türöffnung 13.30 Uhr)

Traktanden

- Jahresbericht und Jahresrechnung 1993, Bericht der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1993, Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle
- Konzernrechnung 1993, Bericht der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung der Konzernrechnung 1993, Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle
- Verwendung des Bilanzgewinnes
Antrag des Verwaltungsrates:
Vortrag aus dem Vorjahr 2 223 894 Fr.
Jahresgewinn 80 370 240 Fr.
Bilanzgewinn 82 594 134 Fr.
Einlage in die Spezialreserve (12 000 000) Fr.
10% Dividende auf dividendenberechtigtem Aktienkapital (65 546 788) Fr.
Vortrag auf neue Rechnung 5 047 346 Fr.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Mitglieder der Konzernleitung
Antrag des Verwaltungsrates: Erteilen der Entlastung
- Genehmigtes Kapital
5.1 Streichung von § 5, Abs. 1bis der Statuten
Antrag des Verwaltungsrates*: Streichung
5.2 Schaffung von genehmigtem Kapital von 140 000 000 Franken
Antrag des Verwaltungsrates*: Zustimmung
- Bedingte Kapitalerhöhung um 60 000 000 Franken
Antrag des Verwaltungsrates*: Zustimmung
- Wahlen in den Verwaltungsrat
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Herren Dr. Max D. Amstutz und Prof. Dr. Wolfgang Hilger für eine 4jährige Amtsdauer und von Herrn Dr. Hans K. Jucker für weitere 3 Jahre**.

* Die vollständigen Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 5 und 6 sind in der nachstehenden Ergänzung zur Einladung aufgeführt.

** Die Amtsdauer der Herren Dr. Max D. Amstutz, Prof. Dr. Wolfgang Hilger, Dr. Hans K. Jucker und Prof. Dr. Angelo Pozzi läuft mit der diesjährigen Generalversammlung ab. Die Herren Dr. Amstutz und Prof. Hilger stellen sich für eine weitere Amtsperiode und Herr Dr. Jucker für weitere 3 Jahre, bis zur Erreichung der festgelegten Altersgrenze, für eine Wiederwahl zur Verfügung. Herr Prof. Pozzi verzichtet auf eigenen Wunsch auf eine Wiederwahl. Herr Hermann J.M. Haerri tritt aus Rücksicht auf andere Verpflichtungen auf das Datum der Generalversammlung zurück.

Geschäftsbericht

Geschäftsbericht mit Bericht der Revisionsstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 5 und 6 liegen vom 2. März 1994 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Zürich, Feldeggstrasse 4, auf. Aktionären stellen wir diese Unterlagen auf Wunsch zu.

Namenaktionäre

Stimmberechtigten Namenaktionäre erhalten Ende Februar eine persönliche Einladung mit den Unterlagen zur Generalversammlung. Namenaktionäre, die ihre Aktien vor der Versammlung veräußert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle eines teilweisen Verkaufes ist das zugestellte Stimmbüchlein vor der Generalversammlung am Informationsschalter in der Züsä-Halle 2.2 gegen ein neues umzutauschen.

Inhaberaktionäre

Inhaberaktionäre können bis spätestens Montag, 14. März 1994, ihre Eintrittskarte mit Stimmbüchlein über ihre Depotbank bei unserer Verwaltung in Zürich anfordern. Soweit die Aktien nicht bei einer Bank deponiert sind, werden die Eintrittskarten gegen Hinterlegung der Titel bei der Gesellschaft abgegeben. Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Vollmachterteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär (Namenaktionäre durch einen anderen stimmberechtigten Namenaktionär), ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Dr. Hansjörg Bolliger, Rechtsanwalt, Sihlfeldstrasse 10, Postfach 9708, 8036 Zürich, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. In diesem Falle bitten wir diese Aktionäre, Herrn Dr. Bolliger ihre schriftlichen Weisungen für die Abstimmungen und Wahlen zuzustellen. Ohne diese Weisungen würde er das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben. Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten unserer Gesellschaft zustellen, werden durch Mitarbeiter unserer Gesellschaft, die Aktionäre sind, vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens am 24. März 1994 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

24. Februar 1994

Alusuisse-Lonza Holding AG
Der Verwaltungsrat

ERGÄNZUNG ZUR EINLADUNG

Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 5 und 6 der Generalversammlung

ZU TRAKTANDUM 5:
Genehmigtes Kapital

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung:

- 5.1 § 5, Abs. 1bis der Statuten ist zu streichen.
- 5.2 (a) Der Verwaltungsrat ist zu ermächtigen, das Aktienkapital bis zum 23. März 1996 durch Ausgabe von maximal 749 440 Namenaktien mit einem Nennwert von je 125 Franken und maximal 370 560 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je 125 Franken von 655 467 875 Franken auf maximal 795 467 875 Franken unter Wahrung der Bezugsrechte der Aktionäre zu erhöhen und alle zur Durchführung dieses Beschlusses vorgeschriebenen und erforderlichen Massnahmen zu treffen.

- (b) In § 5 der Statuten nach Abs. 1 folgenden neuen Abs. 1bis einzufügen:

«Der Verwaltungsrat kann bis zum 23. März 1996 jederzeit durch Ausgabe von maximal 749 440 Namenaktien mit einem Nennwert von je 125 Franken und maximal 370 560 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je 125 Franken das Aktienkapital gemäss Abs. 1 um einen Maximalbetrag von 140 000 000 Franken nach seinem Ermessen erhöhen. Die Kapitalerhöhung erfolgt unter Wahrung der Bezugsrechte der Aktionäre im Zeitpunkt der Beschlussfassung. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die Kapitalerhöhung auch mittels Festübernahme durch eine Bank oder ein Bankenkonsortium abzuwickeln und dabei die Bezugsrechte der Aktionäre indirekt zu wahren. Nicht ausgeübte Bezugsrechte stehen der Gesellschaft zu, die diese am Markt veräußert. Die auszugebenden Aktien sind voll zu liberieren. Aktien unterliegen nach ihrer Ausgabe den Übertragungsbeschränkungen von § 5.»

ZU TRAKTANDUM 6:
Bedingte Kapitalerhöhung um 60 000 000 Franken

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung:

in § 5 der Statuten nach Abs. 1^{ter} folgenden neuen Abs. 1^{ter} einzufügen:

«Das Aktienkapital der Gesellschaft kann sich durch Ausübung von Wandel- oder Optionsrechten um maximal 60 000 000 Franken durch Ausgabe von höchstens 480 000 voll zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je 125 Franken erhöhen.

Zum Bezug der neuen Aktien sind die jeweiligen Inhaber von Wandelobligationen oder von Optionsscheinen aus zukünftigen Wandel- oder Optionsanleihen berechtigt. Das Bezugsrecht der Aktionäre ist bezüglich dieser Aktien ausgeschlossen. Der Erwerb von Aktien durch die Ausübung von Wandel- oder Optionsrechten unterliegt den Übertragungsbeschränkungen von § 5.

Das Vorzugszeichnungsrecht der Aktionäre bei der Ausgabe von Wandel- oder Optionsanleihen kann durch den Verwaltungsrat beschränkt oder aufgehoben werden, wenn

- a) bei einer Emission mittels Festübernahme durch eine Bank oder ein Bankenkonsortium das Vorzugszeichnungsrecht indirekt gewährt bleibt oder

- b) die Emission zu Marktbedingungen am Markt platziert wird und die Wandel- oder Optionsanleihe im Zusammenhang mit der Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen ausgegeben werden soll.

Für Wandel- oder Optionsanleihen, die gemäss Beschluss des Verwaltungsrates nicht vorweg den Aktionären zur Zeichnung angeboten werden, gilt folgendes:

- a) Wandelrechte dürfen höchstens während 10 Jahren und Optionsrechte höchstens während 5 Jahren ab dem Zeitpunkt der Emission der betreffenden Anleihe ausübbar sein;

- b) Die Ausgabe der neuen Aktien erfolgt zu den jeweiligen Wandel- bzw. Optionsbedingungen. Wandel- bzw. Optionsanleihen sind zu marktüblichen Konditionen (einschliesslich der marktüblichen Verwässerungsschutzklauseln) zu emittieren. Der Wandel- bzw. Optionspreis muss mindestens dem Durchschnitt der letztbezahlten Börsenkurse in Zürich während der 5 Tage, die der Festlegung der definitiven Emissionskonditionen für die jeweilige Wandel- bzw. Optionsanleihe vorangehen, entsprechen.»

4% Anleihe Zürcher Kantonalbank

Serie 78, 1994-1999, von max. Fr. 300 000 000
(mit Reopening-Klausel)

EMISSION

Zürcher Kantonalbank Serie 78, 1994-1999, von max. Fr. 300 000 000
zur Finanzierung des Aktivgeschäftes

BEDINGUNGEN

Laufzeit 5 Jahre fest
Inhabertitel zu Fr. 5000 und
Fr. 100 000 Nennwert
per 6. April 1994
Liberierung per 6. April 1999 ohne besondere Kündigung zum Nennwert
Rückzahlung an der Börse von Zürich
Kotierung

EMISSIONSPREIS

100,50 %

ZEICHNUNGSSCHLUSS

1. März 1994, mittags

Zeichnungen bei allen Geschäftsstellen der



**Zürcher
Kantonalbank**

Insérez dans la FOSC!

Elicona AG

Avviso di convocazione
Gli azionisti della Elicona AG, Schaan (Liechtenstein), sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per il giorno 31 marzo 1994, alle ore 15, presso la Fidinarum Fiduciaria SA, via Maggio 1, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 1992 e 31 dicembre 1993, approvazione dei conti, scarico al consiglio d'amministrazione ed all'ufficio di revisione.
- Eventuali.

Schaan, 21 febbraio 1994

Il consiglio d'amministrazione



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob einen neuen Arbeitgeber zu finden. Kleine Inserate. Grosse
Wirkung. Publicitas.

BOSS

Business Offices &
Supporting Services S.A.

Une adresse de prestige à Genève

- Secrétariat multilingue.
- Traductions.
- Permanences téléphoniques.
- Services Telex, téléfax, courrier.
- Locations de bureaux (jour, semaine, mois) et salles de conférences.
- Domiciliations
- Formation de sociétés Off-Shore.
- Références bancaires.

6, rue Guillaume Tell - CH 1201 GENEVE
Tél. (41) 22 732 62 00 - Fax (41) 22 738 71 23



Hilti Aktiengesellschaft, Schaan

Fürstentum Liechtenstein

2%

Optionsanleihe 1994-2002 von Fr. 100 000 000

mit Optionen zum Erwerb von Partizipationsscheinen
Hilti Aktiengesellschaft, Schaan
von je Fr. 50 Nennwert

Zweck:	Der Erlös der Anleihe ist für allgemeine Finanzierungszwecke und die Vorfinanzierung zukünftiger Fälligkeiten der Hilti Gruppe bestimmt.
Zinssatz:	2%; Jahrescoupons per 14. März
Emissionspreis:	100%
Laufzeit:	8 Jahre fest
Liberierung:	14. März 1994
Zeichnungsschluss:	1. März 1994, mittags
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit:	Aus Steuergründen jederzeit zu pari, unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von mindestens 60 Tagen.
Optionsrecht:	Obligationen von je Fr. 5000 nominal sind mit 20 Optionen versehen. Vier Optionen berechtigen in der Zeit vom 14. März 1994 bis 14. März 1997 zum spesenfreien Erwerb eines Partizipationsscheines der Hilti Aktiengesellschaft, Schaan, von Fr. 50 Nennwert.
Ausübungspreis:	Fr. 1015.- je Partizipationsschein
Verwässerungsschutz:	Bei Kapitalerhöhungen durch Reduktion des Ausübungspreises
Kotierung:	wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt.
US Sales Restrictions:	The Bonds, the Warrants and the Bonds with Warrants have not been and will not be registered under the U. S. Securities Act of 1933 and are in bearer form and subject to U. S. tax law requirements. Subject to certain exceptions, the Bonds, the Warrants and the Bonds with Warrants may not be offered, sold or delivered within the United States of America or to U. S. persons.
Steuern:	Gemäss den zur Zeit in Kraft befindlichen eidgenössischen Gesetzesbestimmungen wird die eidgenössische Verrechnungssteuer auf die Zinsen dieser Anleihe nicht erhoben. Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger Steuern oder zukünftiger liechtensteinischer Steuern oder Abgaben. Die liechtensteinische Couponsteuer von zur Zeit 4% wird von der Hilti Aktiengesellschaft getragen.

Ein Kotierungsinserat wird am 25. Februar 1994 in der «Neuen Zürcher Zeitung», in der «Basler Zeitung» sowie im «Journal de Genève» / «Gazette de Lausanne» veröffentlicht. Der vollständige Emissionsprospekt kann bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

24. Februar 1994

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers	Verband Schweizer Regionalbanken
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken	Bank Julius Bär & Co. AG	Banca del Gottardo
	Bank Sarasin & Cie	
Verwaltungs- und Privat-Bank Aktiengesellschaft	Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft	Liechtensteinische Landesbank Aktiengesellschaft

Valoren-Nr.		ISIN:
2% Opt.-Anleihe 1994-2002 com Option	197.870	CH 000 197 870 6
2% Opt.-Anleihe 1994-2002 ex Option	197.872	CH 000 197 872 2
Option (Verfall 14. März 1997)	197.873	CH 000 197 873 0
Partizipationsschein Fr. 50 Nennwert	101.097	CH 000 101 097 1

Florilège Invest SA, Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à
l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le mardi 22 mars 1994, à 9 h. 15, dans les bureaux de la fiduciaire P.-E. Fonjallaz, Experco SA, Grand-Pré 72, 1211 Genève 16.

Ordre du jour:

1. Liste des présences.
2. Information de la situation financière de la société au 31 décembre 1993.
3. Démission du conseil d'administration.
4. Démission de l'organe de révision.
5. Décision sur l'avenir de la société.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le conseil d'administration

Wegen Auslaufs einer Produktlinie suchen wir

Ersatz in der Fabrikation

Zurzeit sind wir für Metallbearbeitung, Präzisionsmechanik, Blechbearbeitung und Pulverbeschichtung eingerichtet. Allenfalls kommt die Übernahme eines Betriebes oder eines Betriebszweiges in Frage.

Standort: Autobahnkreuz Egerkingen.
Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf über Chiffre P-005-106535 an Publicitas, 3001 Bern.



**Inerate erschliessen
den Markt**

ALLGEMEINE FINANZGESELLSCHAFT ZÜRICH

Einladung zur 69. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 21. März 1994, 11.00 Uhr

im Restaurant Casino Zürichhorn, Bellerivestr. 170, 8008 Zürich

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Vorlage des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Konzernrechnung (konsolidierte Jahresrechnung) per 31. Dezember 1993.
2. Vorlage der Revisionsberichte 1993.
3. Beschlüsse über
 - Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Konzernrechnung per 31. Dezember 1993.
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie Konzernrechnung per 31. Dezember 1993 zu genehmigen.
 - Verwendung des Bilanzgewinnes und Festsetzung der Dividende
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären die folgende Gewinnverteilung:

• Bilanzgewinn	Fr.	19 376 611.-
• Dividende Fr. 20.- pro Aktie	Fr.	4 800 000.-
• Zuweisung an Andere Reserven	Fr.	14 050 000.-
• Vortrag auf neue Rechnung	Fr.	526 611.-
 - Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den verantwortlichen Organen Décharge zu erteilen.
4. Wahlen
 - Wahl in den Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat schlägt der Generalversammlung die Wiederwahl von:
Herrn Günter Bolte
sowie die Neuwahl von:
Herrn Oliver Stahel
in den Verwaltungsrat vor, für je eine Amtsdauer von drei Jahren, mithin für die Geschäftsjahre 1994, 1995 und 1996.
 - Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die bisherige Revisionsstelle, Revisuisse Price Waterhouse AG, Zürich, auf ein Jahr wiederzuwählen.

5. Änderung von Art. 26 Abs. 1 der Statuten

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung folgende Neufassung von Art. 26 Abs. 1 der Statuten:

«Die Jahresrechnung wird jeweils auf den 31. August abgeschlossen. Das Geschäftsjahr beginnt am 1. September und endet am 31. August; erstmals am 1. September 1994.»

6. Varia

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung per 31. Dezember 1993 sowie die Revisionsberichte für das Jahr 1993 liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft, Seefeldquai 17, 8008 Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf. Jeder Aktionär kann die Zustellung einer Ausfertigung der am Gesellschaftssitz zur Einsicht aufgelegten Unterlagen verlangen.

Eintrittskarten für die Generalversammlung zusammen mit dem gedruckten Geschäftsbericht 1993 und den Revisionsberichten 1993 können vom heutigen Tage an bis und mit Freitag, 18. März 1994, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, dem Schweizerischen Bankverein sowie der Schweizerischen Kreditanstalt, bezogen werden. Die Abgabe der Eintrittskarten erfolgt nur gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Vorlage eines Depotscheines oder einer Bankbescheinigung, welche die Hinterlegung in einem gesperrten Depot bei der betreffenden Bank bescheinigt. Als Bank gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute. Die Aktien bleiben in jedem Fall bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis zum 21. März 1994, um 10.30 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Zürich, 25. Februar 1994

Der Präsident des Verwaltungsrates
Klaus J. Jacobs

COSAG

Computer Systems

COS Computer Systems Aktiengesellschaft

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der COS Computer Systems AG

Montag, 21. März 1994, 17.00 Uhr (Türöffnung 16.00 Uhr), im Kongresszentrum Martinsberg, Baden

I. Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Erläuterungen zur ausserordentlichen Generalversammlung
 - 1.1. Begrüssung, Bestellung des Büros
 - 1.2. Orientierung über den Ablauf der ausserordentlichen Generalversammlung
 - 1.3. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Orientierung über Sanierungsmassnahmen
 - 2.1. Stand der Sanierungsmassnahmen.
 - 2.2. Erläuterungen zur vorgesehenen Kapitalmarkttransaktion.
3. Beschlussfassung betreffend Sanierungsmassnahmen
Die nachfolgenden Anträge 3.1 bis 3.4 bilden eine Einheit, weshalb die Kapitalherabsetzung, Kapitalerhöhung, Beseitigung des Bilanzverlustes und die Statutenänderung nur durchgeführt werden, wenn allen Anträgen zugestimmt wird. Der Verwaltungsrat ist mit dem Vollzug betraut.
 - 3.1. Herabsetzung des Aktienkapitals:
Der Verwaltungsrat beantragt Zustimmung zu folgenden Beschlüssen:
 - a. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 44'500'100.-- um Fr. 40'050'090.-- auf Fr. 4'450'010.-- durch Reduktion der Nennwerte aller Namenaktien von Fr. 100.-- auf Fr. 10.-- und der Nennwerte aller Inhaberaktien von Fr. 300.-- auf Fr. 30.--, so dass neu 110'000 voll liberierte Namenaktien von je Fr. 10.-- Nennwert und 111'667 voll liberierte Inhaberaktien von je Fr. 30.-- Nennwert bestehen.
 - b. Die Verwendung des Herabsetzungsbetrages von insgesamt Fr. 40'050'090.-- zur Reduktion des ausgewiesenen Bilanzverlustes.
 - 3.2. Erhöhung (Wiederherstellung) des Aktienkapitals mit Liberierung durch Verrechnung:
Der Verwaltungsrat beantragt Zustimmung zu folgenden Beschlüssen:
 - a. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 4'450'010.-- um Fr. 9'900'000.-- auf Fr. 14'350'010.-- durch Ausgabe von 990'000 voll einbezahlten Namenaktien im Nennwert von je Fr. 10.-- zu pari. Die neuen Namenaktien werden unter Ausschluss des direkten Bezugsrechts der bisherigen Aktionäre durch ein Bankenkonsortium unter der Leitung des Schweizerischen Bankvereins gezeichnet und durch Verrechnung mit bestehenden Bankkrediten von Fr. 30'150'090.-- voll liberiert. Die neuen Inhaberaktien sind ab 1. April 1994 dividendenberechtigt. Das Bankenkonsortium hat sich vertraglich verpflichtet, diese neuen Namenaktien den bisherigen Aktionären zum Bezug gemäss anschliessender lit. c anzubieten.
 - b. Ausgabe von 1'005'003 voll einbezahlten Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 30.-- zu pari. Die neuen Inhaberaktien werden unter Ausschluss des direkten Bezugsrechts der bisherigen Aktionäre durch ein Bankenkonsortium unter der Leitung des Schweizerischen Bankvereins gezeichnet und durch Verrechnung mit bestehenden Bankkrediten von Fr. 30'150'090.-- voll liberiert. Die neuen Inhaberaktien sind ab 1. April 1994 dividendenberechtigt. Das Bankenkonsortium hat sich vertraglich verpflichtet, diese neuen Inhaberaktien den bisherigen Aktionären zum Bezug gemäss anschliessender lit. c anzubieten.
 - c. Bezugsangebot an die bisherigen Aktionäre:
Im Auftrag der Gesellschaft unterbreitet das vom Schweizerischen Bankverein geleitete Bankenkonsortium den bisherigen Aktionären das folgende Bezugsangebot für die gemäss vorstehender lit. a und b durch die Banken fest übernommenen und voll liberierten 990'000 neuen Namenaktien im Nennwert von je Fr. 10.-- und die 1'005'003 neuen Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 30.--:
 - eine alte Namenaktie im Nennwert (nach Kapitalherabsetzung) von Fr. 10.-- berechtigt zum Bezug von neun (9) neuen Namenaktien im Nennwert von je Fr. 10.--, zum Bezugspreis von je Fr. 10.-- pro Namenaktie;
 - und
 - eine alte Inhaberaktie im Nennwert (nach Kapitalherabsetzung) von Fr. 30.-- berechtigt zum Bezug von neun (9) neuen Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 30.--, zum Bezugspreis von je Fr. 30.-- pro Inhaberaktie.
 Es findet ein Bezugsrechtshandel statt.
 - 3.3. Beseitigung des Bilanzverlustes:
Der Verwaltungsrat beantragt Zustimmung zu folgenden Beschlüssen:
Beseitigung des per 30. September 1993 ausgewiesenen Bilanzverlusts von Fr. 309'233'864.-- durch:
 - a. Auflösung von Reserven, das heisst von Freien Reserven im Umfang von Fr. 9'500'000.-- und Allgemeinen Reserven im Umfang von Fr. 83'668'409.--;
 - b. Verwendung des Kapitalherabsetzungsbetrages von Fr. 40'050'090.-- zur Verlustbeseitigung.
(Anmerkung zu 3.3. Unter der Bedingung, dass sämtliche vorgeschlagenen Sanierungsmassnahmen durch die Aktionäre beschlossen und von der Gesellschaft vollzogen werden, hat sich das Bankenkonsortium unter der Leitung des Schweizerischen Bankvereins bereit erklärt, den verbleibenden Bilanzverlust von Fr. 176'015'365.-- durch Forderungserzicht gegenüber der Gesellschaft und/oder ihren Tochtergesellschaften in gleicher Höhe zu beseitigen.)
 - 3.4. Änderung der Statuten:
Der Verwaltungsrat beantragt, Absatz 2 von Artikel 4 der Statuten wie folgt neu zu formulieren, wobei die von der ausserordentlichen Generalversammlung gutgeheissene Statutenänderung durch den Verwaltungsrat vollzogen werden soll:
"Gliederung:
Das Grundkapital zerfällt in 1'116'670 Inhaberaktien zu je Fr. 30.-- Nominalwert und 1'100'000 Namenaktien zu je Fr. 10.-- Nominalwert."

4. Varia

II. Organisatorisches zur ausserordentlichen Generalversammlung:

Zwischenabschluss:

Der Zwischenabschluss der COS Computer Systems AG per 30.09.1993 und die Konzernrechnung der COS Gruppe per 30.09.1993 sowie die Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer liegen während 20 Tagen vor der ausserordentlichen Generalversammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf. Zudem kann jeder Aktionär die Zustellung einer Ausfertigung der gesamten Unterlagen verlangen.

Eintrittskarten:

Die Eintrittskarten können gegen Nachweis/Hinterlegung des Aktienbesitzes bis spätestens 16. März 1994 bei allen Geschäftsteilen der folgenden Banken bezogen werden:

Schweiz:	Schweizerischer Bankverein Zürcher Kantonalbank Bank Leu AG Pictet & Cie. Banca del Gottardo Commerzbank AG	Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Volksbank Bank J. Bär & Co. AG Neue Aargauer Bank
-----------------	--	---

Namenaktionäre, die am 11. März 1994 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten ihre Eintrittskarten durch die Gesellschaft zugestellt. Die im Zusammenhang mit der Ausstellung der Eintrittskarten anfallenden Bankspesen werden von der Gesellschaft getragen.

Vollmacht:

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, ihre Bank oder die Gesellschaft vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Magnus Küng, Notariat und Advokatur Willi und Küng, Mellingerstrasse 6, 5400 Baden, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen und ihm ihre schriftlichen Weisungen für die Abstimmung zustellen. Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschreiben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten an die Gesellschaft zustellen, werden durch Mitarbeiter der Gesellschaft vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter:

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbssässige Vermögensverwalter.

Eingangskontrolle:

Aktionäre sind gebeten, ihre Eintrittskarte zwischen 16.15 Uhr und 16.45 Uhr zur Stimmrechtskontrolle im Kongresszentrum Martinsberg, Baden, abzugeben.

Bespendeldienst:

Bespendeldienst Bahnhof Baden - Martinsberg ca. alle 20 Minuten ab 15.30 bis 16.45 Uhr.

Baden, 25. Februar 1994

COS COMPUTER SYSTEMS AG
Der Verwaltungsrat

Täferstrasse 29, CH-5405 Baden/Schweiz, Telefon 056/84 01 61, Telefax 056/83 46 82



Kapitalerhöhung Februar 1994 von SFr. 600 000 000 auf SFr. 750 000 000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 25. Februar 1994 hat unter anderem beschlossen, das Aktienkapital von SFr. 600 000 000 um SFr. 150 000 000 auf insgesamt SFr. 750 000 000 zu erhöhen, durch Ausgabe von 240 000 neuen Inhaberaktien von SFr. 500.-- Nennwert zum Preis von je SFr. 1600.-- und 300 000 neuen Namenaktien von SFr. 100.-- Nennwert zum Preis von je SFr. 320.--.

Die neuen Inhaberaktien sind ab sofort dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 4 ff. versehen. Sie werden den Aktionären gemäss folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

Bezugsfrist:	vom 2. März 1994 bis 4. März 1994, mittags
Bezugsverhältnis:	1 neue Inhaberaktie auf 4 bisherige Inhaberaktien
Bezugspreis:	SFr. 1600.-- je Inhaberaktie von SFr. 500.-- Nennwert. Die eidg. Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft getragen.
Ausübung der Bezugsrechte:	Coupons Nr. 3 ab Inhaberaktie von je Fr. 500.--
Valoren-Nr. Bezugsrecht:	159.286
Bezugsrechtshandel:	2. und 3. März 1994
Liberierung:	9. März 1994

Die Inhaberaktien der BK Vision AG sind an den Börsen von Zürich, Basel und Genf sowie an der SEAQ in London kotiert. Die Zulassung der neuen Inhaberaktien an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wurde auf den 8. März 1994 beantragt.

Dieses Inserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR.

Willen, 26. Februar 1994

BK Vision AG

Avis

Aménagements Touristiques du Val Ferret SA, Orsières

Il est porté à la connaissance du public que la Société prénommée, en assemblée générale extraordinaire du 16 février 1994, tenue à La Foully, a décidé d'augmenter son capital social de fr. 486 000.-- à fr. 1 786 000.--.

Cela étant, les actionnaires actuels sont priés de faire valoir leur droit préférentiel de souscription dans un délai de 20 jours dès la présente publication.

Passé ce délai, ils seront censés avoir renoncé à leur droit.

Le conseil d'administration

Separazione dei beni

Il sottoscritto notaio Avv. Giangiorgio Spiess in Lugano, su richiesta degli interessati, notifica ad ogni effetto di legge che i coniugi:

Dott. Sergio Polacco

cittadino italiano nato a Milano il 16 giugno 1928, in San Paolo (Brasile),

Daria Polacco

nata Gortchacow, nata il 29 gennaio 1935, da Ginevra in Cadempino, con convenzione matrimoniale dell'11 febbraio 1994 hanno adottato quale regime la comunione universale dei beni.

Avv. Giangiorgio Spiess

Caisse Nationale de Crédit Agricole, Paris

Reverse Floater
1992-25.2.1999
von CHF 75 000 000

Valoren-Nummer 474 758

Gemäss Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die fünfte Zinsperiode vom 25. Februar 1994 bis 25. August 1994 festgelegt mit

8 1/16%

Die Zinsbeträge für die fünfte Zinsperiode berechnen sich wie folgt:

(12 3/4% auf der Basis von 180 Tagen minus 6-monatiger CHF-Libor von 4 1/4% auf der Basis von 181 Tagen)

pro Obligation à CHF 10 000: CHF 433.25
pro Obligation à CHF 100 000: CHF 4332.45

Zürich, den 23. Februar 1994

Aus Auftrag: **Schweizerischer Bankverein**

Société coopérative Aéro-Blécherette

Convocation à la 1re assemblée générale

Madame, Monsieur, nous avons l'honneur de vous convier à la

1re assemblée générale ordinaire

de la Société coopérative Aéro-Blécherette qui se tiendra, à Lausanne, le mercredi 16 mars 1994, à 18 h., à l'Universal Business Park, Lausanne, avenue de Gratta-Paille 2, dans la salle «Panorama 1».

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport du président.
2. Présentation des comptes.
3. Rapport des vérificateurs.
4. Approbation de la gestion et des comptes.
5. Elections statutaires.
6. Présentation des travaux de modernisation de l'aérodrome et participation de notre société à la réalisation du projet par Maître Pierre Moreillon et Monsieur Yves Sauterel.
7. Divers et propositions individuelles.

Cette assemblée sera suivie d'un apéritif offert par la société.

Au nom du conseil d'administration
Patrick de Preux, président

Mitteilung an die Inhaber der Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. Deposits

Die ausserordentliche Generalversammlung der CS Holding vom 7. 12. 1993 hat u. a. beschlossen, die bisherigen Namenaktien und Inhaberaktien im Verhältnis von 1:5 aufzuteilen.

In Übereinstimmung mit den Bedingungen der Deposits werden folgende Strike Prices angepasst:

- **High Yield Deposits (Tranche H/CS Holding Inhaberaktien)** (Valor 102 398)
Strike Price: SFr. 567.- (Alt: SFr. 2835.-)
- **High Yield Plus Deposits auf CS Holding Inhaberaktien** (Valor 118 475)
1st Strike Price: SFr. 588.- (Alt: SFr. 2940.-)
2nd Strike Price: SFr. 688.- (Alt: SFr. 3440.-)

Als Stichtag für die Änderungen gilt der 28. Dezember 1993.

Zürich, im Februar 1994

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT



eskimo®
textil ag

Wir gestatten uns, die Aktionäre unserer Gesellschaft auf Freitag, 25. März 1994, 16.15 Uhr in unseren Betrieb Turbenthal zur

94. ordentlichen Generalversammlung

einzuladen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 19. März 1993.
2. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1993.
3. Bericht der Revisionsstelle.
4. Décharge-Erteilung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
6. Wahl der Revisionsstelle.
7. Allgemeine Umfrage.

Die Unterlagen über den Geschäftsabschluss per 31. Dezember 1993 liegen ab 1. März 1994 für unsere Aktionäre in unserem Büro in Turbenthal zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten können bis 18. März 1994 in unserem Büro in Turbenthal (Aktienregister) bezogen werden.

Turbenthal, 11. Februar 1994

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident:
Bruno Aemissegger

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juni 1992
Teledata AG, in Zürich, Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt Robert, Dr., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oesch Nikolaus, Dr., von Balgach, in Richterswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

swissair

Schweizerische Luftverkehr AG, Zürich

5 1/2 % Anleihe 1982-97 von Fr. 120 000 000
(Valoren-Nummer 120 768)

Anleihe-Kündigung

Gestützt auf Artikel 3 der Anleihebedingungen hat die SWISSAIR, Zürich, beschlossen, die oben erwähnte Anleihe auf den

25. Mai 1994

zur Rückzahlung zu 100% des Nennwertes zu kündigen.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 25. Mai 1995 uff., bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, 25. Februar 1994

Im Auftrag: **Schweizerische Kreditanstalt**

Engadin Press AG, Samedan

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 25. März 1994, um 14.30 Uhr, im Hotel Bernina, in Samedan.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1993.
2. Genehmigung des Jahresberichtes 1992/93.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht zu genehmigen.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1992/93.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, gestützt auf den Bericht der Revisionsstelle, die Jahresrechnung zu genehmigen.
4. Entlastung der Verwaltung.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
5. Beschlussfassung über die Tilgung des Bilanzverlustes.
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt folgende Anträge:
a. Tilgung des Bilanzverlustes:
Verrechnung mit den gesetzlichen Reserven Fr. 200 000.—
Verrechnung mit den Spezialreserven Fr. 400 000.—
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 1 331.54
Fr. 601 331.54
b. Dividendenausüttung:
Ausrichtung einer Dividende von 7% auf dem Aktienkapital von Fr. 1 500 000.— zu Lasten der Spezialreserve Fr. 105 000.—
6. Statutenrevision.
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, die revidierten Statuten gutzuheissen.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
Antrag: Der Verwaltungsrat schlägt die bisherigen Mitglieder für eine Amtsdauer von 3 Jahren vor.
8. Wahl der Revisionsstelle.
Antrag: Der Verwaltungsrat schlägt vor, die KPMG Fides Peat, St. Gallen, als Revisionsstelle für 3 Jahre zu wählen.
9. Varia und Umfrage.

Die Jahresrechnung 1992/93, der Jahresbericht des Verwaltungsrates und der Bericht der Revisionsstelle liegen 20 Tagen vor der Generalversammlung auf dem Büro der Gesellschaft in Samedan zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Namens des Verwaltungsrates
der Engadin Press AG, Samedan
Stamparia engiadinaisa SA, Samedan
Der Präsident: Otto Largiadèr

Bestell- coupon 1994

Ich (Wir) abon-
niere(n) das
Schweizerische
Handelsamtsblatt

ab/dès

Coupon de commande

Je m'abonne/nous
nous abonnons à la
Feuille officielle suisse
du commerce

Unterschrift/Signature:

- ☐ Inland, Jahresabonnement
Suisse, abonnement annuel
- ☐ Ausland, Jahresabonnement
Etranger, abonnement annuel

Fr. 102.-

Fr. 177.-

Name, Vorname/Firma:
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:
Rue:

Postfach:
Case postale:

PLZ Ort:
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsernden an:
Schweizerisches
Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Erfingerstrasse 1
3001 Bern

Envoyer à:
Feuille officielle suisse
du commerce
Case postale 8164
Erfingerstrasse 1
3001 Berne

Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation

Adresse

Firma

Telefon

Kontaktperson

Teledoto AG, Mühlebochstrasse 2, 8024 Zürich
Tel. 01/262 09 90 Fax 01/251 22 62

**Nutzen Sie
die Zeit
anders!**

Die Online-Datenbank der TELEDATA[®] bietet Ihnen:

- Täglich nachgeführte Handelsregisterdaten von 350 000 Firmen
- 600 000 Publikationen des Schweiz. Handelsamtsblattes im Originalwortlaut
- Automatische Anzeige wichtiger Veränderungen
- Einfachste Abfrage ab Ihrem Personalcomputer oder Computerterminal

1) TELEDATA Wirtschaftsinformationen online, das in der Vereinbarung über die Standesregeln zur Sorgfaltspflicht der Banken (VSBG 92, Art. 2, Ziff. 11) vom 1. Juli 1992 anerkannte Schweizerische Online-Informationssystem!

Senden Sie uns den untenstehenden Coupon, und wir zeigen Ihnen, wie Sie mit TELEDATA Zeit und Kosten sparen.

Gewinnen Sie Zeit und Sicherheit
TELEDATA
Wirtschaftsinformationen online